

Avec l'annonce, hier, de leur intention de demander des élections anticipées pour la fin de l'année, les travaillistes israéliens viennent de lancer un véritable défi à Ariel Sharon. Davantage qu'une simple péripétie politique, cette volonté des travaillistes, emmenés par leur chef de parti et ministre de la Défense Binyamin Ben Eliezer, traduit en effet un profond malaise au sein des forces politiques en présence comme dans le pays tout entier.

OPINION

Signes de fracture

Les propos de Ben Eliezer ne laissent planer aucun doute sur la volonté du parti de reconquérir le pouvoir. Or, il y a deux semaines à peine, Ariel Sharon avait précisé pour sa part qu'il entendait briguer un nouveau poste de premier ministre. Du même coup, il mettait en garde les travaillistes contre toute tentative de provoquer des élections anticipées, allusion bien sûr à leurs menaces maintes fois répétées de quitter le gouvernement d'union nationale.

De fait, Binyamin Ben Eliezer semble bien vouloir dénoncer l'échec de la politique menée par Ariel Sharon, au moment même où les chars israéliens investissent Tulkarem, évoquant sans détour la crise économique et sociale traversée par le pays pour justifier le durcissement de sa position. Sans qu'il ait encore dévoilé les axes de sa stratégie, on peut raisonnablement supposer que Ben Eliezer entend sortir de l'inférieure spirale actuelle de la violence, dont les effets sur le plan intérieur commencent à se faire lourdement ressentir. Car Ariel Sharon n'a pas réussi, malgré ses promesses, à garantir la sécurité d'Israël, engagé maintenant dans une dévastatrice logique de guerre avec les Palestiniens. Pire encore, Ariel Sharon aura puissamment contribué à fédérer autour de la cause palestinienne des pays et factions arabes pourtant traditionnellement divisés.

La bataille sera longue, assurait hier Yasser Arafat dans ses bureaux encerclés par les blindés israéliens. Or, un conflit de longue durée, c'est précisément le risque qu'Israël ne peut se permettre de courir. Et c'est peut-être là tout le sens du message délivré par les travaillistes...

Jacques Girard

Charge de blindés israéliens

Proche-Orient ■ Pour la première fois depuis seize mois, Tsahal reprend le contrôle total d'une ville de Cisjordanie. En représailles à l'attentat de Hadera



Pour la première fois depuis seize mois, Israël a repris totalement, hier, le contrôle d'une ville autonome. Son armée a réoccupé Tulkarem, en Cisjordanie, sous couvert de riposte à l'attentat qui a fait six morts jeudi dernier à Hadera. Appuyée par des dizaines de blindés, Tsahal a fait irruption avant l'aube à Tulkarem et en a pris rapidement le contrôle total. Deux Palestiniens membres des forces de sécurité ont été tués et près d'une dizaine d'autres personnes blessées lors de l'opération. Une vingtaine d'hommes, dont trois activistes du mouvement islamiste Hamas, ont été capturés.

■ page 32

Des chars israéliens dans les rues de Tulkarem.

PHOTO KEYSTONE

LA CHAUX-DE-FONDS

Union et bien-être



Deux salons se tiendront simultanément de jeudi à dimanche à Polyexpo. Quatrième du genre, le salon Mode, mariage et gastronomie propose toute une gamme de services qui vont de la liste de mariage à l'ameublement. Les aînés ne sont pas oubliés. Le salon de l'Age d'or leur est destiné, ainsi qu'aux familles.

PHOTO A-GALLEY

■ page 6

Derniers coups de lames

Hockey sur glace ■ Le HCC se déplace ce soir à Viège, avec les deux points pour ambition



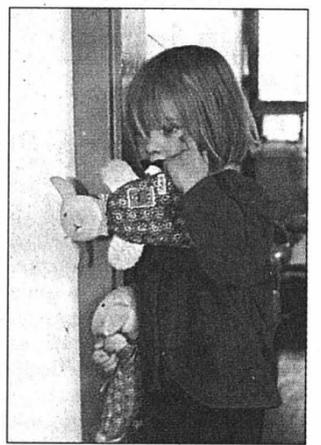
Le HCC (ici Steve Aebersold, à droite, aux prises avec le Viégeois Philippe Portner) a perdu trois points sur le tapis vert. Pour compenser, Pat Lebeau et Paolo Della Bella ont débarqué aux Mélèzes, alors que Tom Stewart n'en est plus très loin. De quoi donner sereinement – dès ce soir à Viège – les derniers coups de lames avant les play-off.

PHOTO A-GALLEY

■ pages 19 et 20

CRÈCHES

Factures gelées



La loi neuchâteloise sur les structures d'accueil de la petite enfance (en photo, une pensionnaire de la crèche de Serrières) vient d'entrer en vigueur. Mais le règlement d'application se fait toujours attendre. Résultat: des factures ont dû être gelées.

PHOTO LEUENBERGER

■ page 2

ASSURANCES

Où sont les milliards?

La Confédération des syndicats chrétiens accuse «le lobby des assurances» de vouloir réduire les prestations de la prévoyance professionnelle et de faire des cachotteries sur les milliards qu'elles auraient gagnés quand la Bourse était bonne.

■ page 31

RÉFLEXION

Baguettes légères pour francs dépréciés



Si l'Afrique est aujourd'hui durement frappée par une spectaculaire éruption volcanique, elle l'est aussi de manière plus sournoise dans le panier des consommateurs. Ceux-ci, en raison de la faiblesse du franc CFA, sont condamnés à manger des baguettes moins saines que les nôtres (photo a), et les bébés à se nourrir de biberons au lait douteux.

■ page 18

MONTAGNES

Le vérin à l'honneur

C'est le remue-ménage chez Atec-Cyl, à La Chaux-de-Fonds, spécialisée dans le domaine du vérin, qui prépare une exposition pour deux journées techniques. La direction invite tous les intéressés à venir voir la gamme de ses produits.

■ page 5

JURA

Portrait type du touriste

Les nuitées sont en baisse, mais les quatre bureaux d'accueil de Jura Tourisme ont enregistré l'an dernier plus de 20.000 demandes. L'occasion de dresser le portrait type du touriste qui vient passer ses vacances dans le nouveau canton.

■ page 14

Un mode d'emploi qui tarde

Crèches ■ La loi sur les structures d'accueil de la petite enfance est entrée en vigueur début janvier. Mais le règlement d'application se fait attendre

Par **Brigitte Rebetez**

Après sept ans de gestation, la loi cantonale sur les structures d'accueil à la petite enfance est entrée en vigueur début janvier. Le Grand Conseil neuchâtelois l'avait adoptée en février de l'année dernière, le peuple quatre mois plus tard. Restait à rédiger un règlement d'application qui détaille comment mettre en pratique les objectifs de la loi. A savoir, créer près de huit cents nouvelles places en

garderie (pour porter la capacité cantonale à deux mille places d'ici cinq ans) et aligner les crèches existantes sur un même standard qualitatif et économique. Le principe est simple: dans celles qui se conforment aux normes (personnel qualifié et mètres carrés en suffisance, douze heures d'ouverture minimum par jour...), les autorités fournissent un coup de pouce financier. L'Etat s'acquitte d'un versement directement à la crèche, tandis que les communes mo-

duent leur participation selon les revenus des parents.

Mais pour l'heure, le procédé est bloqué: le règlement d'application, remis au gouvernement à la veille de Noël, n'a pas reçu l'aval ministériel. Il a été retourné à ses auteurs, des responsables de divers services de l'Etat, en les priant de consulter toutes les communes du canton. Une opération qui n'avait pas été prévue au départ. Du coup, la facturation des journées de crèche est devenue un casse-tête (voir encadré). Et l'entrée en vigueur du règlement sérieusement retardé. Claudie Guespin

Leu, la toute nouvelle cheffe de l'Office de la petite enfance créé en novembre, est partie en campagne: elle anime ces jours des séances d'information à l'intention des représentants des communes, et se dit même prête à rendre personnellement visite aux absents. Ensuite chaque localité doit faire part de ses remarques d'ici la fin février, via un questionnaire. Sans autres accrocs, la nouvelle mouture du règlement d'application devrait aboutir sur le bureau du Conseil d'Etat durant les derniers jours d'avril. Pour Jacques Laurent, chef du Service de la

jeunesse et l'un des artisans du texte, l'optimisme est toujours de mise. «Les communes n'ont pas trop de soucis à se faire»: sur les 1265 places de crèche recensées dans le canton (chiffres de 1998), seules 415 répondent aux normes de la nouvelle loi et ont, par conséquent, droit à des subventions. L'effort financier restera donc limité, mais rétroactif au premier janvier. Son impact sera progressif, à mesure que les garderies «non conformes» adaptent leur offre aux standards qualitatifs. L'objectif, c'est d'y parvenir ces cinq prochaines années. /BRE

Des factures gelées

Dans les crèches conformes à la nouvelle loi, la comptabilité est sérieusement entravée: elles doivent désormais adresser leurs factures aux communes de domicile de leurs petits pensionnaires (lorsque ceux-ci habitent une autre localité), au prix coûtant et non plus forfaitaire. C'est ensuite aux communes de répercuter le coût sur les parents, après déduction de la part communale. Part qui doit être définie par le règlement d'application: mais sans règlement, pas moyen d'établir les coûts. D'où gel d'une partie des factures jusqu'à une date indéterminée... «Nous avons averti oralement les parents concernés», indique Eric Augsburger, conseiller communal à Neuchâtel. Pas une

mince affaire dans une ville qui compte trois crèches publiques.

Mais l'incertitude n'épargne pas les autres communes: celles qui n'offrent pas de crèche n'ont, pour la plupart, rien inscrit au budget 2002. Le problème est moindre dans les localités dotées de garderies, à l'instar de Boudry. La commune n'a porté aucun montant à son budget en prévision de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi. Mais elle épaula déjà les parents à faible revenu pour leurs frais de crèche (10.000 cette année). Si ce montant devait s'avérer insuffisant, une demande de crédit extraordinaire sera présentée au Conseil général, indique l'administrateur communal Robert Perrinjaquet. /bre



A la crèche de Serrières comme dans les autres garderies communales de Neuchâtel, la facturation a dû être partiellement gelée. PHOTO LEUENBERGER

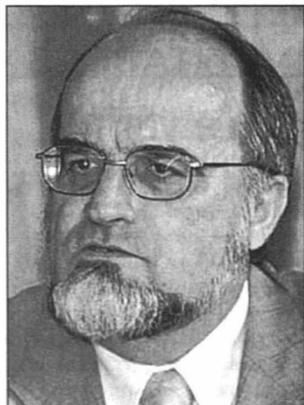
MÉNINGITE

Un jeune homme hospitalisé

Un jeune homme de 15 ans, de Neuchâtel, a contracté la méningite. S'il est actuellement hospitalisé, ses jours ne sont pas en danger. Voire même, «il va mieux», à entendre le médecin cantonal, Daphné Berner.

Son proche entourage, soit sa famille et les élèves de sa classe, a reçu «la prophylaxie nécessaire», indiquait hier un communiqué de la Santé publique. Soit de la Ciproxine, un antibiotique à large spectre. «La situation est sous contrôle et ne donne pas lieu à des mesures complémentaires.» Reste qu'au vu de la recrudescence de la méningite observée depuis quelques années en Europe, le médecin cantonal n'exclut pas l'apparition d'un autre cas.

Rappelons que cette infection à méningocoques avait frappé deux enfants l'hiver dernier dans le canton de Neuchâtel, dont un cas avait été mortel. Pour l'heure, explique Daphné Berner, il est impossible de savoir si c'est le même type de méningocoques qui ont été contractés par le jeune homme. Dans tous les cas, les symptômes de la maladie ressemblent à un état grippal très marqué, avec d'effroyables maux de tête et des vomissements inhabituels. /ssp



Le conseiller d'Etat fribourgeois Claude Laesser président simap.ch. PHOTO A

Pour centraliser les informations

Marchés publics ■ Nouvelle association et site internet

L'association simap.ch (système d'information sur les marchés publics en Suisse) vient de se constituer. Regroupant 22 cantons et la Confédération, elle a pour objectif de centraliser les informations relatives à la passation de marchés publics sur le plan suisse.

Née officiellement le 17 janvier sous la direction des cantons de Vaud et de Genève, l'association simap.ch va donc mettre en place et exploiter un système d'information. Celui-ci permettra d'établir des relations entre les adjudicateurs

publics et les soumissionnaires par l'intermédiaire de son site internet - www.simap.ch - qui sera mis en service ce printemps.

L'activité principale consistera à publier les appels d'offres des adjudicateurs soumis au régime des marchés publics et à gérer électroniquement les dossiers de soumission. Les entreprises intéressées pourront se renseigner sur les appels d'offres en cours, s'inscrire et télécharger les cahiers des charges. Ils trouveront aussi des informations sur les lois et règlements en vigueur, la jurisprudence, ainsi qu'un guide pratique. Dans une seconde phase, les entreprises pourront aussi retourner leurs offres électroniquement.

Selon ses «pères», le site simap.ch va favoriser l'ouverture à la concurrence des marchés publics, faciliter le travail des entités adjudicatrices et permettre d'atteindre un degré élevé de transparence. A terme, cet instrument va permettre l'uniformisation des formulaires d'avis (appels d'offres, concours, adjudications, etc.), l'harmonisation des procédures et la simplification des démarches administratives. /comm

Une des deux secrétaires s'en va

Parti socialiste ■ Patricia de Pury quitte son poste



Patricia de Pury garde son mandat de députée. PHOTO A-MARCHON

Pour des raisons familiales, Patricia de Pury, une des deux secrétaires à temps partiel du Parti socialiste neuchâtelois (PSN), quittera ses fonctions le 31 mars prochain. Elle aura travaillé à ce poste, officiellement à 70%, un peu moins de deux ans. «Un poste très accaparant, nous dit-elle, surtout pour une femme qui ne veut pas négliger son enfant de dix ans. J'ai souvent des séances à midi ou le soir.» Patricia de Pury est également députée au Grand Conseil, tout comme Silva Muller Devaud, l'autre secrétaire du PSN qui travaille, of-

ficiellement aussi, à 50 pour cent. Ne savait-elle pas à quoi s'attendre en acceptant ce poste? «On m'avait bien dit qu'il y aurait beaucoup de travail, mais surtout lors des campagnes électorales. En fait, avec tout ce qu'il y a à faire, on est toujours en campagne, même cette année où il n'y a pas d'élection!»

Le poste à temps partiel a été remis au concours. Encore plus que les autres partis politiques neuchâtelois, le PSN peine, depuis plusieurs années, à trouver des secrétaires qui restent à leur poste au-delà d'un ou deux ans. /rgt

SANTÉ Plus unis, plus forts

Afin d'être plus performants dans le cadre des réformes en cours, les associations et syndicats de la santé du canton de Neuchâtel ont décidé de se regrouper au sein du Gass - Groupement des associations et syndicats de la santé. Pour ce faire, ils ont signé, fin décembre, une charte de collaboration.

Le système sanitaire neuchâtelois, on le sait, est en pleine réforme: mise sous toit d'une convention collective de travail (CCT), planification sanitaire, refonte totale des conditions de travail, processus d'évaluation des fonctions avec à la clé, un nouveau barème de rémunération, etc.

Le Gass s'est donné pour but d'offrir une plate-forme d'échange et de coordonner et renforcer la représentation du personnel de la santé. Il entend également diffuser une information régulière sur les travaux et les enjeux en cours auprès du personnel des institutions.

Il regroupe en l'état six «institutions». Soit l'hôpital de Neuchâtel-Jura de l'Association suisse des infirmières et infirmiers, le groupe des infirmiers-chefs Anempa (Association neuchâteloise des établissements et maisons pour personnes âgées), Pro Domicile, la Société des magistrats, fonctionnaires et employés de l'Etat de Neuchâtel, la section de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds du syndicat SSP et le syndicat interprofessionnel Syna. /comm-ssp

BUDGET DES AUTRES

Résultat financier en retrait

Le climat de sinistrose suscité par les événements tragiques qui ont marqué l'année 2001 a-t-il joué un rôle, s'interroge le Centre social protestant (CSP). L'action «Budget des autres» a reçu un écho un peu plus faible que les années précédentes auprès de la population neuchâteloise. Une somme de 56.203 francs a été réunie, elle avoisinait parfois les 80.000 francs.

Grâce aux réserves constituées par les dons de l'année 2000, qui avait été particulièrement faste, les assistants sociaux du CSP ont pu donner un coup de pouce bienvenu à des personnes dont ils connaissent bien la situation financière difficile. C'est ainsi un montant total de plus de 87.000 francs qui leur a été attribué. Le solde sera utilisé dans le courant de cette année.

Le CSP n'en remercie pas moins toutes celles et ceux qui ont fait un geste. Et rappelle que cette manne est utilisée avec «discernement en faveur de personnes dont la situation a été examinée avec soin par les collaborateurs du CSP». /comm-ssp

18.000 postulations à traiter

Recrutement ■ Gestionnaires de files d'attente, hôtesse... Près de 900 employés doivent encore être engagés pour les arteplages. Comment le Job Center d'Expo.02 gère-t-il cette tâche de titan?

Par
Brigitte Rebetez

Ni ordinateur, ni téléphone, mais des cousins turquoise alignés sur un banc blanc. Pas un bruit pour rompre la quiétude de cette mansarde nichée dans les locaux d'Expo.02 Job Center, à Neuchâtel. C'est là que les employés se ressourcent, avec la complicité d'une physiothérapeute-masseuse présente deux demi-journées par semaine. «Je veux que le bien-être du personnel soit pris en compte au travail. Il y a aussi des fruits frais à volonté et les boissons sont gratuites. C'est un bon investissement, commente le directeur de la centrale de recrutement de l'exposition nationale, Urs Rüdüsühli: les employés le rendent bien!»

Un plus sans doute bienvenu pour l'équipe du Job Center (57 personnes), qui doit encore recruter près de 900 employés pour Expo en plus des 450 salariés déjà engagés sur le projet. A ce jour, 18.000 (!) postulations ont été déposées, pour une cinquantaine de profils, qui vont de gestionnaire de file d'attente à employé de vestiaire. Après analyse, les dossiers sont transmis à la centrale d'appel, où des recruteurs, actifs entre 17 et 21h et le samedi toute la journée, contactent les candidats par téléphone. «En moyenne, on doit faire trois appels dans cette tranche horaire pour réussir à joindre la personne. Autrement, c'est dix», précise Urs Rüdüsühli.

Près de 40% des postulations émanent de personnes des



Le patron d'Expo.02 Job Center Urs Rüdüsühli avait dirigé le recrutement de l'exposition universelle de Hanovre.

PHOTO MARCHON

Trois-Lacs, un peu moins de 10% proviennent de l'étranger, la part restante – la plus grande – étant celle de candidats domiciliés dans d'autres régions du pays. Mailings ciblés, campagnes menées dans des associations sportives et stations de ski (on y courtise le personnel saisonnier), mais peu d'offres d'emploi dans la presse. Une opération grand-public serait

vaine: «Un salarié ne va pas lâcher son emploi pour un travail de cinq mois», remarque le directeur. D'où une stratégie plus ciblée, qui vise les catégories de la population n'ayant pas d'activité professionnelle, comme les mères au foyer et les jeunes retraités.

Job Center table sur 1500 salariés au total, peut-être 2000. Mais tout dépend du succès de

l'Expo: le besoin en effectifs dépend du nombre de visiteurs. «C'est un élément très difficile à gérer», lâche Urs Rüdüsühli, qui sait de quoi il parle pour avoir dirigé le recrutement de Hanovre 2000 (11.000 contrats de travail). Les débuts laborieux de l'exposition universelle s'étaient traduits par trois mille licenciements dans un premier temps... et deux

mille engagements durant les dernières semaines, les foules ayant afflué tardivement. Job Center s'efforce d'en tirer la leçon: les besoins en personnel sont analysés de près avec les clients, pour éviter de répéter le couac d'une entreprise allemande qui avait passé commande pour mille employés alors que 400 auraient suffi. /BRE

Entre 18 et 25 fr. de l'heure

A raison de trente à quarante entretiens par jour, le recrutement se porte bien, estime Urs Rüdüsühli. Les profils les plus difficiles à dénicher? Des chefs de cuisine de bon niveau et des techniciens son et lumière, rares en Suisse. Mais la plupart des fonctions (guide, hôtesse) peuvent être attribuées au terme d'une brève formation. La paie? Une convention a été établie paritairement pour le personnel d'exploitation avec une grille salariale de trois classes (25, 22 et 18 francs de l'heure, auxquels s'ajoutent 20% pour les vacances et le 13e salaire). Pour les professions régies par une CCT, c'est le barème conventionnel qui s'applique. Une exception: les infirmières qui sont engagées par le Service sanitaire de l'Expo (1400 personnes, déjà toutes recrutées), géré par les samaritains. A l'exception des chefs de poste, elles seront payées 25 fr. de l'heure... dont il faut déduire les frais de nourriture et logement. «Chez les samaritains, nous sommes une famille...», explique le responsable du Service sanitaire de l'Expo, Félix Pfammater. Les médecins, quant à eux, seront rémunérés sur la base d'un salaire de médecin-assistant. /BRE

Site internet: expjob.ch

Des députés en éclaireurs

Grands Conseils ■ Des élus de sept cantons de Suisse orientale visitent Neuchâtel. Pendant Expo.02, ils se sentiront presque chez eux sur cet arteplage

L'année 2002 sera celle du resserrement des liens entre le canton de Neuchâtel et ceux de Suisse orientale. Expo.02 oblige. Les deux demi-cantons d'Appenzell participent activement à une journée cantonale commune (les 25 et 26 mai) avec leur hôte; ceux de Saint-Gall, des Grisons, de Schaffhouse et de Thurgovie ont tous choisi l'arteplage de Neuchâtel pour leur propre journée cantonale. Enfin, c'est ici aussi que les sept partenaires – il faut y ajouter Glaris – mettent sur pied une exposition, «Aua extrema», qui se veut une «expérience vécue à fleur de peau avec l'eau».

Ce n'est donc pas une surprise si, dans le cadre de ses traditionnelles rencontres avec d'autres parlements cantonaux, le bureau du Grand Conseil neuchâtelois a reçu hier ses homologues des sept cantons les plus orientaux de Suisse. Une délégation qui comportait aussi, fait à signaler, des représentants du Land allemand du Bade-Wurtemberg, associés à Schaffhouse dans l'organisation de sa journée cantonale.

Hier, par un temps superbe offrant un panorama



Hier, sur l'arteplage de Neuchâtel, le casque était obligatoire. Et les lunettes de soleil vivement recommandées.

PHOTO MARCHON

jusqu'aux Alpes, la cinquantaine de participants à la journée ont goûté aux joies de la navigation sur navette Iris, mais aussi à celles de la visite de l'arteplage et du

château. Le repas de midi, servi en ville de Neuchâtel, a été agrémenté des allocutions de Nelly Wenger, directrice générale d'Expo.02, de Monika Dusong, présidente

du Conseil d'Etat neuchâtelois, et de Roland Debély, président du Grand Conseil.

Et rendez-vous a été pris pour le mois de mai... /commsdx

Réflexion pieds nus

Empruntée au roman, l'expression «Aua extrema» (eau extrêmes) sert de titre à l'exposition montée en partenariat par les sept cantons de Suisse orientale sous le plus petit galet de l'arteplage de Neuchâtel. Une exposition qui invitera visiteuses et visiteurs à... se déchausser! C'est en effet nu-pieds et bas de pantalon retroussé qu'ils prendront contact avec l'élément aquatique, puis avec un sol desséché et craquelé.

Car c'est bien à une réflexion sur l'eau, élément si essentiel à la vie et parfois si cruellement absent, que convient les concepteurs de cette exposition jaillie du plus profond des réalités de la Suisse orientale, des vallées grisonnes aux rives du Rhin. Au centre du pavillon, un immense tableau lumineux présentera d'ailleurs le paysage hydrographique de toute la région. Les sept cantons concernés alimentent copieusement le budget, en versant onze des douze millions prévus. /sdx

CONFÉRENCES

L'eau, bien précieux

Second volet ce jeudi soir des conférences organisées par «Troupe-Eau», groupe d'étudiants de l'Université de Neuchâtel désireux de sensibiliser le plus grand nombre à l'importance de l'eau. Trois interventions sont prévues à Unimail, à Neuchâtel.

Jeudi 24 janvier, 19h, Faculté des sciences Unimail (grand auditorium): «Les changements climatiques et l'eau» (Martin Beniston), «Nouvelles approches de la gestion des cours d'eau» (Thierry Largey), «La Grande Caricaie» (Benoît Renevay /diaporama). /réd

Rubrique
canton de Neuchâtel

Tél. 723 53 10
Fax 723 53 09
e-mail: ne.canton@lexpress.ch

PUBLICITÉ

Cliquez sur:
cinéma
Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.
www.limpartial.ch

Plantes et fleurs séchées et artificielles

Venez découvrir jusqu'au samedi 26 janvier, dans le mall, une exposition de plantes et fleurs artificielles (plantes fleuries en pot, plantes vertes et fleurs coupées) **Nouveau: fleurs séchées (bouquets, paniers, arrangements)**



ACTION jusqu'au 26 janvier
Toutes les plantes du printemps en pot de 9 et 11 cm
Primevères, jacinthes, perce-neige, crocus, muguet...

9⁸⁰
12.50

MIGROS
METROPOLE
CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS

M-CUMULUS des points, des économies.

ECOLE PROF. DE DÉTECTIVES PRIVÉS GARDES DU CORPS ET DE SÉCURITÉ

Dir. Jo Georges, ancien policier et gendarme d'armée (GA), autorisé par le Département de la sécurité et des institutions, agréé par l'API-ASPI.

EPDP rue du Scex 36 - case postale 466 - CH-1951 Sion
Créée en 1994 Tél. 027/323 13 15 - Fax 027/283 22 25

036-063197/ROC

Formation personnelle

Management de manifestations sportives, festives et culturelles

Organisation, budget, réalisation

Le samedi 9 février, de 8h à 16h
Fr. 195.-

Renseignements / Inscriptions

Ecole-club Migros
Rue Jaquet Droz 12
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 / 911 10 00
Fax 032 / 913 11 12
www.ecole-club.ch

ecole-club migros
FORMATION

028-338681

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

OPTIQUE MANAGER



Formation continue en soirée, à Neuchâtel

Accédez à une fonction de management en :

- Gestion** Economie, Droit, Comptabilité, Business Plan
- Marketing & Communication** Marketing, Vente, Relations Publiques, Publicité
- Management & Ressources Humaines** Ressources Humaines, Communication, Image de l'entreprise, etc.
- Management de Projet** Conduite de projet, Négociation, Organisation de séances, etc.



Formation modulaire donnant accès aux diplômes de :
• Management
• Adjoint(e) de Direction
• Manager Opérationnel

CEFCO Centre Formations Commerciales
Siège central : Ch. Cèdres 3, CP, 1000 Lausanne 9
Fax 021 / 643 77 09 Tél. 021 / 643 77 00

www.cefco.ch

022-340378/DUO

Des prix vraiment congelés!

Humidificateurs d'air et appareils de chauffage: un choix immense! • Profitez maintenant!

Maintenant **SOLDES FUST**

Commande directe par www.fust.ch avec droit d'échange

Spécialiste des aspirateurs, fers à repasser, machines à café et tous appareils de cuisine!

444.-
Garantie petit prix
Louez aujourd'hui, achetez demain
NOVAMATIC TR 600.1
Le plus avantageux des séchoirs.
No art. 103301

1490.-
990.-
-500.-
À saisir sans tarder: seul. 260 machines!
Louez aujourd'hui, achetez demain
Einkaufsmacht WA 4340
Laver à petit prix!
No art. 126205

980.-
590.-
-400.-
Location par mois 33.-
Electrolux EU 6830 C
Congélateur grandes performances.
No art. 163176

589.-
279.-
-44%
Location par mois 16.-
NOVAMATIC KS 134-Ra4
Petit, pratique et très avantageux! No art. 107570

1690.-
1390.-
-300.-
Louez aujourd'hui, achetez demain
Adora 55 N
Très doux pour vos verres!
No art. 391107/108 blanc/noir

249.-
199.-
-20%
BOSCH BSA 2250 CH noir
Un condensé d'énergie!
No art. 137098

LES RÉGLES FUST: • Garantie de prix bas • Un choix immense des tous derniers articles de marque, en stock • Occasions et modèle d'exposition • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Louer au lieu d'acheter • NOUS RÉPARONS MÊME LES APPAREILS QUI N'ONT PAS ÉTÉ ACHETÉS CHEZ NOUS! Commandez par fax 071-955 55 54 ou Internet www.fust.ch avec droit d'échange

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44, 032 9245424. Bière, rue Centrale 36*, 032 3287340. Bière, EUROFust, rue de Solère 122*, 032 3441600 (*jeudi ouverture nocturne jusqu'à 21 h). Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26, 032 7569240. Neuchâtel, chez Globus (Armouins), 032 7271730. Delémont, av. de la Gare 40, 032 4214810. Porrentruy, Inno Les Galeries (ex-Innovation), 032 465 9635. Réparation et remplacement immédiat d'appareils, 0800 559111. Possibilités de commande par fax 071 9555554. Emplacement de nos 130 succursales: tél. gratuit 0800 559 111 ou www.fust.ch 143-750121/4x4

FUST
Et ça fonctionne.

CONSULTATION JURIDIQUE

DE L'ORDRE DES AVOCATS NEUCHÂTOIS

- LA CHAUX-DE-FONDS - Serre 62 chaque jeudi de 16 h à 19 h.
 - NEUCHÂTEL - Beaux-Arts 11, chaque mercredi de 16 h à 19 h.
- Un avocat pratiquant est à votre disposition pour vous donner tous conseils juridiques et pour vous orienter sur vos démarches les plus urgentes.
La consultation s'élève à Fr. 30.- 132-103662/DUO

COURS DEUİL ET GRAND GE

Ce cours aura lieu: Home La Résidence, rue de la Côte 24, 2400 Le Locle.

Dates: les mardis 5, 12 et 19 février 2002 et les mardis 12, 19 et 26 mars 2002.

Horaire: de 19 à 21 heures.

Prix: Fr. 60.- pour les trois soirées.

Animatrice: Alexandra Fahrni: diplôme sur le deuil, Université Paris Nord; diplôme sur le debriefing et l'accueil de personnes traumatisées. Formation dans l'accompagnement en fin de vie.

Renseignements et inscriptions: 032 931 1948 & 079 710 4218

Petits groupes - Places limitées

COURS DE LANGUES Suisse alémanique/Angleterre/Malte

POUR ADOLESCENTS & ADULTES

Cours durant l'été à Zoug, ailleurs toute l'année

- Cours de langues intensifs le matin
- Activités sportives et excursions variées
- Logement moderne avec pension complète
- Prix global avantageux (2 semaines dès CHF 1'475.-)

SLC, Swiss Language Club
Av. des Alpes 62, 1820 Montreux
Tél. 021/963 65 00
Fax 021/963 85 45
www.swisslanguageclub.ch

BERGEON

OUTILS ET FOURNITURES D'HORLOGERIE ET DE BIJOUTERIE

Nous cherchons pour notre département de vente - Suisse

un(e) collaborateur(trice)

- Pour la prise de commande téléphonique, en particulier en suisse-allemand.
- Pour la préparation, l'envoi et le suivi des commandes et pour le rappel des offres.

Profil du candidat:

- Langues: suisse-allemand et français.
- Goût pour la vente
- Horaire à 100%.
- Capable de travailler avec l'environnement Windows.

Ce poste conviendrait particulièrement à une personne dynamique souhaitant s'investir à long terme et ayant le sens des responsabilités. La connaissance du secteur horloger serait un avantage.

Faire offre écrite au service du personnel de BERGEON & CIE S.A., 11, avenue du Technicum, 2400 Le Locle.

132-107681/4x4

Du vérin à un environnement global

Atec-Cyl SA ■ Créée à partir du département automation d'Universo, cette entreprise s'est diversifiée. Elle veut le montrer à ses clients et aux intéressés

Par Irène Brossard

Ces jours-ci, c'est le remue-ménage chez Atec-Cyl, allée du Quartz 1. Déplacement de mobilier, confection et pose de panneaux, mise en place de machines: on prépare fébrilement une exposition de plus de 100 m² pour les journées techniques de demain et jeudi. Quelque 120 clients se sont déjà inscrits, mais Jean Rickli, directeur, et Benoît Hornberger, assistant de direction, invi-

tent tous les intéressés locaux, professionnels, artisans, chefs d'entreprise, à venir voir la gamme de leurs produits, présentés sous la forme d'*«un condensé d'exposition d'automation»*, expliquent-ils.

La diversité sera au rendez-vous, à l'image des activités d'Atec-Cyl. *«Il est vrai que nous sommes connus d'abord pour les véryns, remarque Benoît Hornberger, mais depuis une année nous nous sommes diversifiés dans le médical et l'horlogerie»* (lire l'encadré). Une manière de ne pas être dépendant d'un

seul secteur et d'absorber les fluctuations, grâce à un personnel très polyvalent qui peut passer d'une production à l'autre.

Un peu d'histoire

A l'origine, depuis 1992, les ateliers de l'allée du Quartz étaient un département - l'automation - d'Universo, qui s'en est séparé en 1994. Jean Rickli, cadre d'Universo, et quelques actionnaires étaient intéressés à reprendre ce secteur. Il se souvient: *«C'était le 31 décembre 1993 et, grâce à un*

sérieux coup de pouce de Francis Sermet, nous avons pu reprendre dès le 1er janvier 1994». La production s'est poursuivie dans les mêmes locaux, avec les onze collaborateurs présents, et reprise des clients, des machines et des stocks.

Atec-Cyl - qui veut dire automation technique et cylindre - a rapidement mis ses efforts sur le développement et la diversification avec des fabrications nouvelles et la mise en place d'un bureau technique. *«Nous nous sommes adaptés au marché en réalisant ce*

qu'on nous demandait. Nous avons développé des produits spécifiques dans le domaine du véryn, des articles que l'on ne trouve qu'en Asie et aux USA», commente Jean Rickli, très soucieux de conserver des emplois dans le Haut.

L'entreprise emploie actuellement 38 personnes, sur une surface de 1400 mètres carrés. Elle songe à s'agrandir. /IBR

Journées techniques et portes ouvertes, mercredi 23 et jeudi 24 janvier, de 9h à 17 heures. Renseignements: tél. 924 06 06

Une vaste diversité

L'entreprise réalise un quart de chiffre d'affaires dans son produit de base, les véryns de haute qualité, l'une des dernières fabrications en Suisse. Avec son bureau d'études, elle développe l'environnement de l'automation sous toutes ses formes, du robot pour tourner les meules de fromage aux installations médicales, en passant par l'industrie.

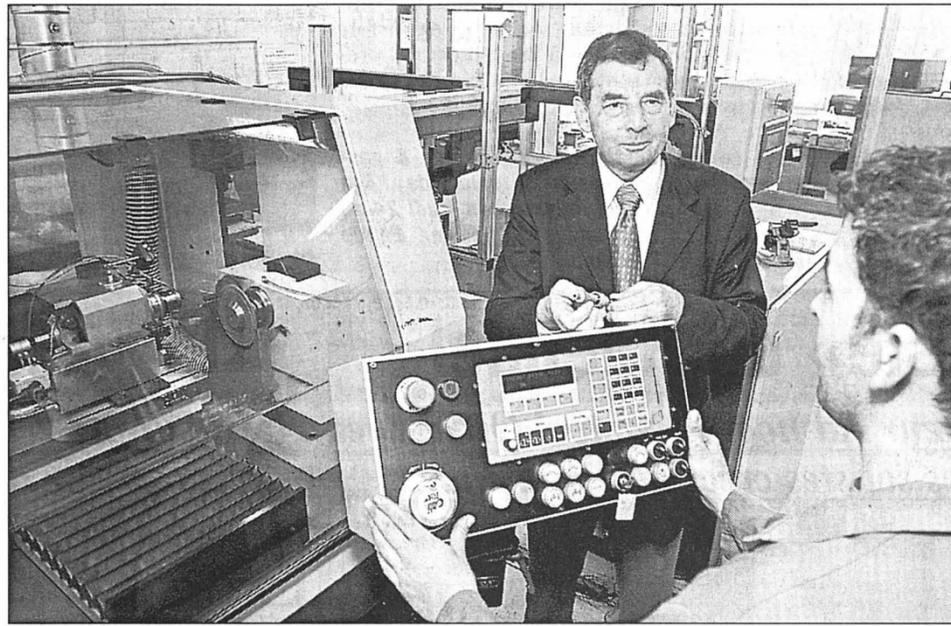
Depuis l'année dernière, elle a un secteur de machines horlogères, par exemple pour poser les aiguilles, visser les couronnes, reprise de Brimatech, et planche sur des développe-

ments et perfectionnements.

Autre secteur important, la fabrication et l'usinage de pièces en matières thermoplastiques, pour les équipementiers de l'automobile, entre autres.

La tampographie, domaine de précision, touche autant au domaine automobile qu'à l'horlogerie (décalque de quantités, entre autres) ou aux articles publicitaires et à tout autre objet à décalquer.

Atec-Cyl a encore été choisie pour représenter des maisons importantes (Omron, Automax), complémentaires à leurs produits. /ibr



Jean Rickli, président d'Atec-Cyl SA, dans l'un des ateliers de l'entreprise, allée du Quartz 1. PHOTO GALLEY

Un autoportrait collectif attachant

Expo ■ Vingt ados ouvrent leur chambre au regard d'autrui



Lors du vernissage, vendredi, tous les élèves de la 8PP21 étaient présents. Corine Müller a lu des textes extraits de l'exposition. PHOTO GALLEY

Mélange d'expression écrite et de dessin, l'exposition présentée à la Cave à mots par les vingt élèves de la classe 8PP21 du collège des Crêtets est une réussite. Elle lève un coin du voile sur la sphère intime d'adolescents souvent décrits comme difficiles, peu scolaires et peu prompts à s'exprimer.

En partant de leur vécu immédiat, aidés par de strictes consignes, encouragés par une saine émulation, ces élèves de la classe préprofessionnelle donnent le meilleur d'eux-mêmes. Chacun a dû produire quatre textes sur quatre objets personnels, selon des modalités

définies: narration, description, argumentation et dialogue.

Ce faisant, ils livrent, sans peut-être le savoir, beaucoup d'eux-mêmes, de leur histoire personnelle, de leurs rêves, de leurs découvertes. Les dessins, comme les textes, sont de facture variable. Mais tous explosent d'une sincérité souvent touchante. Et l'exposer ainsi au public - *«l'école fait partie de la société, elle doit sortir de ses murs»*, dit le maître - mérite un grand coup de chapeau. /lby

«Chambres d'adolescents», La Cave à mots, Fleurs 9, jusqu'au 16 février, ouverture sur rendez-vous au (032) 913 19 57

Quatuor Artemis de passage

Salle de musique ■ Beethoven et Dvorak pour un programme de concert varié

Le Quatuor Artemis et le pianiste Nicolas Angelich nous promettent de beaux moments, avec un programme varié: Mozart (deux préludes et fugues d'après Bach, K. 405), Beethoven (quatuor No 14, op. 131) et Dvorak (quintette avec piano, op. 81).

Mozart faisait partie d'un cercle d'amis que le baron van Swieten, diplomate et bon musicien, réunissait chez lui pour jouer, en transcription, des œuvres de Bach et de Händel. C'est à l'intention de ces amateurs éclairés que Mozart transcrivit, sans doute en 1782, cinq fugues tirées du deuxième cahier du «Clavier bien tempéré» de

Bach. Et comme l'édition que possédait le baron ne comprenait pas les préludes, Mozart en composa pour quatre des fugues qu'il avait transcrites. Nous entendrons deux de ces «préludes et fugues».

Le 14e quatuor est l'avant-dernier des seize que Beethoven a composés. Il date du printemps 1828, et était, semble-t-il, le préféré du compositeur. Formée de sept mouvements qui s'enchaînent, et qui réussissent à s'inscrire dans une incroyable unité, cette œuvre monumentale déconcerta le public de l'époque, tant son langage anticipait sur l'avenir: Wagner fut peut-être le

premier à en avoir compris tout le génie. Aujourd'hui, beaucoup le considèrent comme le plus beau.

Dvorak avait composé en 1872 un quintette avec piano en la. Il l'avait un peu oublié, et le retrouva en 1887, en fut déçu, et essaya sans y parvenir de l'améliorer. Il en écrivit alors un autre, dans la même tonalité, et ce fut une indéniable réussite. Il comprend quatre mouvements de formes assez classiques, avec quelques thèmes issus du folklore, et ce sens de la mélodie si propre à Dvorak. /MRT

Salle de Musique, mercredi 23 janvier, 20h15

LAVILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Permanence médicale, poste de police: 913 10 17.
- Pharmacie d'office: Espace-Santé pharmacie Coop, Espace 5, jusqu'à 19h30, ensuite, appeler la Police locale tél. 913 10 17.
- Contrôle de champignons: lu-ve 11-12h/16-17h, Service de l'hygiène et de l'environnement, Serre 23, rez.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h.
- Bibliothèque des Jeunes:

rue de la Ronde et rue Président-Wilson, lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu/je 15h30-18h, ma 15h30-19h. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus», Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PISCINES

■ Piscine des Arêtes: lu/je/di 9-18h, ma 9-19h, me/ve 10-21h, sa 10-12h/14-20h.

PATINOIRES

■ Patinoire des Mélézes: piste couverte, lu/ma 9-11h30/14-15h45, me 9-11h15/14h45-15h45, je 9-10h45/14-15h45, ve 9-12h/14-15h45, sa 14-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match), di 9-11h45/15-15h45; piste ouverte, tous les

jours 9-11h45/14-16h45/20-22h (sauf en cas de match).

AGENDA

AUJOURD'HUI

- U3A Aula du Cifom, Serre 62, 14h15, conférence de Patrick Crispini, chef d'orchestre et compositeur sur «L'Epopée Barrault ou le funambule écarlate».
- Conservatoire-Salle Faller, 19h30, auditions de classes professionnelles.

DEMAIN

- Salle de musique Concert d'abonnement, 20h15; Quatuor Artemis et Nicolas Angelich, piano; au programme Mozart - Bach, L. van Beethoven et A. Dvorak.

EN BREF

LYCEUM CLUB ■ Duo violon et piano. La section musicale du Lyceum, animée par Marie-Lise de Montmollin, propose un duo violon et piano, jeudi à 18h30 dans les salons du club, rue de la Loge 8. Ariel Bühler, violoniste, et Jacqueline Guhl, pianiste, l'un et l'autre diplômés de conservatoires romands, joueront un programme composé d'œuvres de Kreisler, Chausson, Gerschwin, Bartok et Manuel de Falla. /ddc

UPN ■ Inscription encore possible. Les lundis 4, 11 et 18 février prochain, de 20h à 21h30, l'Université populaire neuchâteloise (UPN) met sur pied un cours intitulé «Les romans dans la littérature jeunesse: des classiques aux tendances actuelles». Les bibliothécaires de la Bibliothèque des jeunes se pencheront sur l'évolution de cette littérature, iront à la recherche de critères permettant de séparer le bon grain de l'ivraie et l'examineront sous l'angle de certains thèmes délicats. Inscriptions par téléphone (919 29 00) ou par e-mail (upn@cifom.ch). /réd

CONSEIL GÉNÉRAL ■ Plan de quartier et motions. Lors de sa séance de mercredi 30 janvier à 19h30 à l'Hôtel de ville, le Conseil général se penchera sur un plan spécial de quartier appelé «Parc-Résidence». Ce plan concerne l'aménagement de la parcelle située entre les numéros 214 et 220 de la rue du Nord, pour accueillir un immeuble de trois étages au sud et un second immeuble, habitat groupé sur un niveau, au nord. L'ordre du jour se poursuivra avec les nombreuses motions pendantes. /réd

HORS LES MURS ■ Conférence sur le «Magnificat» de Bach. Jeudi 7 février, à l'invitation du Lyceum club de Neuchâtel, les lycéennes chaux-de-fonnières se rendront à Neuchâtel, où René Spalinger, chef d'orchestre lausannois, parlera du «Magnificat» de Jean-S. Bach. Informations: tél. 926 99 02 ou 913 63 44. /ddc

Service d'Incendie et de Secours des Montagnes neuchâteloises

Depuis dimanche à 17h30 jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à six reprises sur le territoire de La Chaux-de-Fonds pour quatre malaises - dont une fois avec le Smur -, une fuite d'huile et le sauvetage d'une personne bloquée dans un ascenseur. /réd

AVIS URGENT

Adecco Ressources Humaines SA recherche de suite pour remplacement un:

OPÉRATEUR-RÉGLEUR CNC

- Avec très bonne expérience de centres d'usinages
- Sachant changer les outils et les paramètres
- Capable de travailler d'une manière autonome

Appelez sans tarder M. Francisco Villarejo au 032/910.53.83.

Union, bien-être et famille

La Chaux-de-Fonds ■ Le salon Mode, mariage et gastronomie et celui de l'Age d'or ouvrent leurs portes en grande pompe, jeudi à Polyexpo

Par
Daniel Droz

Organisés par Flash animations, deux salons se tiendront simultanément de jeudi à dimanche à Polyexpo. Quatrième du genre, le salon Mode, mariage et gastronomie réunit 50 professionnels qui proposeront toute une gamme de services qui vont de la liste de mariage à l'ameublement en passant par les voyages, les robes de circonstance ou le prêt-à-porter.

Pour la première fois, la Chambre des notaires neuchâtelois tiendra un stand. Elle informera les futurs mariés sur les procédures en matière de contrats de mariage. Une conférence est prévue samedi à 17 heures.

Les institutions religieuses seront aussi de la partie (voir

notre édition du 17 janvier). Autres nouveautés: un espace, cortège; ceux qui auront envie de changer de look pourront faire un passage au salon consacré à ce thème.

Par ailleurs, dix défilés de mode sont prévus sur quatre jours. «Un véritable spectacle son et lumière», assurent les organisateurs.

11e révision de l'AVS

Les aînés ne sont pas oubliés. Le salon de l'Age d'or leur est destiné, ainsi qu'aux familles. Santé, forme et bien-être en sont les points forts. Le but? «Permettre aux aînés de faire connaissance avec de nouvelles techniques qui leur sont destinées.» Des associations - Pro Senectute, Avivo, MdA et Lecture et compagnie - y présenteront leurs activités.

Les notaires informeront les visiteurs sur la retraite,

les droits et les placements ou la succession. Dans le même ordre d'idée, le conseiller aux Etats Jean Studer donnera une conférence sur la 11e révision de l'AVS, jeudi à 17h30. De son côté, le chef du service cantonal de l'assurance maladie Roland Zimmermann traitera de ce sujet le samedi, à 14h45. Pour sa part, Claude Dalla Palma présentera «La synchronisation des hémisphères du cerveau», dimanche à 15 heures.

Plus tôt, à 11h, Olivier Taramaraz, responsable de l'action sociale et de la formation à Pro Senectute, présentera «Le jardin des générations». /DAD

Salon Mode, mariage & gastronomie et salon de l'Age d'or, Polyexpo du jeudi 24 au dimanche 27 janvier. Entrée gratuite.



Dix défilés de mode se dérouleront en quatre jours à Polyexpo.

PHOTO A-LEUENBERGER

Le «Messie» de Haendel

Le Locle ■ Le chœur Ad hoc, le Nouvel Orchestre de Genève et des solistes créeront l'événement

Avec le «Messie» s'ouvre une glorieuse période de la musique anglaise dominée par Haendel. Pour beaucoup, cette œuvre constitue le pendant de la Passion selon saint Matthieu de Bach.

Le chœur Ad hoc, une quarantaine de choristes d'excellente formation, et le Nouvel Orchestre de Genève, dirigés par Michel Dumonthay, en présenteront dimanche la version originale anglaise. Nadine Bourlon, soprano, Brigit Grögl, alto, Bernard Richter, ténor, Claude Darbellay, basse, en seront les solistes.

Alors qu'ils sont contemporains, les destins de Haendel et de Bach sont très différents. Bach n'a jamais quitté sa terre de Saxe et de Thuringe et n'a voyagé que pour aller écouter les maîtres de l'orgue à Lübeck et à Hambourg.

Haendel, au contraire, c'est l'éternel voyageur. Il a visité l'Italie et, une fois installé en Angleterre, il revient périodiquement en Allemagne ainsi que dans la Péninsule pour recruter chanteurs et musiciens.



Le chœur Ad hoc et le Nouvel Orchestre de Genève seront dimanche à l'église catholique du Locle.

PHOTO SP

Son oratorio le plus connu et le plus populaire est le «Messie». Composé en 1741, il réunit, comme tous les autres drames sacrés (excepté «Israël en Egypte»), un ensemble de symphonies, de récits, d'airs et de chœurs. Le texte retrace l'essentiel de la vie du Messie en groupant les deux mystères de la Nativité et de la Passion. Chaque partie est divisée en trois sections terminées par un chœur, le dernier étant le

célèbre Alléluia. Une troisième partie donne un tableau du triomphe du Christ loué par tous les élus du ciel.

L'exécution du «Messie», c'est toujours l'événement que personne ne veut manquer, d'autant moins que le concert est organisé au Locle par Gabriella Simionato, passionnée de chant choral. /DDC

Le Locle, église catholique, dimanche 27 janvier à 17 heures

Un sérieux ralentissement

Haut-Doubs ■ Le nombre de demandeurs d'emploi a augmenté de plus de 37 pour cent en un an

Les données de l'évolution du chômage pour 2001 n'étant pas encore toutes disponibles, un bilan s'avère prématuré. Mais en comparant les dernières statistiques, publiées en novembre dernier, avec celles du même mois de l'année précédente, ce qui a pour effet de gommer les effets de la désaisonnalisation, l'analyse de la situation fait apparaître de surprenants résultats, qu'il convient d'apprécier en toute relativité.

Avec 914 demandeurs d'emploi enregistrés en novembre 2001, la progression est supérieure à 37 pour cent. Elle concerne surtout les jeunes de moins de 25 ans (+77,7%) et les femmes (+38%), qui représentent également 60% des demandeurs (548). Petite consolation, la catégorie des chômeurs de longue durée connaît une certaine stabilité.

Sur les 914 demandeurs d'emploi, 639, soit près de 70%, ont fait l'objet d'un li-

cenciement économique ou étaient en fin de contrat. En novembre 2000, ces pertes d'emploi salarié s'élevaient à 390. En comparant à nouveau l'évolution à un an d'intervalle, on relève que les emplois précaires (CDD, fin de mission) sont passés de 190 à 346 (+82,2%), les licenciements de 154 à 230 (+49,4%), le reste concernant les démissions, de 46 à 63 (+37 pour cent).

Ces données, sans être catastrophiques - le taux de

chômage dans le Haut-Doubs étant toujours au-dessous de la moyenne nationale -, sont toutefois symptomatiques d'un ralentissement économique affectant en priorité les femmes et les jeunes et fragilisant encore les personnes travaillant comme intérimaires.

Selon les chiffres de janvier 2002 diffusés par la Direction régionale pour l'emploi, la tendance à la dégradation du marché du travail se confirme. Avec une hausse du chômage de 51% à Morteau et 34% à Pontarlier, le phénomène est surtout notable sur le Haut-Doubs. Ces résultats spectaculaires sont cependant à apprécier avec prudence, ils portent en effet sur des volumes assez faibles par rapport au nombre global des demandeurs d'emploi en Franche-Comté. Quoi qu'il en soit, il semble désormais probable que le retour des frontaliers sur le marché français du travail, amorcé depuis quelques mois, continue à se poursuivre. /FCA



Les demandes d'emploi devraient s'étoffer dans les journaux.

PHOTO HAUSER

PUBLICITE

mode

Mariage & gastronomie

CONCOURS :
Gagnez votre voyage de noces aux Antilles, vos alliances, votre robe de mariée...

POLYEXPO • LA CHAUX-DE-FONDS
du 24 au 27 janvier 2002

HORAIRES D'OUVERTURE:

Jeudi 24 janvier :	de 16 h à 22 h
Défilés de mode :	16h30 et 20h15
Vendredi 25 janvier :	de 14h à 22h
Défilés de mode :	18h15 et 20h15
Samedi 26 janvier :	de 11h à 22h
Défilés de mode :	11h15, 13h45, 18h et 20h15,
Dimanche 27 janvier :	de 11h à 19h
Défilés de mode :	14h et 17h

Restaurants, bars, conférences, relooking, défilés de mode - ENTRÉE GRATUITE

L'AGE D'OR

VIVRE MIEUX

Avec THÉ DANSANT

Tous les jours des CADEAUX

Salon des aînés, de leur famille, du bien-être et de la santé

Ces objets anciens qui méritent des soins

Musée d'horlogerie ■ Une belle série de conférences permettra d'en savoir beaucoup plus sur la restauration et la conservation des témoins du passé, donc de l'histoire

Par
Jean-Claude Perrin

Après une première expérience tentée l'année dernière et menée à la hauteur des espérances de ses organisateurs, le Musée d'horlogerie du château des Monts introduit, ce printemps, un nouveau cycle de conférences. Si, en 2001, il avait pour thème général le temps et la manière dont l'homme l'a divisé par l'astro-

nomie et les mathématiques, le sujet sera tout autre cette année. Il sera question de la restauration et de la conservation des objets anciens. Lors de quatre conférences, diverses approches, tant techniques que philosophiques, permettront d'aborder ou d'approfondir ce sujet. Ces rencontres, au château des Monts, seront suivies de la visite du laboratoire de l'EICN-Cafi, qui permet de mieux

saisir l'intérêt du recours aux rayons ioniques pour la restauration et la conservation d'anciens objets.

Profession d'utilité publique

Directeur et conservateur du MIH de La Chaux-de-Fonds, Ludwig Oechslin ouvrira les feux mercredi 6 février pour livrer ses réflexions sur les «objets témoins de l'histoire». Les objets historiques racontent-ils l'histoire ou sont-ils des témoins permettant de raconter l'histoire? Ceux-ci étant conservés par des privés ou dans des musées, se pose alors la problématique des «limites de leur restauration».

Pour sa part, Nathalie Ducatel présentera, mercredi 20 février, «la formation en restauration-conservation». Cette enseignante à l'Ecole d'art rappellera l'histoire de l'activité de la restauration, aujourd'hui redevenue une profession d'utilité publique. Car «il s'agit d'entretenir (conservé) et faire partager (pérenniser) un patrimoine commun aux différents groupes sociaux-

culturels que nous représentons», indique le texte de présentation de cette conférence. Ainsi, comme pour d'autres disciplines, les professionnels de la conservation-restauration ont «encouragé et participé à la création de centres de formation de type académique». Ces formations, avec un diplôme reconnu à la clé, sont toutes de niveau universitaire ou HES (haute école spécialisée).

Un horloger et un scientifique

Mercredi 6 mars, nul doute que la venue de Michel Parmigiani fera recette. Grâce à toutes les connaissances acquises au travers de l'histoire de l'art horloger, cet entrepreneur du Val-de-Travers a découvert une philosophie qui l'a conduit à créer la collection des garde-temps Parmigiani à Fleurier. Son intervention portera sur la «relecture du passé pour une nouvelle philosophie».

C'est pour apporter un éclairage scientifique que Sergei Mikhaïlov intervien-



C'est dans la belle demeure du château des Monts que se déroulera une nouvelle série de conférences. PHOTO A-PERRIN

dra le 20 mars afin de témoigner de l'importance du recours aux faisceaux ioniques pour la restauration-conservation. A côté des méthodes de datation par le carbone 14, d'analyses pour connaître la composition chimique des objets, permettant au spécialiste de préparer la restauration des objets ou à l'archéo-

logue de déterminer la provenance de leurs matières premières, voire leur procédé de fabrication, la technique par faisceaux ioniques peut aussi être un instrument au service des chercheurs et des restaurateurs. Une visite en laboratoire, samedi 23 mars, complètera cet exposé. /JCP

Visite au labo

Dans le monde, plusieurs musées sont équipés de laboratoires d'analyse par des méthodes dites «X-ray fluorescence», notamment pour détecter des indices permettant de distinguer, parmi les objets d'art anciens, les vrais des imitations. D'autres institutions importantes, à l'instar du Louvre, à Paris, sont équipées d'un accélérateur de particules offrant la technique d'analyse dite

«par faisceau ionique». Un tel accélérateur se trouve au laboratoire Cafi (Centre d'analyses par faisceau ionique) de l'EICN-HES (Ecole d'ingénieurs du canton Neuchâtel, au Locle). C'est de manière pratique, trois jours après son exposé au château des Monts, que Serge Mikhaïlov présentera cet appareil en démontrant ses applications en matière d'archéologie et de restauration. /jcp

Spectacle dégusté sans retenue

Casino ■ L'imitateur Didier Gustin a offert une prestation flamboyante, sans dénigrement

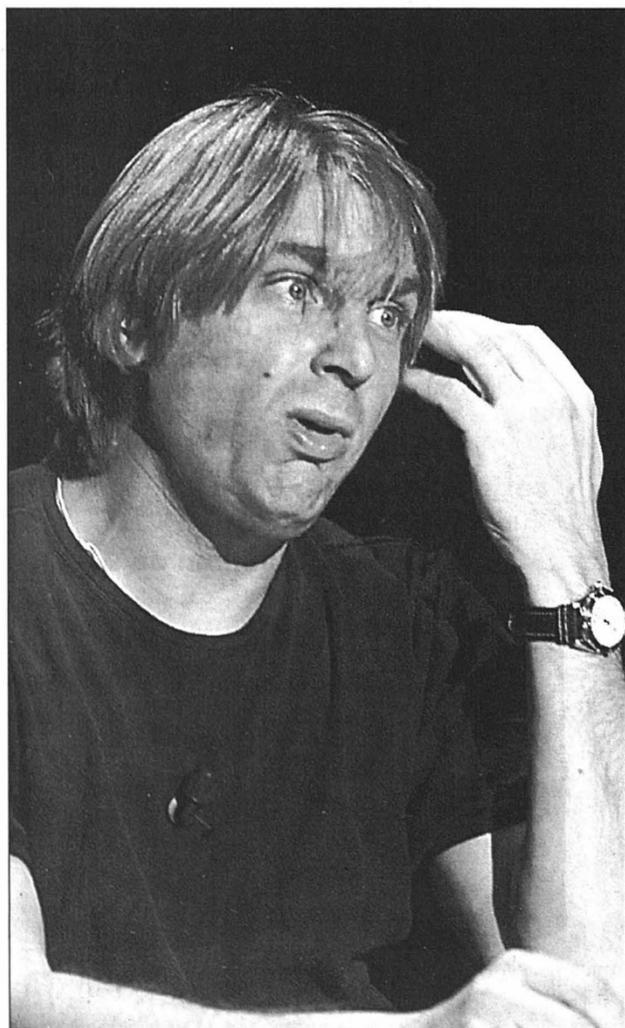
Gérard Depardieu, Michel Boujenah, Renaud, Johnny, Jacques Brel, Georges Brassens, Serge Lama, Coluche, Guy Bedos, Pierre Palmade, Patrick Bruel, Michel Sardou, Jean-Jacques Goldman, Garou, Etienne Daho, Charles Aznavour, Jean-Paul II... L'imita-

teur français Didier Gustin a plus d'un tour dans son sac pour amuser la galerie, voire pour la faire rire aux éclats. En spectacle au Casino du Locle vendredi dernier, son «100% Didier Gustin» coécrit et mis en scène par Jean-Marie Bigard s'est taillé un succès d'enfer, sans même

égratigner les comiques, les personnalités ou les nombreuses vedettes de la chanson et du cinéma, contrefaits avec tact et subtilité.

C'est de toute évidence cette absence de dénigrement qui constitue tout le charme de sa prestation, les divers sketches étant plutôt un hommage pour certains, une reconnaissance pour d'autres. Sur les planches, le régisseur de Didier Gustin, un certain Jean-Claude. La star de la soirée ayant un sérieux retard dû à diverses aventures sur la route, c'est lui qui prend le relais pour un voyage inédit au cœur de la variété. Sans décor, la scène est transformée en une énorme porte à trois battants. Il suffit de se glisser dans le rayon lumineux de l'une d'entre elles pour pénétrer à tour de rôle dans le monde des morts, des vivants ou des humoristes.

Impossible de résister aux mimiques de Boujenah, à la voix chevrotante du pape, au «I will survive» d'Yves Montand, à la «Souris verte» de Bruel, au ton facilement reconnaissable de Bedos, aux palabres de Depardieu, à ce facétieux clin d'œil adressé aux tubes débiles du moment... La liste serait bien trop longue pour citer l'intégralité des intervenants. Et pour conclure cet émouvant final avec l'ouverture simultanée des trois portes: «Je veux qu'ils soient tous dans mon corps en même temps»; une façon de leur crier «Je vous aime!». Seul dindon de la farce de la soirée, Didier Gustin lui-même, dont l'arrivée tardive a été huée. Dur, dur d'être une vedette. /PAF



Didier Gustin dans la peau de Gérard Depardieu, un morceau d'anthologie. PHOTO LEUENBERGER

Des gosses vus par les enfants

Le Cerneux-Péquignot ■ Des figurines colorées

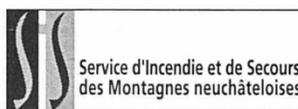


Une manière sympathique d'inviter petits et grands à prendre un bon bol d'air de manière sportive. PHOTO PERRIN

Même si le temps doux de ces derniers jours n'arrange guère la déjà mince couche de neige, et que la pratique du ski de fond devient problématique dans le fond de la vallée de La Brévine, il est toujours possible, en étant bien chaussé, de se promener à pied sur l'espace ou d'emmener les gosses dévaler une pente en bob. C'est ce que proposent les sympathiques figurines réalisées par des élèves du collège du Cerneux-Péquignot.

Souriantes et colorées à souhait, les représentations de ces personnages - des gosses eux aussi - balisent deux itinéraires de randonnée pédestre ou à ski. Elles indiquent encore la piste de bob du Crêt, que les jeunes de la localité profitent de dévaler tant que la couche neigeuse le permet encore.

Ces panneaux ont été disposés dans le secteur concerné, soit à l'ouest du Cerneux-Péquignot, au nord de la route cantonale menant jusqu'au Gardot. «Il n'y avait pas encore de neige lorsque nous les avons plantés», explique un agriculteur du coin. Mais la terre était gelée sur au moins 25 centimètres. Espérons que ce coup de froid aura fait crever les taupes! /jcp



Depuis dimanche à 17h30 jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue sur le territoire du Locle à deux reprises, pour un malaise et une fausse alarme feu. /réd

LAVILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Permanence médicale: 931 10 17 et médico-chirurgicale: 931 10 17 ou hôpital 933 61 11, du lundi au vendredi de 8h à 18h. Dentiste de garde: 931 10 17.
- Pharmacie de service: du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20h, (en dehors de ces heures, 931 10 17).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h.
- Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h.
- Lu-dothèque: lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9-11h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Casino A 20h, «Adam et Eve côté jardin», par la compagnie de la Marelle.

DEMAIN

- Casino A 14 heures, La Lanterne magique.
- Casino A 19h30, «Emportemol» et 21h30, «Boy's don't cry», ciné-club.

PUBLICITÉ

QUALITÉ DU BOUCHER
BOUCHERIE CENTRALE
Claude-Alain Christen

Actions de la semaine

- Tranches panées maigres
Fr. 16.- le kg
- Emincé de porc (1^{er} choix)
Fr. 16.- le kg

Viande neuchâteloise

Cette semaine:

- Poitrine de veau farcie cuite

La semaine prochaine:

- Face pour vol-au-vent

Le Locle
La Chaux-de-Fonds
(face à l'Hôtel anc. Moreau)
132-107698

Actions du

Boissons

Tous les Ice Tea en brique
1 litre
-.20 de moins
2 litres
-.40 de moins

Conserves

Toutes les sauces tomate Longobardi
-.50 de moins

Epicerie

Bonbons aux herbes Gorge d'Or et Bonherba
-.50 de moins

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Mini-Mahony
le sachet de 750 g
7.50 au lieu de 12.15

Frais et tout prêt

Toutes les salades fraîches Anna's Best
-.40 de moins

Fromage

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Mini-Babybel
le filet de 12 x 25 g
6.- au lieu de 7.80

Produits laitiers

Margarine Sanissa avec 10% de beurre
500 g
2.20 au lieu de 2.90

Tous les yogourts

Bifidus
150 g
-.20 de moins

Hygiène/Cosmétique

Tout l'assortiment Men's Look pour le rasage à partir de 2 articles
-.50 de moins l'un

Tous les produits pour le bain

(sauf les produits Kneipp, Sanactiv et M-Budget)
à partir de 2 articles 1.- de moins l'un

Lessive et nettoyage

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Produits de nettoyage Potz
en duopack
1.- de moins



Toutes les tablettes de chocolat de 400 g
1.10 de moins
Exemple:
Milch extra

3.40
au lieu de 4.50



Tous les mélanges préparés pour cake et biscuit Classic à partir de 2 emballages
-.60 de moins l'un

Exemple:
citron
600 g

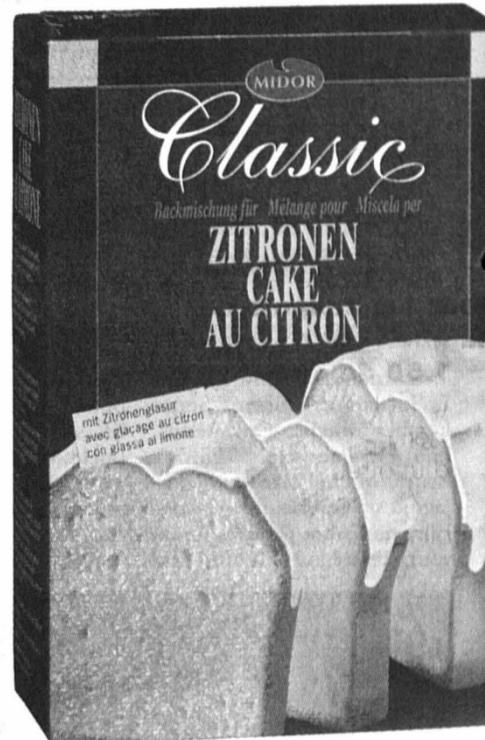
1.80
au lieu de 2.40



JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Mélange spécial pour fondue
emballage de 2 x 400 g

11.-
au lieu de 16.80



JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Thon rose
le lot de 6 x 200 g

6.60
au lieu de 9.-



Demi-crème UHT
en brique, 1/2 l

2.70
au lieu de 3.50

1/4 de litre
1.50 au lieu de 1.90



Tous les biscuits Chocmidor à partir de 2 emballages
-.50 de moins l'un

Exemple:
Tradition
125 g

2.30
au lieu de 2.80



www.migros.ch



Pour des raisons techniques, vous ne pouvez pas recevoir de points de bonus dans certains magasins.

22.1 au 28.1



Filet de porc fumé
élaboré en Suisse avec de la
viande suisse
dans le filet, le kg

25.-

au lieu de 33.50

du cou, le kg
19.- au lieu de 25.50

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU
STOCK!

Chemise pour homme
à manches longues, à carreaux,
100% coton, teintes diverses
(art. n° 8703.805)

19.-



Tous les caquelons à fondue
5.- de moins

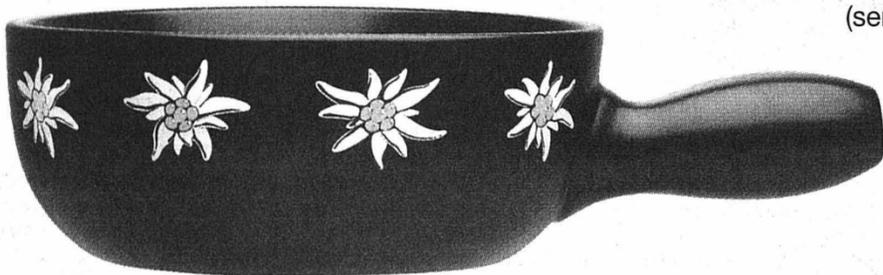
Tous les services à fondue
(service à fondue, art. n° 7025.765,
du Shop surprise inclus)

15.- de moins

Exemple:
caquelon Edelweiss

27.-

au lieu de 32.-



**Tous les collants de
maintien pour femme**

1.50 de moins
(sauf les articles
bénéficiant déjà
d'une réduction)

Exemple:
collant de maintien
Jeunesse
(art. n° 8303.330)

5.50

au lieu de 7.-



**Tous les produits
de soins capillaires
et de styling
Golden Hair**

à partir de 2 articles

-0.80 de moins l'un
Exemple:
shampooing volume
250 ml

3.70

au lieu de 4.50



**Couches-culottes
Milette de Mini**

à Junior
à partir de
2 articles

5.- de moins l'un
Exemple:
Milette Junior, 40 pièces

14.90

au lieu de 19.90



ES
CO
ME
GS
MA

La T10 prête pour Expo.02

Evitement d'Ins ■ Nouvelle route inaugurée le 8 mars.
L'embranchement, au pont de Thielle, modifiera les habitudes

Par
Santi Terol

Ouvrage entièrement mené sur territoire bernois, la route de contournement T10, entre Gals (Chules) et Müntschemier (Monsmier), ne laissera pas insensible les automobilistes neuchâtelois. Le nouveau tracé, qui sera ouvert à la circulation le 8 mars, permettra d'éviter la traversée d'Ins (Anet) et Gampelen (Champion) en direction de Berne et de ne plus emprunter le passage à niveau d'Ins en direction de Fribourg. De bon augure pour toutes celles et ceux qui viendront ou s'en iront visiter les arteploges d'Expo.02 à Neuchâtel et Morat.

Nouvel itinéraire

Evocée depuis des dizaines d'années, cette route de contournement est finalement devenue chose concrète en 1998, lorsque les travaux ont débuté. Initialement, la T10 devait être mise en service pour Expo.01, mais à titre provisoire seulement. Il était prévu de la refermer ensuite afin de terminer les travaux. Le report de l'exposition nationale aura permis de mener le chantier à terme en une seule phase. Actuellement, seuls le marquage de la chaussée et les signalisations routières manquent. Raccordée au pont de Thielle, via le rond-point d'Erlach, la



Les travaux de la nouvelle T10 sont pratiquement terminés. A la sortie de Gampelen et du Vully, il ne manque plus que le marquage et les signalisations. PHOTOS LEUENBERGER

route d'évitement distribuera le trafic en direction soit de Gals, soit du Vully et de l'A1. Le tracé principal – une semi-autoroute à deux voies de 6,8 km, dont la vitesse sera limitée à 80 km/h – longe la ligne de chemin de fer. Ceci afin d'être le plus économique possible en terres arables. Outre les différentes bretelles d'accès, ouvrages d'art et tranchées ouvertes, un passage à faune a été réalisé sur la route. «Nous voulions lui donner une largeur de 50 mètres, les milieux écolo-

giques réclamaient le double. L'ouvrage mesure finalement 80 mètres», explique Peter Vettiger, ingénieur en chef au IIIe arrondissement du Service cantonal bernois des ponts et chaussées.

Au sud d'Ins, la semi-autoroute retrouve la route cantonale en direction de Löwenberg (A1). Ce tronçon a été aménagé jusqu'à la frontière cantonale, soit sur 1,8 kilomètre. «Sur territoire fribourgeois, la route mesure 7,5 mètres de large, nous avons

élargi la nôtre pour la porter au même gabarit», précise Peter Vettiger.

Ces améliorations permettront de nouvelles habitudes aux automobilistes neuchâtelois se rendant à Berne par autoroute. Dès le 8 mars, le trajet via Müntschemier et Kerzers (Chiètres) devrait prendre plus de temps qu'en empruntant la nouvelle T10. Les Ponts et chaussées bernois tablent sur une diminution de 70% du trafic à Gampelen. /STE

Après l'incendie, la solidarité

Dombresson ■ Victimes du 31 décembre largement aidées

La population de Dombresson et de Villiers a été choquée par l'incendie qui a ravagé un immeuble de quatre appartements le 31 décembre dernier, en plein centre du village des Bourdons. Les pompiers n'ont pas pu sauver grand-chose de cette bâtisse, et les victimes ont presque tout perdu dans le drame. Mais les communes ont immédiatement réagi en lançant un appel à la solidarité qui a porté ses fruits.

«Nous avons tout eu, de la promesse de dons en espèces jusqu'à l'offre de salons entiers», ont raconté hier le président du Conseil communal de Dombresson Pierre-Yves Bourquin et l'administrateur Claude-Alain Michel. «Nous avons dû jouer les intermédiaires entre les donateurs et les victimes, et cela a marché au-delà de nos espoirs les plus fous.» Outre les dons en argent, qui ne peuvent être encore estimés précisément, la population a proposé beaucoup de meubles, de jouets et de livres pour les sinistrés. «Nous avons reçu des appels du canton tout entier, voire même d'au-delà», ont expliqué les représentants des autorités communales. Et la reconnaissance

des victimes a évidemment été à la hauteur de la solidarité manifestée depuis le début de l'année.

La commune, outre son rôle d'intermédiaire, a canalisé les offres de telle façon à rééquiper les familles touchées par l'incendie de la meilleure manière possible. «Certaines personnes n'ont pas été recontactées après coup, mais c'est bien parce que leur offre ne correspondait plus aux besoins exprimés par les victimes», a souligné Pierre-Yves Bourquin. Le fils du propriétaire, qui habite Genève, a aussi écrit à la commune pour remercier tous ceux qui ont aidé les victimes d'une manière ou d'une autre. La commune a aussi facilité certaines démarches administratives, toujours pénibles, pour la gestion des suites de l'incendie. Notamment en ce qui concerne les assurances et la recherche de garde-meubles.

La population de Dombresson avait déjà pratiqué cette solidarité il y a douze ans, lors d'un incendie d'une ferme de la Grand-Rue. «Cela fonctionne toujours, et cela est très réconfortant», a conclu Pierre-Yves Bourquin. /PHC



Le propriétaire de la bâtisse incendiée le 31 décembre est déjà partant pour une reconstruction. PHOTO CHOPARD

Une colonne de son temps

Neuchâtel ■ La pierre jaune de la colonne météorologique du quai Ostervald et les instruments de mesure réhabilités

La colonne météorologique du quai Ostervald a subi un beau lifting. Sa pierre jaune a retrouvé son éclat et les instruments de mesure qui ornent ses quatre façades fonctionnent de nouveau. Cette beauté (installée en 1854) qui sommeillait a été réveillée et retapée. Ses nouveaux attraits ont été présentés hier.

Ce projet de rénovation a été entièrement conçu par une initiative de la banque Bonhôte, qui se trouve à proximité de la colonne météorologique. Didier Burkhalter, président de la Ville, a souligné l'originalité de la

démarche: «Nous recevons souvent des propositions d'améliorations qui concernent le domaine public. Mais on nous dit: faites quelque chose, alors que cette fois-ci la banque avait pensé à tout. Le Conseil communal a choisi de lui faire confiance, et nous en sommes très satisfaits.»

Une horloge moderne

L'initiative vient du directeur de la banque Bonhôte, Jean Berthoud: «Cela nous faisait mal de voir cette belle colonne dépérir.» Jean Berthoud n'a pas eu de peine à convaincre son conseil d'administration. «Cette colonne me

rappelle mon enfance, nous shootions souvent contre elle avec un ballon de football. En tant qu'amoureux de la pierre jaune, le projet m'a naturellement séduit. On montre ainsi que l'on peut résister à la vulgarité du béton», a relevé Yann Richter, président du conseil d'administration.

Le travail de réfection de la pierre jaune d'Hauterive et le nettoyage du socle en granit ont été confiés à un entrepreneur de la région. Quant aux instruments de mesure, la banque s'est adressée à l'Observatoire cantonal, qui les a mis sur la piste de leur ancien collaborateur Gilbert Jornod.

Plus de barographe

«La seule concession à la modernité que nous ayons faite, c'est d'installer une horloge radiosynchronisée par un émetteur de l'Observatoire cantonal, ce qui lui garantit une précision au millionième de seconde. Tous les autres instruments que je suis allé chercher en France et en Allemagne sont beaucoup plus traditionnels», explique Gilbert Jornod.

Aujourd'hui, la colonne est donc à nouveau dotée d'un baromètre et d'un thermomètre, ainsi que d'un hygromètre (appareil servant à mesurer l'humidité de l'air). Il remplace l'ancien barographe (baromètre enregis-

treur traçant les variations de pressions), qui nécessitait un changement de papier chaque semaine.

Les plaques indiquant les appareils de mesure et donnant diverses informations ont été rénovées et réactualisées. Par exemple, la longitude sur la façade nord ne se réfère plus au méridien de Paris (qui n'est plus le méridien de référence depuis plus d'un siècle), mais bien à celui de Greenwich. /ACA

EN BREF

FLEURIER ■ L'administration déménage. Les travaux de rénovation de l'Hôtel de ville de Fleurier vont démarrer. Pour permettre au chantier d'être mené à bien, l'administration communale a dû être déménagée. Elle occupera jusqu'en juin des locaux loués à la rue de la Place d'Armes et ouverts au public depuis hier matin. Pour commencer, les employés communaux – soit onze personnes ne travaillant pas tous à temps complet – se sont atelés à faire de l'ordre. Le bâtiment a été vidé dans le courant de la semaine dernière. Le déménagement a été réalisé par une entreprise. A noter que les heures d'ouverture de l'administration demeurent inchangées. /mdc



Le soleil et les officiels pour saluer la beauté retrouvée de la colonne météorologique. PHOTO MARCHON

Des banderoles pour Didier

Le Pâquier ■ Le village vibre déjà à de futurs exploits

La commune du Pâquier se prépare à revivre le trop plein d'émotions ressenties il y a quatre ans. Elle a en tout cas invité, il y a quelques jours, ses administrés à participer à la montée de la fièvre olympique en pavoisant le village. Appel reçu cinq sur cinq, puisque les calicots fleurissent dans la localité pour encourager le champion de ski des Bugnens durant le mois de février à Salt Lake City.

Le 20 février 1998, 4500 personnes firent un triomphe à Didier Cuche dans la cour du collège de Dombresson. Le skieur revenait en effet du Japon paré d'argent, apportant ainsi au canton de Neuchâtel sa première médaille majeure en ski alpin depuis les exploits mondiaux du Pôlier Georges Schneider.

Le Val-de-Ruz se prépare donc à vivre à nouveau cet engouement sportif, en faveur de

son champion. Le Pâquier a voulu faire monter un peu la pression en pavoisant déjà. Le fan's club prépare également des soirées publiques à Savagnier, pour les jours où Didier Cuche est engagé, soit les 10 et 16 février dès 17h au centre communal de La Corbière. En espérant vivre les mêmes moments forts qu'il y a quatre ans. Mais tout en laissant le champion des Bugnens affûter ses skis pour le grand rendez-vous de la capitale des mormons. /PHC

PUBLICITÉ

Blocus, ruptures diplomatiques, interventions armées...
On pourra nous y contraindre!
C'est incompatible avec la neutralité!

ONU+NON

Comité reformé dans un climat tendu

Saint-Imier ■ Déchirée, la Fanfare des cadets a nommé samedi dernier une nouvelle équipe dirigeante lors de son assemblée générale. Henri Méroz succède à Bernard Ernst au poste de président

Par
Olivier Odiet

Ces temps-ci, la Fanfare des cadets de Saint-Imier fait tout autant de bruit en coulisses que sur scène. Comme prévu, l'assemblée générale de samedi a tourné aux règlements de compte, le président démissionnaire Bernard Ernst n'hésitant pas à égratigner le directeur Jean-Claude Linder lors des débats. «Je suis peut-être un enseignant de très mauvaise qualité, mais, paradoxalement, notre fanfare se porte à merveille musicalement», répliquait l'instructeur.

C'est lors de l'assemblée extraordinaire du 12 janvier dernier que la Fanfare des cadets a témoigné sa confiance à Jean-Claude Linder, par 57 oui, cinq non et trois abstentions. Le comité, qui voulait se séparer de lui, était ainsi désavoué. Indigné, il a pris la décision de ne plus se représenter aux élections de l'assemblée générale annuelle. Difficile de dénicher une nouvelle équipe dirigeante? On pouvait le craindre, mais les partisans de Jean-Claude Linder, solidaires, n'ont pas perdu de temps. Sept personnes ont été proposées lors de l'assemblée de samedi pour occuper les postes laissés vacants.

C'est Henri Méroz, infirmier, qui succède au président Bernard Ernst: «Je suis motivé et déterminé à l'idée de travailler avec le nouveau comité. C'est une équipe qui me plaît beaucoup, a-t-il confié. Il sera primordial de laisser une grande place au dialogue et au partage pour que notre travail profite pleinement aux cadets. Je tiens également à remercier et féliciter l'ancien comité, qui a déployé beaucoup d'énergie dans l'accomplissement de ses tâches.»

Dons bienvenus

Dans son rapport, le président sortant Bernard Ernst a énuméré les

cortèges et les sorties auxquels la Fanfare des cadets a participé en 2001. Il s'agit notamment de l'Imériale, de la fête du 1er Août à la ferme Longines, la Fête du vin, à La Neuveville, et la journée portes ouvertes à

l'Ecole de musique du Jura bernois.

Le directeur Jean-Claude Linder s'est montré expéditif lors de la lecture de son rapport. C'est surtout lors de l'assemblée extraordinaire du 12 janvier qu'il a

tenu un long discours. Les comptes 2001 affichent une augmentation de fortune de 15.255 francs. Cet excellent résultat s'explique par l'apport de dons conséquents récoltés l'année dernière. /OOD



Le nouveau comité de la Fanfare des cadets de Saint-Imier avec, derrière, de gauche à droite, Jonathan Oppliger, Anne-Lise Schönenberg, le nouveau président Henri Méroz et, au premier plan, de gauche à droite, Isabelle Tharin, Chantal Rufener, Sylvia Beyeler. PHOTO ODIET

Une fanfare en mouvement...

Samedi, l'assemblée a donc procédé à la nomination du nouveau comité. Il est formé comme suit: Henri Méroz (président); Jonathan Oppliger (vice-président); Chantal Rufener (secrétaire); Anne-Lise Schönenberg (caissière); Patrick Linder (secrétaire des procès-verbaux); Isabelle Tharin et Sylvia Beyeler (membres). Riccardo Roldrigues assurera pour sa part la liaison entre le comité et

les cadets. Des changements sont intervenus chez les instructeurs suite aux démissions de Sylvie De Vicenti (flûte traversière) et Catherine Ernst (clarinette). La nouvelle composition est la suivante: Hubert Vienat (tambour); Johan Wermeille (percussion); Christophe Holzer (trompette); Patrick Linder (saxophone); Joerg Berthoud (baryton, trombone); Jean-Claude Linder (clarinette).

Composé de sept membres, le comité, qui n'a plus souhaité poursuivre sa collaboration avec la Fanfare des cadets de Saint-Imier, était formé de Bernard Ernst (président); Gérald Gfeller (vice-président); Martine Ernst (secrétaire); Yolande Nussbaumer (caissière); Sylvie De Vicenti (secrétaire procès-verbaux); Jean-Robert Widmer (membre); Liliane Müller (responsable de l'habillement). /ood

En 2001, Saint-Imier a vécu plus de décès que de naissances

Démographie ■ La pyramide des âges se calque sur le continent européen au niveau des aînés

Si la population imérienne a augmenté l'année dernière de 26 unités - dix ressortissants suisses de moins, 36 ressortissants étrangers de plus -, pour atteindre le total de 4720 âmes au 1er janvier 2002, c'est grâce exclusivement aux nouveaux arrivants. En effet, le nombre de naissances enregistrées, à savoir 52, n'a pas pu compenser celui des décès, qui est de 58.

Géographiquement, on relèvera que Les Pontins

comptent 70 habitants, Mont-Soleil 159 et Le Cerneux-Vecsil 37.

Quant à la pyramide des âges, on constate le même déséquilibre qu'à peu près partout sur le continent. Plus d'un quart de la population imérienne a déjà soufflé 60 bougies (21,25% de gens âgés entre 60 et 80 ans, et 6,86% de 80 à 101 ans), tandis que 20,57% seulement ont moins de 20 ans et 24,56% ont entre 20 et 40 ans.

Autre reflet de ce déséquilibre: un quart de la population bénéficie de la retraite.

Les statistiques relatives à la population étrangère révèlent qu'elle se répartit en 46 nationalités: les pays les plus représentés numériquement sont l'Italie (294 ressortissants), le Portugal (194), la France (157), l'Espagne (99) et la République fédérale de Yougoslavie (82).

A relever, enfin, qu'aux 4720 habitants, il faut ajouter 98 personnes en séjour et 212 frontaliers. /comm-réd

Homosexuels plus égaux?

Grand Conseil ■ Soutien à une initiative permettant le partenariat des couples de même sexe

Le Grand Conseil bernois, qui entamait hier sa première session 2002, a apporté son soutien à une initiative parlementaire permettant à des couples homosexuels d'enregistrer leur partenariat. Ce projet de loi a été défendu par la gauche et la majorité des radicaux.

Pour Bernhard Pulver, auteur de cette initiative, la plupart des inégalités entre couples homosexuels et hétérosexuels sont «démouées

de tout fondement». Ces couples subissent des discriminations dans les domaines du droit successoral, du droit de visite ou encore du droit des étrangers, précisait notamment le député du groupe Verts-Liste libre.

Pour appuyer sa requête, Bernhard Pulver souligne par ailleurs qu'il ne faut pas sous-estimer l'impact de la législation cantonale sur la législation fédérale.

Et d'ajouter que la promulgation d'une loi ber-

noise, conjuguée à celles des cantons de Genève et Zurich, pourrait faire office de catalyseur à l'échelle fédérale.

Les élus ont finalement décidé, par 98 voix contre 65 et 15 abstentions, de soutenir provisoirement cette initiative parlementaire. Le projet de partenariat des couples homosexuels sera maintenant renvoyé en commission, avant d'être définitivement soumis au parlement. /ats-réd

BIENNE

Un palais protégé

A Biemme, le Palais des congrès a été placé sous protection par le gouvernement bernois. A son sens, ce bâtiment représente au mieux le renouveau de l'après-guerre dans la cité.

L'édifice a été construit de 1961 à 1966, sur des plans de l'architecte Max Schlup, rappelle le Service cantonal des monuments historiques. Emblématique du centre-ville, le Palais des congrès est une composition associant une tour avec des bureaux et un centre de congrès, sous un toit incurvé.

Le bâtiment est actuellement en rénovation. Le Conseil exécutif a approuvé le prélèvement de contributions sur le fonds de loterie pour participer à ces frais de restauration. Les travaux seront achevés peu avant l'ouverture d'Expo.02. /ats

Chefs de section: les pros sont là

Canton ■ Réorganisation des Affaires militaires achevée

Les 175 chefs de section à titre accessoire ont cessé leur travail fin 2001 et remis leurs dossiers à l'administration cantonale des Affaires militaires. Ils sont remplacés par six conseillers régionaux exerçant la fonction de chef de section à titre principal. Ces nouveaux interlocuteurs des citoyens astreints au recrutement et à l'obligation de servir sont basés respectivement à Berne, Biemme, La Neuveville, Langenthal et Thoune et Sumiswald. Ils travaillent en réseau.

Le projet de réorganisation, lancé par la Direction cantonale de la police et des affaires militaires, est donc arrivé à son terme. Les communes et les

services administratifs concernés ont informé les citoyens concernés.

De surcroît, le service Obligations militaires et protection civile de l'Office de la sécurité civile et militaire (OSCM) invite personnellement les citoyens astreints au recrutement nés en 1983 et 1984 aux séances d'information avec les conseillers régionaux compétents. Cette démarche permet d'établir des contacts personnels. /réd-oid

Les coordonnées du chef de section responsable des districts de Courtelary, Moutier et La Neuveville: La Neuveville, Grand-Rue 2. tél. 751 49 71, fax 751 62 35, e-mail emile.gauchat@pom.be.ch

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Ambulance et urgences sanitaires: 144.
- Feu: 118.
- Médecins de garde: de La Ferrière à Villeret, tél. 079 240 55 45; de Courtelary à Péry, tél. 941 37 37; Tramelan, tél. 493 55 55.
- Pharmacies de service: Saint-Imier, le 111 renseigne; Tramelan, Schneeberger, 487 42 48, jusqu'au 25.1. La Neuveville, de la Tour, 751 24 24, jusqu'au 27.1.
- Planning familial: tél. 942 24 55.

BIBLIOTHÈQUES

- Saint-Imier: bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-

18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. Sonvilier: lu 17h30-19h30, me 16-18h. Renan: lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. Villeret: lu 18h30-19h30, ma 15-16h, je 17h45-19h.

MÉDIATHÈQUE

- Tramelan: CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

LUDOTHÈQUES

- Saint-Imier: me/ve 15-18h. Tramelan: je 16-17h30. La Neuveville: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

PATINOIRES

- Tramelan: patinoire des Lovières ouverte au public, pour le patinage: mardi 9-10h15, mercredi 13h30-16h, samedi et dimanche 14h15-17h; pour le hockey: samedi 14h15-15h15.
- Saint-Imier: patinoire d'Erguël, ouverte au public mardi 9-11h45 (aussi hockey) et 13h30-15h45, mercredi 13h30-15h45, jeudi 9-11h45 et 13h30-15h45; fermée vendredi, samedi et dimanche (championnat suisse cadets).

AGENDA

AUSOURD'HUI

- Audition Violon et piano, grande salle de la Haute école de musique, Biemme, rue d'Aarberg 112, 18h.

A vendre

A VENDRE

Terrains et projets de villas individuelles

Pro Immo SA

- Dans un quartier résidentiel calme et à l'abri de toutes nuisances, proche du centre et bénéficiant d'un ensoleillement maximal.
- Ces magnifiques projets déjà sanctionnés ainsi que ces terrains méritent toute votre attention.

Pro Immo SA
18, rue du Collège - 2300 La Chaux-de-Fonds
079/412 80 13 ■ pro_immo_sa@hotmail.com

A vendre pour date à convenir Appartement de 108 m²

comprenant grand living avec cheminée, balcon-loggia, cuisine équipée et coin à manger, chambre à coucher, galerie, salle de bains et W.-C. séparés, cave et garage indépendant.

Pierre Grandjean Immobilier

Av. Léopold-Robert 12, Tél. 032 914 16 40 - Fax 914 16 45

A vendre à la rue de la Paix 135

Immeuble commercial et artisanal

Edifice horloger de 10000 m³ du début du siècle, de belle architecture. Très bon état général.
Compris une parcelle attenante à bâtir de 1150 m².

Prix intéressant.

Renseignements:

AZIMUT SA, Membre SVIT/USFI, tél. 032 73151 09

Les Breuleux, à vendre VILLA INDIVIDUELLE

Séjour avec cheminée, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, garage, 2 places de parc extérieures, terrasse - jardin.

Pierre Grandjean Immobilier

Av. Léopold-Robert 12, Tél. 032 914 16 40 - Fax 914 16 45

PROPRIÉTAIRES, VENDEURS!

Vous désirez vendre ou connaître la valeur de votre bien immobilier: Villa - appartement - terrain - immeuble

POUR MIEUX VENDRE

Assurez-vous les services d'un **PROFESSIONNEL 100% NEUCHÂTELOIS** votre bien immobilier sera offert:

- d'une manière professionnelle, au meilleur prix du marché;
- à une sélection de clients de qualité;
- nous effectuons toutes les démarches nécessaires (y compris le financement des acquéreurs), il vous suffira de signer l'acte de vente et d'en encaisser le montant.

Vous vous évitez:

- des dizaines de téléphones;
- les nombreuses et fastidieuses visites;
- et des soucis...

Nous sommes à votre service dans tous les cas de: mutations professionnelles, séparations, divorces, successions, difficultés financières... notre discrétion et notre compétence sont de sérieux atouts, sachez en profiter. Consultez-nous gratuitement sans engagement avant de prendre une décision.

Si vous le désirez, nous procédons à l'estimation de votre bien sans frais.

espace & habitat

Tél. 032/913 77 77 ou 76
www.espace-et-habitat.ch

PROMOTEURS EN PPE

(propriété par étage)

Nous avons l'objet immobilier que vous recherchez.

Situé à l'extrémité sud du périmètre urbain de La Chaux-de-Fonds et bénéficiant d'un dégagement total et d'un ensoleillement exceptionnel, cet

IMMEUBLE À VENDRE

doit pouvoir correspondre à vos besoins. Dossier complet tenu à disposition et discrétion assurée.

Pour tous renseignements, faire offre sous chiffres P 132-107676 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

À VENDRE

A La Chaux-de-Fonds à proximité de l'hôpital Dans un immeuble neuf de 7 appartements, avec ascenseur

APPARTEMENT DE 5 1/2 PIÈCES AVEC BALCON

APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES AVEC TERRASSE-JARDIN

Vous rêvez de devenir propriétaire et de choisir toute la décoration de votre nouvel intérieur, alors n'hésitez pas, téléphonez-nous pour agencer une visite ou recevoir une notice.

Avec environ Fr. 75 000.- de fonds propres, vous pourrez réaliser votre rêve!

espace & habitat

Tél. 032/913 77 77-76
www.espace-et-habitat.ch

A vendre Appartement de 5 1/2 pièces

Rue de Crêtets 107



Magnifique appartement neuf

Grande terrasse abritée, canal pour cheminée, 2 grandes salles d'eau, cuisine entièrement agencée.

Excellente situation, quartier calme et ensoleillé.

Prix très intéressant

Demandez une notice, sollicitez un rendez-vous.

Pour plus d'informations: www.geco.ch

GEKO La Chaux-de-Fonds UNPI
Groupe GECO SA
75, rue Jardinière - 2301 La Chaux-de-Fonds 032/913 26 55

À VENDRE
La Chaux-de-Fonds
Dans petit immeuble de la vieille ville

BEL APPARTEMENT DE 4 PIÈCES

Composition:
Hall d'entrée - Belle cuisine agencée - Salon/salle à manger - 2 chambres à coucher - Une grande mezzanine - Salle de bains.

espace & habitat

Tél. 032/913 77 77 ou 76
www.espace-et-habitat.ch

BERNARD LEBEAU

LA CHAUX-DE-FONDS

A vendre
Bel appartement 6 pièces entièrement rénové

(Bloc cuisine, parquets, sanitaires) 126 m², balcon 26 m².
Fr. 362 000.-
www.immostreet.ch/lebeau

Bernard Lebeau Immobilier SA
Tél. 032/753 12 52

CASTEL REGIE

A remettre à Fontainemelon
BAR-RESTAURANT

Composé de:
1 salle-bar • 1 salle à manger
1 cuisine et économat
1 terrasse-jardin

Loyer Fr. 1850.- + charges

PAS DE REPRISE

TÉL. 032/730 42 11

A louer

LE LOCLE

RUE DANIEL-JEANRICHARD 37
A louer

Surface commerciale

Environ 90 m² au 1^{er} étage, pour bureaux, cabinet dentaire, etc.
Pour de plus amples informations: Mme Schürch, tél. 031/389 76 17.

La Mobilière
Asset Management

A LOUER

LA CHAUX-DE-FONDS

Serre 79
Local industriel

Surface: environ 260m², 2^e étage
Fr. 2'600.- charges comprises
N° ISID 8065.02.023
S'adresser à Mr. Maillard

SMH IMMEUBLES SA

Gérance immobilière • Grand-Rue 5
2400 Le Locle • Tél. 032 / 931 62 40
Composez le n° ISID sur
www.immostreet.ch/smhimm
pour plus de détails.

À LOUER
Rolf Graber
FIDUCIAIRE - GÉRANCE
AU LOCLE
Rue Girardet 33

APPARTEMENT DE 4 PIÈCES

Rénové, cuisine agencée, cheminée.
Loyer: Fr. 1020.- charges comprises.
Possibilité de fusionner avec un 2 pièces sis au même étage

Rue des Envers 47 • 2400 Le Locle
Tél. 032 / 931 23 53

À LOUER

www.berst-gerance.ch

La Chaux-de-Fonds

3 PIÈCES

Rue des Crêtets: joli appartement très spacieux composé de cuisine avec buffets, salon-salle à manger, 2 chambres, salle de bains-WC, balcon. Libre au 01.03.02. Loyer de Fr. 1091.-

Rue Numa-Droz: beau logement rénové dernièrement composé de cuisine entièrement agencée ouverte sur salon, 2 chambres, salle de douche-WC, vestibule. Libre au 1^{er} avril 2002. Loyer de Fr. 850.- charges incluses.

3 1/2 PIÈCES

Rue des Tourelles: grand appartement libre de suite composé de cuisine avec anciens buffets, grand salon-salle à manger avec balcon, 2 chambres, salle de bain neuve, WC séparé neuf. Loyer de Fr. 976.- charges comprises.

Gérance Charles Berset SA

Jardinière 87
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 78 35 - Fax 032/913 77 42

A vendre à la Vue-des-Alpes

CHALET

en très bon état, bien isolé, à l'usage de résidence secondaire, comprenant 1 salon et salle à manger avec cheminée, 1 chambre à coucher + 3 petites chambres, 1 cuisine, 2 salles d'eau. Cave + local de bricolage.

S'adresser à
Fiduciaire Erard & Lanior, Neuchâtel
Tél. 032 724 37 91.

Saxon (VS)

Pour raison familiale, à vendre habitation ferme spacieuse, entièrement rénovée avec goût + dépendance. Terrain de 4500 m² arborisé. Situation en plaine, tranquille et proche de toutes commodités.

Fr. 500 000.-
Renseignements et visite:
Tél. 027 744 42 53
Tél. 079 705 46 94

A louer

FIDIMMOBIL
Agence Immobilière
et commerciale SA

À LOUER pour date à convenir
Léopold-Robert 81
Centre ville

2 1/2 pièces

Balcon, ascenseur.
Proximité des commerces et transports publics.

Contact: M. Pereira
Ligne directe: 032 729 00 61

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

Corgémont, Grand-Rue 17,
à louer tout de suite ou à convenir:

- appartement 1 pièce, loyer à partir de Fr. 370.-/mois, charges comprises.
- appartement 2 pièces, loyer Fr. 850.-/mois, charges comprises.
- appartements 3 et 3 1/2 pièces, loyer à partir de Fr. 1010.-/mois, charges comprises.

Pour renseignements et visites:
M. Liechti, tél. 032 489 12 22.

jouval A louer

À LA CHAUX-DE-FONDS
Rue du Locle

Pour date à convenir
LOCAUX AMÉNAGÉS D'ENVIRON 130 M²

Pouvant convenir pour bureaux, divisés en deux parties, grande surface vitrée, WC, 2 garages et 3 places extérieures.
Fr. 2300.- tout compris.

Régie immobilière

Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. (032)723 08 86

CORGÉMONT - Grand-Rue 17
A louer tout de suite ou date à convenir

130 m² bureaux

1^{er} étage. Loyer Fr. 1680.-/mois, charges comprises.
Pour renseignements et visites:
M. Liechti, tél. 032/489 12 22.

À LOUER
Rolf Graber
FIDUCIAIRE - GÉRANCE

Au Locle:

APPARTEMENT DE 2 PIÈCES

Rénové, cuisine agencée.
Fr. 550.- charges comprises.

Rue Crêt-Perrelet 3

APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

Balcon, jardin
Fr. 610.- charges comprises.

Sur les Monts

BEL APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

Avec jardin.
Fr. 820.- charges comprises.

Rue des Envers 47 • 2400 Le Locle
Tél. 032 / 931 23 53

A vendre / Les Brenets

Centre du village

Maison villageoise de 2 appartements (1 x 3 1/2 pièces + 1 x 4 pièces)
Local de 100 m² + couvert pour 3 véhicules.
Locaux libres au départ du vendeur.
Vue imprenable sur la Vallée du Doubs.
Proximité immédiate du collège.
Jardin et terrasse.
Idéal pour une famille avec enfants.
Tél. 032 931 13 75

A louer

CHAUX-DE-FONDS

Rue Jaquet-Droz 12 et 12a

1 pièce et 1 1/2 pièces meublés

- dès Fr. 531.- ch. incl.
- libre de suite, ou à convenir
- grande chambre
- cuisine agencée, habitable
- salle-de-bains/WC
- immeuble avec ascenseur
- situation tranquille au coeur de la ville
- proche des transports
- conditions avantageuses

wincasa

Services Immobiliers
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch
www.wincasa.ch

ep
k

Gérance Elio PERUCCIO
Location
Conseils en immobilier
France 22, 2400 Le Locle
Tél. 032 931 16 16

A louer au Locle
Rue de France 29

Bel appartement lumineux de 3 pièces

Plus de 107 m²
Grande cuisine habitable
Proche du centre ville
Tout confort, parfait état
Libre tout de suite ou date à convenir

Loyer Fr. 580.- + charges
Notre offre complète sur
www.peruccio.ch

CHAUX-DE-FONDS

Rue Croix-Fédérale 44

2 1/2 pièces

- Frs 733.- ch. incl.
- libre dès le 1.4.02
- au 5^{ème} étage
- immeuble avec ascenseur
- balcon
- cuisine agencée
- à proximité des transports publics, d'une épicerie et du centre sportif

wincasa

Services Immobiliers
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch
www.wincasa.ch

CASTEL REGIE
A louer à
La Chaux-de-Fonds
Rue de la Balance 6

GRAND 3 PIÈCES

Cuisine agencée, lave-vaisselle.
Loyer Fr. 790.- + charges.
Libre dès le 01.04.2002

TÉL. 032/730 42 11

Prévois ton avenir



Métiers de la
branche graphique
Région Suisse romande
Tél. 021 343 21 15

viscom

www.viscom.ch

Les immeubles du futur

Bâle ■ A quoi ressemblera l'architecture urbaine de demain?

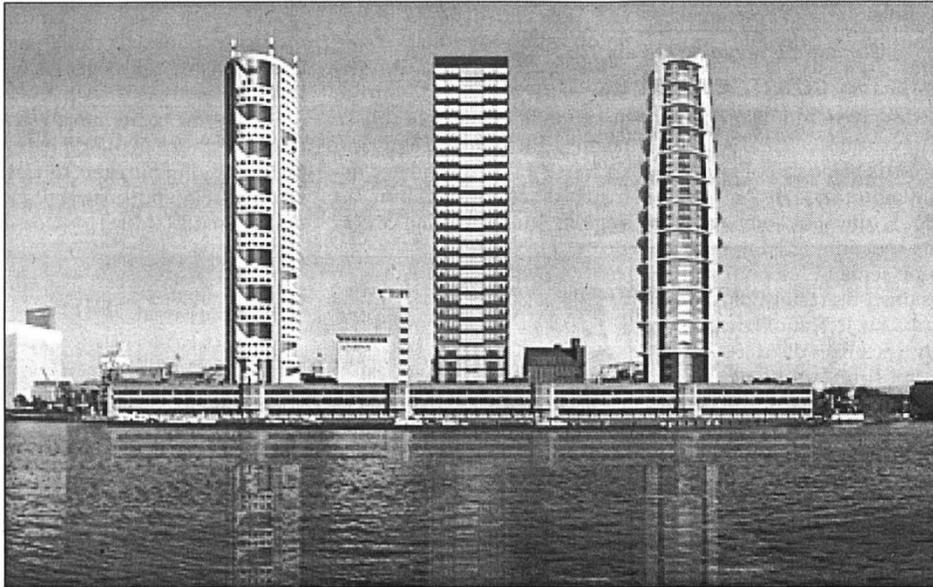
Grande vitrine de l'industrie du bâtiment, Swissbau 02 propose des pistes à ses visiteurs

La réflexion sur l'avenir de l'architecture en milieu urbain est l'un des thèmes centraux de Swissbau 02, qui se tient depuis aujourd'hui à Bâle. Cette réflexion donnera lieu, entre autres, à la présentation spéciale «Dock Tower - Visions urbaines».

Etages grandeur nature

A quoi ressemblera la construction innovante de demain? L'exposition visualise, sur trois écrans géants, une proposition d'aménagement pour le quai ouest du port de Bâle dans le «Dreiländereck» ou «coin des trois pays». La présentation montre trois tours, dont chacune est représentative d'un concept de matériau de construction intégral: construction en bois, construction massive et construction en matière plastique (lire cadre). Les trois concepts permettront aux spécialistes de comparer les avantages des différents matériaux de construction et d'en découvrir des idées d'application sur un projet de construction concret.

Les «Dock Towers» présentées à Swissbau 02 sous



Les trois tours de «Dock Tower», représentées sur un poster.

PHOTO SP

forme de posters s'inspirent pour leur conception de base des paramètres de développement centraux de l'industrie du bâtiment: flexibilité, variabilité et multifonctionnalité. La variabilité a été promue au rang de «terminus technicus» dans la construction contemporaine. A l'ère de la mondialisation, l'exigence de mobilité

devient l'idée directrice dans la conception et la réalisation de bâtiments.

Une portion de deux ou trois étages de la façade de chacun des immeubles a fait l'objet de plans réels, puis a été construite dans la halle d'exposition. Ces maquettes ont été réalisées avec la collaboration de partenaires indus-

triels novateurs: il fallait que les exigences élevées en matière de durabilité et d'efficacité énergétique s'expriment aussi bien dans la construction de base que dans le revêtement.

La collaboration de l'industrie du bâtiment avec des écoles d'ingénieurs, Energiesuisse et les cantons ouvre de

Le plastique, matériau de pointe

Le projet présenté à Swissbau 02 ressemblera, par sa forme organique, à une plante. Une partie de cette façade visionnaire sera visible sous la forme d'une maquette à l'échelle 1:1. Les éléments en matière plastique sont comparables, par leur structure, à des modèles naturels comme les troncs d'arbres, les prèles ou les bambous. Cette comparaison est surtout vraie pour une enveloppe extérieure intégrale et la statique qui, conjointement avec l'infrastructure (puits d'ascenseur, cage d'escalier, etc.), en résulte.

Les matières plastiques renforcées de fibres de verre sont des produits à la pointe de la technique et trouvent de plus en plus d'applica-

tions dans le secteur du bâtiment, car elles permettent de réaliser des formes non conventionnelles. La technologie des matériaux ultramodernes autorise l'assemblage de composants high-tech très divers en un élément compact: on obtient ainsi ce que l'on appelle des «chips», dont la confection est orientée vers la fonction. Ceux-ci procurent la protection climatique, l'isolation thermique ou acoustique, servent à accumuler de la chaleur et assurent la transparence ou la translucidité.

Grâce à des composants légers et compacts, la construction en matières plastiques renforcées de fibres de verre deviendra pratique, agréable et d'une bonne rentabilité économique. /sp-réd

nouvelles perspectives pour le développement de produits de construction et leur application concrète. Les projets nés de cette collaboration possèdent toutes les qualités exigées de la construction écologique-

ment durable et offrent un habitat confortable dans des bâtiments irréprochables sur le plan écobio-écologique. /sp-réd

Bâle, Kongresszentrum Messe Basel, du 22 au 26 janvier, du ma au ve, 9h-18; sa 9h-17h.

Hits de la semaine

paiement
pratique
avec carte



CHARDONNAY
Curico Valley
Chili 2001

6 x 75 cl

19.90

3.32 la bouteille

au lieu
de 29.90



Vente en carton entier uniquement

«PERSIL» TABS

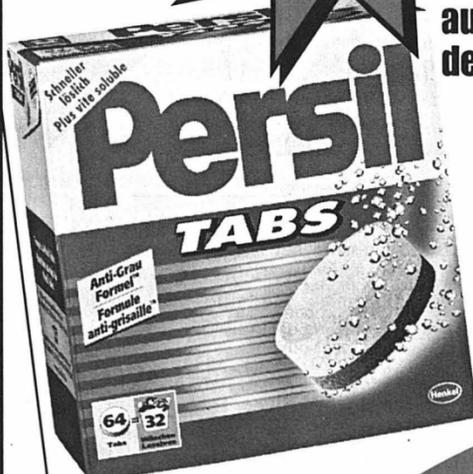
- color
- vert

1/2 prix

9.45

64 pièces

au lieu
de 18.90

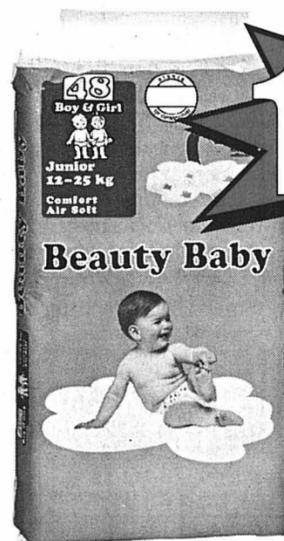


«BEAUTY BABY» couches-culottes

- Midi 62 couches
- Maxi 58 couches
- Junior 48 couches

14.50

au lieu
de 19.50



TOP DENNER
SUPERDISCOUNT

Valable à partir du: 22.01.02 / Semaine 04

Les articles sont également disponibles dans les satellites DENNER!
www.denner.ch

TRANSJURANE

Quelle sécurité dans les tunnels?

Après l'accident du Gothard, le député ajoutot Carl Bader (PLR) a interpellé le Gouvernement au sujet de la sécurité des tunnels de la Transjurane. Dans sa réponse, l'exécutif indique que 18.700 véhicules passent par jour au Gothard, la moitié (9300) sur la Transjurane. Depuis leur ouverture en novembre 1998, les tunnels du Mont-Russelin et du Mont-Terri ont été fermés à 29 reprises pour des travaux de nettoyage et d'entretien.

Durant la même période, ils ont été fermés douze fois suite à des accidents. Les centres de renfort (CR) n'ont été nécessaires que trois fois (dont une fois pour le feu d'un véhicule de moindre importance). Le temps d'intervention n'excède pas quinze minutes. A l'heure actuelle, les CR de Delémont et Porrentruy sont en mesure de fournir dix hommes et ce de chaque côté du tunnel. Une procédure prévoit l'intervention simultanée des deux CR afin de garantir l'accessibilité des lieux par chaque extrémité.

Le Gouvernement estime donc que la situation est satisfaisante dans le Jura avec une situation évaluée avec sérieux. /mgo

Le portrait-robot du touriste

Saignelégier ■ *Les nuitées étaient en recul l'an dernier dans le Jura. Le profil des personnes qui viennent découvrir le canton a été élaboré*

Par
Michel Gogniat

Même si on a enregistré un tassement des nuitées l'an passé, le Jura résiste mieux que le reste de la Suisse à la baisse touristique. D'autre part, des 20.600 contacts avec les clients, il a été possible de profiler le touriste type qui vient passer ses vacances dans le canton. Tour d'horizon en quatre volets avec la directrice Nicole Houriet.

Nuitées. En l'an 2000, le Jura avait enregistré 271.574 nuitées (en hausse de 4% par rapport à 1999). Cet exploit ne sera pas renouvelé en 2001 en raison d'un printemps très pluvieux et d'un mois de septembre catastrophique. Si tous les chiffres ne sont pas encore connus, la baisse se traduit surtout dans les hôtels, alors que les appartements de vacances et les campings s'affichent à la hausse. A relever que le Jura résiste mieux que le reste de la Suisse au recul touristique.

Portrait type. Des contacts pris aux bureaux d'accueil, il est permis de dresser un portrait du vacancier moyen. On constate que plus de 81% des visiteurs sont suisses (87% à Saignelégier) et romands (à

48% à Saignelégier, mais à 65% à Delémont et Porrentruy), que les étrangers (13%) viennent surtout de France (54%), d'Allemagne (30%) et de Belgique (7 pour cent). L'Europe occidentale représente 76% de la clientèle, contre 17% des pays de l'Est et des pays du Nord, 5% d'Américains et 2% d'Asie. La durée du séjour aux Franches-Montagnes varie de 2 à 3 jours (43%), un seul jour (31%), une semaine (22%), et plus d'une semaine (4 pour cent).

Les touristes restent plus longtemps sur le Haut-Plateau que dans les autres districts. Enfin, les touristes viennent sur la montagne en priorité pour l'équitation (beau retour en force), suivie par le tourisme pédestre, les manifestations et la culture.

Catalogues. Les catalogues de Jura Tourisme, superbement illustrés, sont sortis de presse. Le catalogue général, tiré à 60.000 exemplaires, fait le tour des quatre régions en énumérant leurs atouts. Deux autres catalogues (tirés chacun à 30.000 exemplaires) ont trait aux hôtels-restaurants pour l'un, aux maisons de vacances, aux hébergements collectifs... et aux loisirs pour le second. Le nombre des prestataires est en hausse par rap-

port à l'an passé (373 lignes) même si 50% de réponses n'ont pas été retournées. Presque tous les Francs-Montagnards sont présents. C'est en Ajoie et dans la vallée qu'on traîne la patte...

Numéros payants. Innovation cette année, le touriste qui appelle devra y aller de sa poche. En effet, celui qui s'adresse à l'un des quatre bureaux d'accueil (et non au siège de Jura Tourisme) devra

composer un numéro payant qui coûte 86 centimes la minute. La moitié de la communication va au prestataire de service, l'autre moitié (43 centimes) à Jura Tourisme. La directrice explique ce choix par l'accroissement des charges et l'offre de services.

Pour notre part, nous estimons ce choix peu judicieux, un office du tourisme se devant d'être d'abord attractif et non dissuasif. /MGO



Nicole Houriet présente les nouveaux catalogues 2002, qui enregistrent une nette hausse des prestataires.

PHOTO GOGNIAT

Totem et démission

Jura Tourisme a donc investi le bâtiment de la préfecture (rez-de-chaussée et deuxième étage), louée à l'Etat jurassien pour le même loyer que l'ancien site du cœur de Saignelégier, (3000 francs par mois), mais avec deux fois plus de place. Pour signaler l'endroit, l'architecte cantonal a pensé dresser un totem à quatre côtés, d'une forme évasée surmontée d'une girouette avec le «I» d'information au sommet. Il s'est heurté à l'autorité communale de Saignelégier, qui ne veut pas d'un totem si voyant devant un bâtiment historique. Des négociations ont été engagées. Le totem sera érigé entre la route et la fontaine, mais il ne sera pas aussi haut que prévu... D'autre part, après quelques mois d'activités seulement, Pascal Gruen, engagé pour le marketing de Jura Tourisme, a déjà démissionné de son poste. Il a fait part de son désappointement dans une lettre adressée aux membres du comité. /mgo

DELÉMONT Dénonciations classées!

Une question de Régine Ramseier (PS), le Conseil communal de Delémont indique que la police locale - avec les services cantonaux compétents - a contrôlé les auberges de la capitale jurassienne pour savoir si elles respectaient la loi protégeant la jeunesse (offrir au moins trois boissons à un prix inférieur à la boisson alcoolique la moins chère et contrôler l'accès des mineurs dans les bistros). Vingt-sept établissements ont été dénoncés pour infraction.

L'exécutif communal a appris que ces plaintes avaient été classées par «opportunité» par le procureur. Ce qu'il déplore car, dit-il, «cela donne l'impression que le respect de la législation sur les auberges ne représente pas une priorité!». Avant de charger la police locale de poursuivre son travail. /mgo

Vente du mimosa rime avec solidarité

Soutien ■ *Trente mille francs ont été distribués dans le Jura*

Jeudi et vendredi prochains, le mimosa envahira les rues du Jura, clin d'œil à un printemps qui s'approche gentiment. Cette action de solidarité remonte à la Seconde Guerre mondiale. L'an passé, la section jurassienne a distribué pour près de 30.000 francs, essentiellement pour des camps de ski, d'études, des colonies de vacances, des traitements orthodontiques ou encore de l'aide directe à des familles.

Pour le Jura, la commission «Mimosa du bonheur» émane du Syndicat des enseignants jurassiens. Elle se compose de sept membres du Jura historique, soit André Christe, Agnès Frauenfelder, Francine Girardin, Madeleine Buchwalder, Sylvie Froi-

devaux-Rais, Nicole Berret Chételat et François Babey.

Une belle histoire

L'argent récolté vient en aide aux enfants et aux adolescents défavorisés, le revenu et la situation familiale du demandeur étant chaque fois pris en compte. Cette action remonte à la dernière guerre, quand la Suisse a accueilli des milliers d'enfants français, dont 3000 étaient venus de Cannes. Une première vente timide de mimosa provenant de la Côte d'Azur se déroula alors en 1938. Depuis lors, l'action s'est enhardie. Les fleurs proviennent du massif du Tanneuron, près de Cannes, et arrosent plus de 400 localités. /mgo

Obtenir un permis sera plus facile

Construction ■ *Collaboration au sein de l'administration*

Au cours d'une conférence de presse, à Delémont, le chef du Service de l'aménagement du territoire, Dominique Nusbaumer, et celui de la section des permis de construire, André Bron, ont présenté la décision de rattachement du second bureau au premier dans le but de simplifier les procédures, d'améliorer la coordination et de raccourcir les délais d'octroi de permis de construire.

De nombreux griefs sont formulés contre la lenteur de cet octroi et aussi contre les refus décidés par l'administration. Or, les statistiques des six dernières années démontrent que les refus sont peu nombreux, puisqu'ils n'atteignent pas la trentaine sur plus

de 2350 demandes, soit 1,3% environ. Le nombre des dérogations n'est pas non plus très élevé, aux alentours de 20 pour cent. Les cas de police de construction qui ont rendu nécessaires des interventions sur les chantiers sont un peu plus importants, soit environ 90 par année, ce qui représente sept dossiers par mois.

Un groupe de travail sera constitué afin d'étudier les modalités concrètes de ce rattachement. Le droit jurassien devra être adapté au droit fédéral, notamment concernant les constructions hors de la zone à bâtir, en vue de simplifier les procédures et de la mise en œuvre des objectifs du plan directeur cantonal. /vig

CHAUFFAGE AU BOIS Député taignon au front

C'est le député des Breuleux Bruno Willemin (PCSI) qui fait ce constat. A part les zones desservies par le thermoréseau, le chauffage au bois est en régression dans le Jura, quand bien même on se trouve dans une région forestière. La production de bois pour la pâte à papier est également devenue très faible.

Les forêts sont donc jonchées de déchets de bois pourri, propices à la prolifération du bostryche. «Si rien n'est entrepris, de nouvelles mesures coûteuses devront être prises pour conjurer l'agonie des forêts». Et le député des Breuleux de demander, par voie de motion, au Gouvernement jurassien de prévoir, dans son prochain plan financier, un crédit spécial qui encourage le recours au bois comme moyen principal ou complémentaire de chauffage. /mgo

LARÉGION PRATIQUE

URGENCES

- **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 952 12 12.
- **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 952 12 12.
- **Pharmacie des Franches-Montagnes:** service de garde, 951 12 03 et 951 12 01 pour tout renseignement.
- **Dépannages:** Centrale, 955 14 12.
- **Taxis:** piquet de nuit 951 21 18.

CENTRE DE LOISIRS

- **Piscine:** lu 13h30-21h, ma ve 10-21h, sa/di 10-20h. Rens. au 951 24 74.

- **Patinoire:** lu 13h30-16h30, ma/je/ve 10-11h45/13h30-16h30, me 10-11h45/13h30-16h15, sa/di 14h15-16h15.

BIBLIOTHÈQUE

- **Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.

LUOTHÈQUES

- **Saignelégier** (Hôtel de ville): ma 15-16h30, je 16-17h30.
- **Les Bois** (salle de gymnastique): le 1er lundi du mois 14h30-17h30. **Les Genevez** (salle de gymnastique): le 2e mercredi du mois 13h30-14h30. **Le Noirmont** (nouveau collège): ma 15-17h. **Les Breuleux** (école primaire): le 4e mercredi du mois 13h30-16h30.

LES POMMERATS ■ **Vice-maire désigné.** Le Conseil communal des Pommerats a désigné son vice-maire pour l'année 2002. Il s'agit de Claude Boillat. /mgo

MÉDAILLE D'OR ■ **Où s'inscrire?** La 36e édition de la Médaille d'or se déroulera le 27 avril, à Saignelégier. Comme indiqué vendredi dernier, les candidats ont jusqu'au 28 mars pour s'inscrire à ce concours axé sur la chanson francophone. Les adresses de contacts sont les suivantes: Murielle Cattin, aux Breuleux

(tél. 954 17 26 ou fax 954 30 26), sur internet (www.groudepobelier.ch) ou par e-mail: medaille/medailledor@groudepobelier.ch. /mgo

PARLEMENT ■ **Deux démissions.** Deux démissions sont à enregistrer au sein du Parlement jurassien. Celle d'abord de Carl Bader, de Porrentruy, PLR, qui a décidé de se consacrer à des cours de perfectionnement dans le cadre de sa profession de médecin-dentiste. Celle ensuite de Monique Cossali Sauvain, de Delémont, PS, qui parvient de

moins en moins à concilier son mandat de députée avec son travail au sein de l'Office fédéral de la justice. La députée avoue en outre «avoir de moins en moins de goût pour le débat politique tel qu'il se pratique au Parlement jurassien. J'y vois peu d'ouverture, aux femmes nouvelles, et une forte polarisation autour de quelques thèmes, essentiellement régionalistes et fiscaux, qui n'offrent aucune perspective d'avenir pour le canton». Monique Cossali rappelle qu'elle a tout de même réussi à introduire une mesure dans ce cé-

naclé: la possibilité de déduire du revenu imposable les frais de garde des enfants. /mgo

DÉCHETS URBAINS ■ **Une base de données.** Les services cantonaux romands créent une base de données, sur internet, des entreprises ou des organismes qui effectuent des prestations pour les communes dans le cadre de la collecte et du traitement des déchets urbains. Les entreprises jurassiennes désirant y figurer peuvent s'inscrire auprès de l'OEPN (Olivier Frund, au tél. 461 48 25). /mgo

EN BREF

LES CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 916 13 77

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN
V.F. 18 h. Pour tous.
39e semaine. *Maintenant en Dolby Stéréo.* De Jean-Pierre Jeunet. Avec Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz, Raphaël Poulain. Il était une fois Amélie, une jeune fille qui voulait faire le bien autour d'elle... Un film qui remplit de bonheur! **DERNIER JOUR**

CORSO 916 13 77

13 FANTÔMES
V.F. 20 h 30. 1re suisse.
De Steve Beck.
Avec Murray Abraham, Tony Shalhoub, Elizabeth Shanon.
Ce n'est pas tous les jours qu'on a la chance d'habiter un manoir! Sauf qu'il ne partagera pas seul ce «plaisir»...

EDEN 913 13 79

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX
V.F. 16 h, 20 h.
12 ans. 5e semaine.
De Peter Jackson. Avec Elijah Wood, Sean Astin, Ian McKellen.
Frodo hérite d'un anneau aux pouvoirs terribles, convoités par le seigneur des Ténébrés...
1er épisode, sublime!!!

PLAZA 916 13 55

BANDITS
V.F. 15 h, 17 h 45, 20 h 30.
12 ans. 1re suisse.
De Barry Levinson.
Avec Cate Blanchett, Billy Bob Thornton, Bruce Willis.
Comédie! Deux célèbres braqueurs de banque au palmarès bien rempli tombent amoureux de la même jolie femme...

SCALA 1 916 13 66

SPY GAME, JEU D'ESPIONS
V.F. 15 h, 17 h 45, 20 h 30.
16 ans. 2e semaine.
De Tony Scott. Avec Robert Redford, Brad Pitt, Catherine McCormack.
Sur le point de prendre la retraite, un agent de la CIA apprend que son ex-partenaire va être exécuté en Chine. Palpitant!

SCALA 2 916 13 66

HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS
V.F. 14 h 45, 20 h 15.
10 ans ou 8 ans acc. 7e semaine.
De Chris Columbus. Avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson. Le jour de ses 11 ans, il reçoit une lettre mystérieuse livrée par un hibou. L'histoire va commencer... **DERNIER JOUR**

SCALA 2 916 13 66

Y TU MAMA TAMBIEU
Cycle «Y'a bon cinéma!»
V.O. sous-titré français/allemand.
18 h. 12 ans.
A Mexico, 2 ados invitent une jeune femme sur une plage mythique dont ils ne savent même pas si elle existe...

SCALA 3 916 13 66

LE PEUPLE MIGRATEUR
V.F. 16 h, 18 h 15.
Pour tous. 6e semaine.
De Jacques Perrin et Jacques Cluzaud.
Le film le plus étonnant et merveilleux de l'année! Sur la trace des oiseaux migrants filmés comme jamais. Immanquable! **DERNIER JOUR**

SCALA 3 916 13 66

LE MARIAGE DES MOUSSONS
V.O. sous-titré français/allemand.
20 h 45. 12 ans. 1re suisse.
De Mira Nair. Avec Naseeruddin Shah, Lillete Dubey, Shefali Shetty.
A New Delhi, un immense mariage se prépare. Mais des révélations vont épicer la noce...
VENISE, LION D'OR 2001!!!

ABC 967 90 42

DE L'EAU TIÈDE SOUS UN PONT ROUGE
V.O. jap., s.-t. fr./all. sans entr.
20 h 45. 2e semaine.
De Shohei Imamura. Avec Koji Yakusho, Misa Shimizu.
Une histoire étrange et savoureuse à prendre comme une vaste métaphore exprimant le souhait du cinéaste pour le siècle.

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension!

L'IMPRESSUM DE L'IMPARTIAL

SOCIÉTÉ ÉDITRICE:
SNP Société Neuchâtoise de Presse SA

ÉDITEUR:
Fabien Wolfrath.

DIRECTEUR DES RÉDACTIONS:
Mario Sessa

RÉDACTEURS EN CHEF (RESP.):
Mario Sessa, Roland Graf.

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL:
Jacques Girard.
redaction@l'impartial.ch

CANTON DE NEUCHÂTEL:
Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat, Sandra Spagnol, Brigitte Rebetez, Nicolas Huber, François Othenin-Girard.
ne.canton@lexpress.ch

VILLE DE NEUCHÂTEL:
Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard, Alexandre Caldara.

LITTORAL ET VALLÉES:
Philippe Chopard (resp.), Florence Veya, Mariano De Cristofano, Christiane Meroni, Caroline Plachta, Santi Terol.

MONTAGNES:
Daniel Droz (resp.), Irène Brossard, Léo Bysaeth, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz.
montagnes@l'impartial.ch

JURA BERNOIS:
Dominique Egger, Olivier Odiet.
jura.bernois@l'impartial.ch

CANTON DU JURA:
Michel Gogniat, Victor Giordano.
jura.canton@l'impartial.ch

SPORTS:
Jean-François Berdat (resp.), Julian Cervino, Gérard Stegmüller, Thomas Truong, Patrick Turuvani.
sport@l'impartial.ch

MAGAZINE:
Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard, Sophie Bourquin.
magazine@l'impartial.ch

ÉDITION SUISSE / MONDE / ÉCONOMIE / SOCIÉTÉ:
Guy C. Menuisier (resp.), Chantal Amez-Droz, Eugenio D'Alessio.

À BERNE:
François Nussbaum, Stéphane Sieber.

ÉDITION RÉGIONALE:
François Truthardt (resp.), Nicolas Bringolf, Michel Merz, Serge-André Maire, Manuel Montavon

PHOTOGRAPHES:
Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

INFOGRAPHISTE:
Pascal Tissier.

DESSINATEUR:
Jean-Marc Elzingre, Tony Marchand.

SERVICES DES ABONNEMENTS:
rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 20 40
diffusion@l'impartial.ch

RÉGIE DES ANNONCES:
Publicitas SA,
2300 La Chaux-de-Fonds
rue Neuve 14
Tél. 032/910 20 50
Fax 032/910 20 59

IMPRESSION:
Centre Presse, Neuchâtel

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ **APOLLO 1,2,3** (710 10 33)
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX. 16h-20h. 12 ans. 5me semaine. De P. Jackson.

■ **HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS.** 14h45-20h15. 10 ans ou 8 ans accompagnés. 7me semaine. De Ch. Columbus.

■ **TANGUY.** 18h. 12 ans. 9me semaine. D'E. Chatiliez.

■ **PRINCESSE MALGRÉ ELLE.** 15h. Pour tous. 6me semaine. De G. Marshall.

■ **STORYTELLING.** 20h30 (VO st. fr/all.). 16 ans. Première suisse. De T. Solondz.

■ **BUUD YAM.** 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. Cycle «Y'a bon cinéma!». De G. J.-M. Kaboré.

■ **ARCADES** (710 10 44)
BANDITS. 15h-20h30. 12 ans. Première suisse. De B. Levinson.

■ **LE MARIAGE DES MOUSSONS.** 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. 2me semaine. De M. Nair.

■ **BIO** (710 10 55).
ATLANTIDE - L'EMPIRE PERDU. 16h. Pour tous. 8me semaine. De G. Trousdale et K. Wise.

■ **HEARTS IN ATLANTIS.** 18h-20h30 (VO st. fr/all.). 12 ans. Première suisse. De S. Hicks.

■ **PALACE** (710 10 66)
SPY GAME, JEU D'ESPIONS. 15h-17h45-20h30 (VO st. fr/all.). 12 ans. 2me semaine. De T. Scott.

■ **REX** (710 10 77)
13 FANTÔMES. 15h30-20h30. 16 ans. Première suisse. De S. Beck.

■ **LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN.** 18h. Pour tous. 39me semaine. De J.-P. Jeunet.

■ **STUDIO** (710 10 88)
LE PEUPLE MIGRATEUR. 16h-18h15-20h30. Pour tous. 6me semaine. De J. Perrin et J. Cluzaud.

BEVILARD

■ **PALACE**
HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS. Ve/sa/di 20h30 (sa/di aussi 16h). Dès 10 ans ou 8 ans accompagnés. De Ch. Columbus.

LES BREULEUX

■ **LUX**
LE PEUPLE MIGRATEUR. Ve/sa 20h30, di 20h. Pour tous. De J. Perrin.

MOUTIER

■ **LE CINOCHE**
LA CHAMBRE DES OFFICIERS. Me/je 20h30. 12 ans. De F. Dupeyron.

■ **LE SEIGNEUR DES ANNEAUX.** Ve 20h30, sa/di 16h-20h30. 12 ans. De P. Jackson.

LE NOIRMONT

■ **CINÉLUCARNE** (953 11 84)
DE L'EAU TIÈDE SOUS UN PONT ROUGE. Ma 20h30 (VO). 14 ans. De S. Imamura.

■ **MA FEMME EST UNE ACTRICE.** Je/ve/di 20h30, sa 20h45. 12 ans. D'Y. Attal.

SAINT-IMIER

■ **ESPACE NOIR** (941 35 35)
AMORES PERROS (AMOURS CHIENNES). Je 20h30, ve 21h, sa 17h30, di 17h30-20h30 (VO st. fr/all.). De A. Gonzalez Inarritu.

TAVANNES

■ **CINÉMA ROYAL**
BETTY FISHER ET AUTRES HISTOIRES. Ma 20h30. 14 ans. De C. Miller.

■ **LE SEIGNEUR DES ANNEAUX.** Ma 16h30, me 20h, je 16h30, ve 20h30, sa 17h-21h, di 17h. 12 ans. De P. Jackson.

■ **HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS.** Me 15h, je 20h, sa/di 14h. 9 ans. De Ch. Columbus.

■ **LE SORTILÈGE DU SCORPION DE JADE.** Di 20h30 (VO). 12 ans. De W. Allen.

TRAMELAN

■ **CINÉMATOGAPHE** (487 45 61)
LES ROIS MAGES. Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 12 ans. De et avec D. Bourdon et B. Campan.

■ **DE L'EAU TIÈDE SOUS UN PONT ROUGE.** Je 20h, sa 18h, di 20h (VO). 16 ans. De s. Imamura.

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE.** «De l'amitié: hommage à Albert Béguin (1901-1957)». Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'à 31.8.

■ **BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.** Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LE LOCLE

■ **MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES.** Individuels: ma-di 14-17h. Ma-ve à 14h15 et 15h45, sa/di à 14h15, 15h15 et 16h15, un guide bilingue (fr/all.) est à votre disposition. Groupes: sur réserv. au 931 89 89. Visites également le lundi et en dehors de l'horaire. Jusqu'à 30.4.

TRAMELAN

■ **CIP.** Rétrospective d'André Rosset. Lu-ve 8-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'à 15.2.

NEUCHÂTEL

■ **BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE.** «Explorateurs, voyageurs et savants», lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'à 10.9. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.

■ **CPLN (CENTRE PROFESSIONNEL DU LITTORAL NEUCHÂTOIS).** «La ville et la photographie», exposition réalisée par des apprenti-e-s médiamaticiens et dessinateurs du secteur construction et leurs enseignants, sous la conduite de Jacqueline Salmon. Jusqu'à 1.3.

■ **ÉCOLE-CLUB MIGROS.** Photographies de Jean-François Robert dit «P'tit Louis». Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 9-12h. Jusqu'à 31.1.

JARDIN BOTANIQUE. Présentations permanentes, serres consacrées à Madagascar. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h-17h. Serres fermées le lundi.

COLOMBIER

■ **CHÂTEAU.** Ouverture le 1er mars.

CRESSIER

■ **SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR.** 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30/16h30-19h, di 11-12h30.

FRESENS

■ **HOME CHANTEVENT.** Œuvres de Jean Claude Jaberg. Jusqu'à 28.2.

MARIN

■ **PAPILIORAMA/NOCTURAMA.** Tous les jours 10-17h.

SAINT-SULPICE

■ **VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.

TRAVERS

■ **MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA.** Groupes: visites toute l'année, toute la journée, sur réservation. Individuels: dimanche à 12h et 14h. Café des Mines: dimanche dès 11h. Tous les jours sur réservation pour groupes dès 15 personnes. Renseignements/réservations: 863 30 10, E-mail: hotelaigle@bluewin.ch.

VAUMARCUS

■ **CHÂTEAU.** Visite guidée du château, sur rdv au 836 36 36 pour groupes dès 10 personnes. Dégustation de vins sur réservation.

■ **COUR ET CHEMIN HISTORIQUE DU CHÂTEAU.** «Je t'aime encore», prolongation jusqu'à 31.3. Entrée libre.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Les collections permanentes: art neuchâtois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, De-lacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin entrée libre.

■ **MUSÉE D'HISTOIRE.** «La Chaux-de-Fonds et la Deuxième guerre mondiale», jusqu'au 3.3. Les collections permanentes. Ma-di 10-12h/14-18h. Dimanche matin, entrée libre.

■ **MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE*.** Les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Entrée libre.

■ **MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.** «La montre de l'année», jusqu'au 3.2. «La montre d'Enki Bilal», et «Microminiatures», jusqu'au 17.2. Ma-di 10-17h.

■ **MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL.** «Gentiana lutea, qui est-tu?». Me/sa/di 14-17h. Jusqu'à 24.2.

LE LOCLE

■ **MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** «André Siron, aquarelles, gravures au burin», jusqu'au 3.2. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h.

■ **MUSÉE D'HORLOGERIE.** Château des Monts. «Les temps du temps». Ma-di 14-17h.

LA SAGNE

■ **MUSÉE RÉGIONAL.** Maison communale. Chambre neuchâtoise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

DELEMONT

■ **MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE.** «Sur les pas d'Auguste Quiquerez», jusqu'au 24.2. «Paul Bovée: œuvres choisies et dessins inédits». Jusqu'au 24.2. Ma-di 14-17h.

LES GENEVEZ

■ **MUSÉE RURAL JURASSIEN.** Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.

MOUTIER

■ **MUSÉE DU TOUR AUTOMOTIVE ET D'HISTOIRE.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.

■ **MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.** Me 16-20h, je-di 14-18h.

MURIAUX

■ **MUSÉE DE L'AUTOMOBILE.** Sa/di 10-12h/13h30-18h. Jusqu'à 31.3.

PORRENTROY

■ **MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU.** Ma-di 14-17h.

SAINT-IMIER

■ **MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

■ **MUSÉE DE LA MONTRE.** Fermeture annuelle jusqu'en février.

NEUCHÂTEL

■ **CENTRE DÜRRENMATT.** «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Jusqu'au 31.12. Me-di 11-17h. Visites guidées sur réservation.

■ **MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.** (Grégoire Müller «Face» à la peinture 1987-2001), jusqu'au 17.2. Ma-di 10-18h.

■ ***MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.** Ma-di 10-18h.

■ **MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** «Îles, vivre entre ciel et mer», expo du Muséum national d'histoire naturelle - Paris; «Ambiance lacustres», expo de photos. Jusqu'au 3.3. Ma-di 10-18h.

BOUDRY

■ **MUSÉE DE L'AREUSE.** Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.

■ **MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** «Le Chêne et le tonneau». Me-di 14-18h. Jusqu'à 15.6.

CERNIER

■ **MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

HAUTERIVE

■ **LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE.** «Hier... Entre Méditerranée et Mer du Nord». Ma-di 10-17h.

MÔTIERS

■ **MUSÉE RÉGIONAL.** Fermeture annuelle. Réouverture le 4.5.

■ **MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.** «1751 - La quarantaine... et la renommée», jusqu'au 30.4. De novembre à mars sur rdv 861 13 18.

LA NEUVEVILLE

■ **MUSÉE D'HISTOIRE.** Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.

TRAVERS

■ **MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA.** Groupes: sur réservation (avec guide) toute l'année, sans démonstration jusqu'à fin mars. Individuels: en hiver, seul, le dimanche 10-16h (sans démonstration et sans guide). Visite libre jusqu'à fin mars. Tél 863 30 10.

VAUMARCUS

■ **FONDATION MARC JURAT ARTESPACE.** «Les songes de Chagall», gravures, paravent et documents sur Marc Chagall. Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h. Jusqu'à 7.4.

■ ***Musées affiliés au passeport musées suisses*.**

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 55

Horizontalement: 1. Préparation culinaire. 2. Analyse et recherche. 3. Vit dans l'étang - Soldat - Proche. 4. Hybrides - Symbole métallique. 5. Partie de la Suisse - Crache à 3345 mètres. 6. Ouvrage qui a réponse à tout - Entreprise de communication US. 7. Outil de menuisier. 8. Élément - Sale. 9. Adverbe - Se met en tube - Note. 10. Enlèvements - Commune du Morbihan.

Verticalement: 1. Pirate. 2. Appareil de détection - Le sodium. 3. Du sud-ouest de l'Europe. 4. Dans une raison sociale - Tuant. 5. D'un certain langage. 6. Apparaît - Article contracté. 7. Dans dans - Pronom personnel - Que l'on n'a pas dû apprendre. 8. Lettre grecque - Prénom d'un chanteur célèbre. 9. Affectueux - Flottante à la fin du repas. 10. Partial.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Solution dans la prochaine édition.

Solution du no 54

Horizontalement: 1. Vacillante. 2. Ide - Aar - In. 3. Lo - Ampères. 4. Ire - Pinède. 5. Passage - El. 6. Et - Ara. 7. NRF - Otarie. 8. Di - Psi - AL. 9. Eche - Orion. 10. Répugnante.

Verticalement: 1. Vilipender. 2. Adoratrice. 3. Ce - Es - HP. 4. Sa - Peu. 5. Lamparos. 6. Lapidation. 7. Arène - Ra. 8. Ré - Train. 9. Tiède - Ilot. 10. Ensellé - Né.

PROGRAMME

Label bleu

Retrouvez-nous sur Internet
www.limpartial.ch



LA CHAUX-DE-FONDS
Salle de Musique
Mercredi 23 janvier
à 20 h 15

MUSIQUE CLASSIQUE

Quatuor Artemis

Nicolas Angelich, piano
Œuvres de:
Mozart / Bach
Beethoven
Dvorak



On se les arrache et pour cause: ces quatre anciens étudiants du Conservatoire de Lübeck, qui jouent ensemble depuis plus d'une décennie, constituent un quatuor qui s'inscrit dans la droite ligne des meilleures formations du genre. En compagnie de l'excellent pianiste américain Nicolas Angelich, ils défendront un programme superbe et varié: Bach revisité par Mozart, et le 14e quatuor de Beethoven, reconnu par celui-ci comme étant son préféré. Puis, dans un tout autre registre, le séduisant quintette avec piano de Dvorak, d'une veine tchèque irrésistible.

Prix normal: Fr. 25.-/35.-/45.-;
membres de la Société de Musique:
Fr. 23.-/33.-/43.-
Réservations et location:
Kiosque Espacité, tél. 032 913 38 66

RÉDUCTION Fr. 5.-
Label bleu

LA CHAUX-DE-FONDS
Rue du Coq
Vendredi 25 et samedi 26 janvier à 20 h 30
Dimanche 27 janvier à 17 h 30

THÉÂTRE

«Défense d'entrer»



D'après une nouvelle
d'Anne-Lise Grobéty

Jeu: Emmanuelle Theurillat
Mise en scène: Benoit Tachaires

Bien des gens, au prix de douleurs irréparables, arrivaient finalement à réduire leur rêve à la dimension d'un parallépipède rectangle appelé «villa».

Prix normal: Fr. 10.-;
membres ABC: Fr. 8.-
Réservations et location:
ABC, tél. 032 967 90 43

RÉDUCTION Fr. 5.-
Label bleu

LA CHAUX-DE-FONDS
Beau Site
Jeudi 24, vendredi 25 et samedi 26 janvier
à 20 h 30

THÉÂTRE

L'école buissonnière
D'après Jacques Prévert

Le scribe de la source
D'après Georges Haldas



Par le Théâtre en Partance de Bricqueville s/Mer
Direction: Samir Siad et Valérie Aubert

Un retour à La Chaux-de-Fonds de deux comédiens qui ont longtemps travaillé au TPR au début des années 90.

Prix normal: Fr. 25.-; AVS, AI: Fr. 18.-;
adhérents TPR: Fr. 15.-; étudiants,
apprentis, enfants, chômeurs,
professionnels du spectacle: Fr. 10.-
Réservations et location:
TPR, tél. 032 913 15 10

RÉDUCTION Fr. 5.-
Label bleu

LA CHAUX-DE-FONDS
Serre 17
Vendredi 25 et samedi 26 janvier
à 20 h 30

THÉÂTRE SUPERFLU

Entre chien et loup

La véritable
histoire d'AhQ

De Christoph Hein



Un temple à l'abandon, presque une remise; le froid entre, le toit s'effondre. Cet abri misérable sert pourtant de gîte à deux étranges traîne-savates, partageant pour un temps leur errance, dans l'attente incertaine de la révolution. AhQ et Wanga, l'ignorant et l'intellectuelle, sont en apparence deux êtres aux antipodes, mais, réunis dans une infortune dont nul ne songe à les plaindre, ils forment une de ces paires indiscutables issues de la grisaille confondante de la marginalité.

Prix normal: Fr. 15.-/12.-
Réservations et location:
tél. 032 913 10 12

RÉDUCTION Fr. 5.-
Label bleu

Bulletin d'adhésion

Une carte. Des avantages.

Oui, je désire être membre du Label bleu.

Veillez me faire parvenir ma carte à l'adresse suivante:

Carte principale: gratuite pour les abonnés réguliers à L'Impartial.

Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit: Fr. 20.- à verser au moyen du bulletin de versement qui vous parviendra par retour du courrier.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue et No: _____ NPA/Lieu: _____

Date de naissance: _____ Tél.: _____

A retourner à: L'Impartial, Label bleu, Service de promotion; Case postale 839; 2301 La Chaux-de-Fonds, ou inscription sur Internet: www.limpartial.ch, rubrique Club des lecteurs.

DIVERS

NOUVEAU dans votre centre de Remise en Forme

le HIP HOP FUNK

- Plaisir assuré
- Découverte des sens
- Cadre non compétitif
- Epanouissement de l'enfant et de l'adolescent

Renseignements et inscriptions
JUSQU'AU 31 JANVIER 2002
PREMIERE SESSION
HIVER/PRINTEMPS
5 février au 31 juin 2002

13-16 ans
1 creneau par semaine

8-12 ans
2 creneaux par semaine

Physic club
W-E-L-L-N-E-S-S
Votre corps en a besoin

LA CHAUX-DE-FONDS, Boulevard des Eplatures 19 Tél. 032 926 67 77 www.physic-club.ch

Nous cherchons à acheter pour un amateur désirant se constituer une collection de tableaux pour son chalet en Valais

TOUTES PEINTURES DE PEINTRES VALAISANS

OU A SUJETS VALAISANS

OLSOMMER, E. BILLE, BIÉLER, CORTY, DALLÈVE, ETC...

AINSI QUE LES PEINTRES NEUCHÂTELOIS BARRAUD, ROBERT, FERNIER, L'EPLATTENIER, ANKER, BACHELIN, BOUVIER, BERTHOUD, ETC.

ET TRÈS BELLES GRAVURES NEUCHÂTELOISES.

Paiements immédiats aux plus hauts cours du marché.
Expertises gratuites.

ARTS ANCIENS
2027 Montalchez • tél. (079) 647 10 66
tél. (032) 835 17 76 • fax (032) 835 14 15
E-mail: art-ancien@bluewin.ch

go
Dick Optique
Av. Léopold-Robert 64
Tél. 032/913 68 33
La Chaux-de-Fonds

VOYAGES

vacances en FRANCE
MEDITERRANÉE - ATLANTIQUE-CORSE Au bord de mer ou dans le magnifique arrière-pays 700 appart et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 2002 gratuite. LUK, Pichard 9, 1003 Lausanne 021 320 71 06 022 323001910C

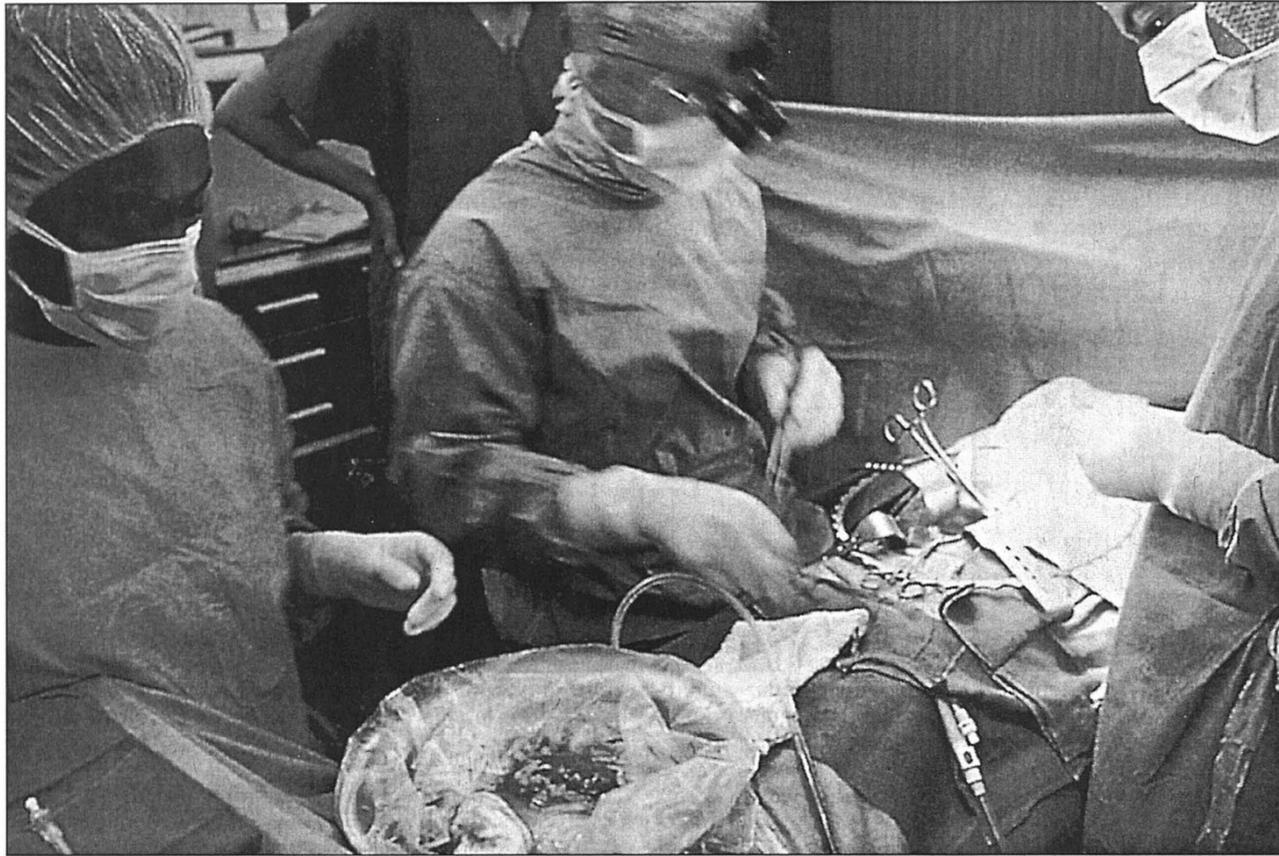
Pompes funèbres
Accueil 24 h/24 h
A. Wälti
Place du Marché 6
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 22 64

Opel Omega B
2.5 V6 Business Caravan
vert, 1998, Fr. 48.000.-
Garantie.
Tél. 079 230 57 22

Aidez celui qui en a besoin... Donnez votre sang, sauvez des vies

Le don d'organes, sans tabous

Santé ■ *Sharelife, une plateforme d'information gérée par des spécialistes de la transplantation, livre quelques clés pour démêler le vrai du faux*



Dans la plupart des cas, les transplantations sont devenues des opérations chirurgicales de routine. PHOTO LAROUSSE

Transplantation et don d'organes sont entourés de craintes, d'ignorance et de tabous qui empêchent de considérer le sujet de manière rationnelle et de prendre des décisions adaptées. C'est pourquoi l'association Sharelife (lire encadré) prend la peine de tordre le cou à certaines idées fausses.

Les donneurs potentiels d'organes n'obtiennent plus tous les soins médicaux appropriés

Les donneurs d'organes sont traités exactement comme les patients qui ne veulent pas donner d'organes. Le personnel médical des soins intensifs est absolument indépendant de la médecine de transplantation. Il est donc parfaitement impossible qu'il y ait un conflit d'intérêts tel qu'on le prétend si souvent. Lors du décès d'un donneur potentiel, le diagnostic de mort cérébrale est établi par

un neurologue (indépendant du personnel des soins intensifs). L'examen confirmant ce premier diagnostic de mort cérébrale est effectué six heures plus tard. Cette façon de procéder, exigée par l'Académie suisse des sciences médicales, ne s'applique pas aux décès de personnes qui ne souhaitent pas faire don de leurs organes.

Une transplantation exige la mort de quelqu'un

Il est évident que personne ne meurt pour permettre une transplantation. Il arrive régulièrement que des personnes meurent de maladie ou d'accident, mais ce n'est qu'à la suite de son décès qu'un défunt peut – s'il a donné son accord de son vivant ou si sa famille le permet – faire don de ses organes. Il est même assez fréquent que la famille éprouve une certaine consolation du fait de savoir que même au-delà de la mort, le défunt qui

donne ses organes aura aidé d'autres personnes à retrouver la santé.

La transplantation est une intervention ultra-sophistiquée

Les transplantations du rein, du cœur ou du foie sont devenues aujourd'hui des interventions de routine. Elles ne sont pas plus difficiles que les autres interventions chirurgicales. Une greffe du cœur, par exemple, présente nettement moins de difficultés techniques qu'un pontage aorto-coronarien. Les médicaments employés sont également des médicaments courants. Aujourd'hui, c'est le suivi de la transplantation et le choix des médicaments contre le rejet de l'organe qui représentent les véritables défis. Le diagnostic précoce d'un rejet d'organe ou d'une infection virale demeure un point sensible. Les succès de la médecine de transplantation, caractérisés par une survie durable du greffon, sont

due au perfectionnement du suivi des patients, des médicaments et de leur usage.

Les transplantations font augmenter les frais de santé

Les transplantations n'ont pratiquement pas d'influence sur les frais de santé globaux. Elles sont en général peu coûteuses et ne grèvent pas le budget de la santé. Le nombre de toutes les transplantations effectuées en Suisse au cours de l'année 2000 atteint tout juste 394, et leurs frais s'élèvent à un total de 0,12 milliard de francs, ce qui représente un pourcentage minuscule des 40 milliards qu'on dépense approximativement en Suisse chaque année dans le domaine de la santé. L'augmentation des frais de santé ne vient donc pas des transplantations, dont le nombre n'a d'ailleurs pas augmenté. Par contre, les frais de santé augmenteraient si on transplantait moins. En effet, les traitements alternatifs (tels

S'informer pour faire son choix

Sharelife est un groupe de travail formé à partir de représentants de groupes d'entraide et de toutes les professions impliquées au niveau de la transplantation. Il offre désormais des informations très complètes présentées sous la forme d'un site internet à l'adresse suivante: www.sharelife.ch.

Les informations inexactes et l'ignorance au sujet du don d'organes troublent de nombreuses personnes, les faisant réagir par la crainte ou même refuser toute communication dès qu'on aborde ce sujet. De même, les personnes qui ont une attitude positive envers le don d'organes ignorent souvent que le simple fait de porter une carte de donneur d'organes sur soi, et d'informer ses proches de sa décision, est suffisant pour faire connaître leur choix.

Par conséquent, le manque d'organes disponibles demeure un problème très important. Depuis trois ans, le

nombre de donneurs a même continuellement diminué. On ne compte actuellement qu'une douzaine de donneurs d'organes par million d'habitants...

Afin d'aller au devant des incertitudes de la population, de mettre fin aux mythes, de favoriser la diffusion d'informations professionnelles, de même qu'attirer l'attention du public sur la situation des patients, des représentants de la transplantation en Suisse (chirurgiens, médecins, spécialistes de soins intensifs, cardiologues, néphrologues, etc.) se sont rencontrés pour créer Sharelife, une plateforme d'information et de communication à l'attention du grand public. Les membres de Sharelife s'engagent à donner et promouvoir une meilleure information sur la transplantation ainsi que la sensibilisation au don d'organes, que ce soit en tant que donneur ou receveur. /comm-réd.

que la dialyse dans les cas d'insuffisance rénale) reviennent beaucoup plus cher.

Les greffés sont des personnes malades

S'il est vrai que les greffés doivent généralement prendre des médicaments toute leur vie, ils ne sont cependant pas malades. Grâce à la transplantation, la plupart d'entre eux retrouvent toutes leurs capacités, peuvent travailler, et avoir une vie sociale parfaitement normale. De même, une greffe n'exclut pas de devenir père ou mère d'un enfant, c'est donc une erreur de croire que les patients greffés sont des patients chroniques.

Les donneurs doivent être jeunes

Il n'y a pas de limite d'âge au don d'organes. Ce principe s'applique aussi bien au don d'organes par un défunt qu'à celui d'une personne vivante. Il existe cependant des différences selon les organes

concernés. Les donneurs de poumons ou de pancréas doivent avoir moins de cinquante ans. Par contre, un octogénaire peut très bien donner un rein. Parmi les 93 donneurs d'organes de 2001, 45 avaient dépassé la cinquantaine et 15 avaient même plus de 60 ans!

Il faut être jeune pour profiter d'une transplantation

Il est évident que les jeunes greffés profitent de l'intervention. Mais il faut également savoir que du point de vue de leur santé globale, les patients âgés peuvent même profiter davantage d'une greffe. Dans le cas d'une insuffisance rénale, les patients âgés – qui ont souvent des problèmes supplémentaires – supportent moins bien la dialyse que les patients plus jeunes. Bien que le pronostic soit certainement moins favorable chez les patients âgés, ils profitent nettement plus au niveau du bien-être et de la qualité de vie. /comm-réd.

LATV DU JOUR «Demain tous... obsédés?», mardi 22 janvier, 20h50 M6

Ils ne pensent qu'à ça

Société ■ *Excès en tous genres: nos passions sont-elles en train de déraiper vers l'obsession?*

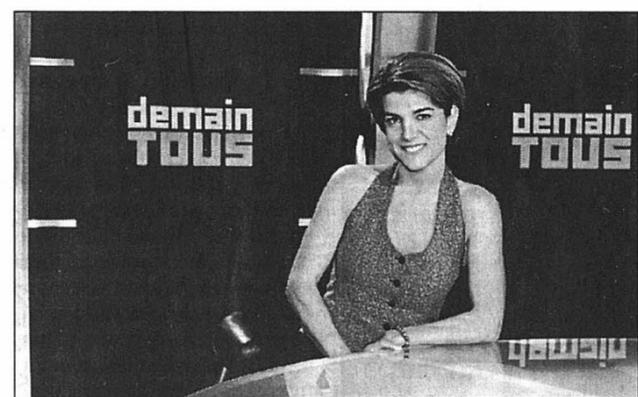
Dans notre société de tous les excès et de toutes les tentations, nos modes de vie sont-ils en train de virer à l'obsessionnel? L'obsession de la minceur, de la mode, du sport, d'internet ou encore de la réussite... Pourquoi devient-on de plus en plus dépendants de nos passions? Comment savoir où se situent les limites du raisonnable, et où commence la dépendance? A partir de quel moment faut-il parler de maladie, et aller se confier sur le divan d'un psy? M6 fait le tour de la question dans un magazine présenté par Marielle Fournier, «Demain tous... obsédés?». Reportages.

Fous de fringues. Il et elle craquent pour les fringues, les accessoires ou les chaussures. Pour Olivier, la passion du look dandy tourne à l'obsession, à tel point qu'il change de costume trois fois par jour. Pour Lila, tout est bon à acheter, à accumuler au péril de son compte en banque: portrait d'une acheteuse compulsive en voie de guérison.

La guerre des kilos. Ex-chroniqueuse à la télévision, Sonia Dubois a été obèse. Elle a perdu 55 kilos. Pour maintenir son poids, Sonia contrôle aujourd'hui tout ce qu'elle mange. Une discipline de tous les instants car rester mince tourne à l'obsession.

Accros au sport. Il aime le sport à la folie. Pour Alexandre Delperrier, animateur de télé et de radio, la passion du sport remonte à son plus jeune âge. Il rêvait alors de devenir un sportif de haut niveau; aujourd'hui, il pratique à outrance la musculation, le squash ou le ski. A 23 ans, un autre Alexandre se lève aux aurores pour faire son jogging; à l'heure du déjeuner, il se rend à la piscine et préfère consacrer ses soirées à la bicyclette plutôt qu'à ses copains. Un mode de vie jugé excessif par son entourage.

Miss à tout prix. Aux Etats-Unis, des mères poussent leurs petites filles à gagner les concours de beauté. Toutes



Marielle Fournier présente «Demain tous...». PHOTO SP

jeunes, ces gamines sont soumises à la pression de leurs parents qui rêvent pour elle d'un titre de miss.

Les dangers du Net. Arnaud et Geoffrey, deux frères de 18 et 15 ans, sont accros à leur ordinateur. Ils y restent scotchés cinq à six heures par jour, et parfois même des nuits entières. Les jeux sur ordinateur les absorbent au point de les couper du monde. Comme de nombreuses mères confrontées

à ce phénomène, leur maman, consciente des dangers que cela représente pour un épanouissement normal, est allée chercher conseil chez un psy.

Obsédés du sexe. Steffy et Thierry s'aiment follement depuis sept ans, au point de travailler ensemble. La nuit, leur passion du sexe prend une nouvelle tournure, puisqu'ils la partagent avec d'autres, dans les boîtes échangeuses ou sur le Web. /sp-réd

ZAPPING

OPÉRA ■ **Lucie de Lammermoor.** Natalie Dessay et Roberto Alagna, les stars françaises du chant lyrique, sont à l'affiche de «Lucie de Lammermoor», le chef-d'œuvre de Donizetti monté dans sa version française par l'Opéra national de Lyon. Une fresque romantique et funeste à voir et à écouter ce soir dès 20h45 sur Arte. /sp-réd

TÉMOIGNAGES. ■ **Espoir et optimisme.** Alexandre Debanne, Albina du Boisrouvray, Naïla, Satya Oblette: un événement, un choc a bouleversé un jour le cours de leur vie. Mais tous ont su se servir de cette épreuve pour devenir plus grands, plus forts, plus généreux. Mireille Dumas recueille leur témoignage sur le plateau de «Vie privée, vie publique», à 20h55 sur France 3. /sp-réd

ENBREF

PARIS ■ Au Centre culturel suisse. Ambassadeur d'une certaine image de la Suisse au bord de la Seine, le Centre culturel de la rue des Francs-Bourgeois, antenne dans l'Hexagone de Pro Helvetia-Fondation suisse pour la culture, consacre sa première exposition de l'année 02 à l'ECAL (Ecole cantonale d'art de Lausanne). En confiant une carte blanche à Pierre Keller, son dynamique directeur. Ainsi, dès le 26 janvier et jusqu'au 24 mars, l'exposition exploratoire mise sur pied se fera véritable tremplin pour une école qui, depuis plus de six ans, joue l'innovation en propulsant ses élèves dans la constellation des partenariats, des concours, de l'édition, des projets internationaux. De quoi souligner, aussi, l'axe existant entre Paris et Lausanne, puisque l'Ecole nationale supérieure des beaux-arts de la capitale française est un vivier de professeurs invités par l'ECAL. /sog

MÉDAILLES ■ Avant les pistes et les stades. Des médailles, il en est quotidiennement question dans les médias qui suivent les compétitions du grand cirque blanc ou autres patinoires internationales. Elles seront bien plus présentes encore dans moins d'un mois, lorsque les Jeux olympiques d'hiver capteront les regards du monde vers Salt Lake City. Avant la culture des podiums, les médailles avaient valeur artistique avant tout. Et un grand médaillier valait bien un grand athlète. Le Genevois Jean Dassier (1676-1763) est de ceux-là, dont les travaux ont bénéficié d'un grand prestige au XVIIIe siècle, notamment auprès «des amateurs cultivés et raffinés qui cherchaient à posséder l'effigie des grands hommes, une représentation des hauts faits des anciens ou des modernes par d'autres biais que l'estampe». Le Musée d'art et d'histoire de Genève lui consacre une exposition jusqu'au 3 février (ma-di 10-17h. /sog

Des consommateurs floués

Afrique ■ La faiblesse du franc cfa se répercute sur la qualité des produits alimentaires. Au bout du compte, c'est la santé qui en fait les frais

Par
**Etienne Tassé et
Charles Nforgang**
InfoSud-Syfia

Du lait concentré qui n'a plus de lait que le nom, du pain gonflé avec un additif dangereux... Les fabricants de produits alimentaires ne savent plus quoi inventer pour que leurs prix restent abordables. Mais c'est la santé du consommateur qui, au bout du compte, fait les frais de ces astuces.

Plus de sept ans après la dévaluation du franc cfa, les populations africaines qui utilisent cette monnaie continuent d'en payer le prix. La qualité des aliments, notamment à base de lait et de farine de blé, a baissé.

Jeunes mères effarées

Au Cameroun, par exemple, c'est seulement l'année dernière que les mamans ont appris, sidérées, que certaines marques de produits lactés pour nourrissons auxquelles elles étaient restées fidèles depuis des années, n'avaient plus tout à fait la même valeur nutritive.

L'affaire a éclaté au grand jour quand les services douaniers ont fait une surprise découverte: certains produits lactés importés au Cameroun avaient changé de composition. Ils ne contenaient plus de lait, mais bénéficiaient toujours des mêmes avantages douaniers, alors qu'ils auraient dû être taxés au taux maximum de 30 %.

Alerté, le ministre du Développement industriel et commercial (Mindic) a mis sur pied une commission d'enquête interministérielle. Des échantillons ont été prélevés en janvier 2001 pour analyses, à l'issue desquelles «les contrevenants seront punis conformément à la réglementation en vigueur», avait prévenu le Mindic.

La suite? «Nous attendons toujours les résultats d'analyses des



Les calamités s'abattent plus ou moins spectaculairement sur l'Afrique. Si les gros problèmes de consommation ne sont pas visibles de loin, la colère du volcan Nyiragongo qui a détruit à 40% la ville congolaise de Goma (un demi-million d'habitants) est, elle, plus spectaculaire.

PHOTO KEYSTONE

échantillons des produits laitiers remis au laboratoire Hydra», constatait en novembre Jean Thobie Eloundou, délégué du Mindic à Douala.

Des étiquettes trompeuses

L'astuce des producteurs de lait industriel remonte à l'après-dévaluation. Pour faire face à la baisse du pouvoir d'achat et à la montée des prix des produits importés, plusieurs fabricants d'aliments pour nourrissons ont remplacé la matière grasse animale, plus chère, par de la matière grasse végétale, bon marché. «Les produits obtenus sont des aliments lactés qui ressemblent au lait concentré sucré, mais qui ne peuvent s'appeler lait concentré sucré parce qu'on leur a enlevé la matière grasse animale pour la remplacer par la matière grasse végétale», explique Michel Bosshard, directeur de Nestlé Cameroun, répondant au journal «Le Messa-

ger». «Ce qui fait que ce n'est plus tout à fait du lait, mais un aliment lacté qui demeure sain», conclut-il. C'est le cas de «l'aliment lacté concentré sucré Gloria», l'un de ses produits phares, où l'huile de coco, disponible localement, remplace la matière grasse animale.

Le problème, c'est que la matière grasse végétale est pauvre en calcium, un élément indispensable à la croissance des os et au bon développement de l'enfant.

Baguettes légères, prix lourds

Les acheteurs n'ont pas été informés de ces modifications: les étiquettes n'ont presque pas changé, hormis de minuscules inscriptions auxquelles peu de clients font attention. Les appellations les plus visibles sont restées les mêmes: lait concentré sucré, concentré à base de lait sucré, aliment lacté concentré sucré, etc.

Le lait n'est pas le seul produit à s'être ainsi appauvri. Le pain, et tous les autres aliments à base de la farine de blé, a connu le même sort. A Douala, le poids de la baguette a chuté de 20%, mais son prix a augmenté de 50%, passant de 100 à 150 francs cfa. Pour donner aux clients l'impression que la hausse du prix du pain correspond à une augmentation du poids, beaucoup de boulangers incorporent dans la pâte du bromate, un produit chimique qui fait énormément gonfler la pâte.

L'utilisation de cet additif est pourtant interdite à cause de ses effets cancérigènes.

«Afin de ne pas fermer boutique, il fallait trouver une astuce», se justifie Cyrille Meili, boulanger à Douala. Quant aux vendeuses de beignets, installées à tous les coins de rue, en ville comme en campagne, elles remplacent le sucre raffiné par un sucre brut

industriel liquide à forte concentration, vulgairement appelé saccharose.

La consommation de tels beignets présenterait des risques pour les diabétiques. Toutefois, les substitutions visant à baisser le prix de vente des produits alimentaires ne sont pas toutes négatives. Certains industriels ont trouvé des recettes aussi riches, sinon plus, que les anciennes. C'est le cas de Camlait, une entreprise laitière qui, depuis deux ans, produit des yaourts de soja. Pour sa part, Panzani Cameroun incorpore de la farine de maïs à celle de blé dans les pâtes alimentaires.

Reste tout de même un énorme problème à résoudre: la normalisation des produits alimentaires, des étiquettes et des emballages, afin que le consommateur ne soit plus roulé dans la farine. /ETA-CHN

Les poètes ont la parole

Scène ■ Au TPR, la compagnie du Théâtre en Partance voyage avec Jacques Prévert et Georges Haldas

Accueillis dès jeudi prochain par le Théâtre populaire romand (TPR), le Théâtre en Partance et sa troupe Les Embruns donneront la parole à deux grands poètes: Jacques Prévert et Georges Haldas. Avec l'un, dont elle a célébré le centenaire de la naissance en l'an 2000, la troupe domiciliée dans le département de la Manche invite le public à faire «L'école buissonnière»; en l'autre, ils lui font rencontrer un indispensable «Scribe de la Source».

«Un enfant sage comme une image regarde une image d'un enfant sage comme une image qui représente un enfant sage comme une image...». Fidèle à l'esprit de Prévert, éternel enfant rebelle dont les chansons, les poèmes et les dialogues de films sont passés à la postérité, un grand souffle de liberté s'en vient bousculer tout cela. Livré au détournement de sens, à l'humour et à l'art du collage



Samir Siad dans «Le scribe de la Source», d'après Haldas.

PHOTO SP

surréaliste chers au poète, voguant au gré de l'imaginaire de l'écolier, le spectacle quitte les bancs d'école et s'envole vers le paradis; une fois les anges cotoyés, retour sur terre, dans un immeuble situé Quai des brumes - ou est-ce l'Hôtel du Nord? -, puis descente en en-

fer, à la rencontre d'un diable amoureux...

Interprète du «Scribe de la Source», Samir Siad, qui a fondé la compagnie avec Valérie Aubert, se fait le porte-parole d'une vision du monde profondément enracinée dans les Evangiles et l'enseignement du Christ. Nul préchi-précha, cependant, dans l'abondante production de Haldas qui nourrit ce spectacle, mais l'écho puissant d'une conscience qui a cherché à s'affranchir de l'Etat de Meurtre, cette loi biologique et sociale qui veut que le fort écrase le faible, pour vivre en Etat de Poésie. L'Etat de Poésie? «C'est avoir les pieds dans la boue (la puissance, le meurtre) et le regard levé vers les étoiles (l'amour qui relie et fait vivre)», répond l'écrivain. /DBO

La Chaux-de-Fonds, Beau-Site; «L'école buissonnière», je 24 janvier, 20h30; «Le scribe de la Source», ve 25 et sa 26 janvier, 20h30.

N'est-il pas pénible d'entendre ce qui se dit aujourd'hui dans les cafés, en Europe, à propos d'un pays que l'on aime tant? Pays au nom si doux à notre cœur (et combien cher à de nombreux Suisses, pour des raisons historiques, géographiques ou familiales): l'Italie. Terre baignée d'art et de soleil: l'Italie. Pourquoi ce nom magique qui suscitait l'enthousiasme, «Italie», fait-il naître aujourd'hui un sourire triste ou moqueur?

Entendez-vous ce que disent les Européens qui voyagent, qu'ils aient vécu assez longtemps dans la péninsule pour vivre la réalité quotidienne ou qu'ils aient traversé la botte quelques jours seulement? Leurs propos, nés d'une expérience personnelle qui les a stupéfaits, vont bien au-delà des clichés. En voici un spicilège désabusé... «La pollution dans la plaine du Pô et à Milan a atteint des proportions gravissimes. Tout creve.»

«Les autoroutes, en Italie, c'est la corrida. Alfa et Audi vous dépassant de droite comme de gauche à plus de 180 km/h.»

«Sur les départementales, c'est encore pire: on vous force à vous rabattre brusquement sur la bande d'arrêt d'urgence.»

«Le Pausilippe et la mer d'Italie que chantait Nerval, la baie de Naples tant admirée par Lamartine: défigurées par les ordures.»

«Certains Romains se croient encore au centre de l'univers, mais des pans entiers de leurs quartiers historiques vont à la ruine.»

Une Italie à la dérive?

«Les Calabres sont une zone de non-droit; l'Etat s'est évanoui.»

«Les télévisions rivalisent de vulgarité et de bêtise machiste.»

«Ce qui restait des beaux paysages est dévasté par la forêt de panneaux publicitaires.»

«Aux guichets administratifs, on vous reçoit avec morgue, quand on vous reçoit. Et si on n'est pas trop basané.»

Etc. etc.

Est-ce vrai? Que faut-il en penser?

Et voilà, là-dessus, qu'une majorité du peuple élit un nouveau gouvernement (le 59e cabinet depuis 1945!), dirigé par un homme (qui se verrait bien en

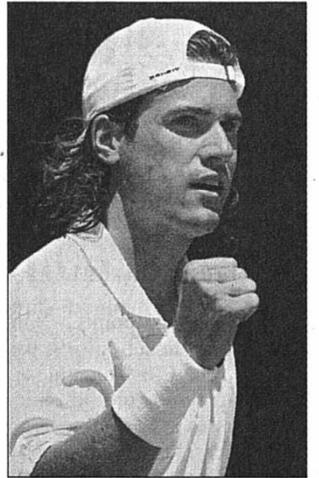
président de la République) qui ne fut pas sans rapport avec la Loge P2 avant sa dissolution en 1982 (entre autres magnat de la communication et l'un des hommes les plus riches du monde). Pour l'heure, le monde entier constate que ce gouvernement arrogant (brutalités policières lors du sommet du G8 à Gênes, déclaration sur «la supériorité de la civilisation occidentale» au lendemain du 11 septembre) manipule les juges (transfert de Guido Brambilla), abandonne les procureurs de Sicile (réduction des escortes des juges antimafia qui dénoncent ce signal donné au crime organisé), confond pouvoirs publics et intérêts privés d'une petite oligarchie (limitation de l'entraide judiciaire internationale).

Quand est-ce que les Italiens s'organiseront avec méthode civiquement et politiquement pour empêcher cette dérive? Sans plus aucune complaisance platement et bêtement chauviniste. Mais simplement pour l'amour de l'Italie.

Patrick Amstutz

MINE DE RIEN

TENNIS
**Federer
stoppé**



Le Bâlois s'est incliné de justesse hier en huitième de finale de l'Open d'Australie face à l'Allemand Tommy Haas (photo Keystone). «Rodgeur» a manqué une balle de match relativement facile avant de céder la cinquième manche sur le score de 8-6. Rageant!

■ page 21

FOOTBALL

De retour aux affaires

Libéré de ses obligations envers Zurich à la fin de la saison dernière, Gilbert Gress a retrouvé de l'embauche en France, plus précisément à Metz (D1) où il remplacera Albert Cartier, limogé dimanche.

■ page 22

LA SUISSE ET LE MONDE

TSR

Un petit recul



PHOTO A-GALLEY

La consommation quotidienne de télévision des Romands a encore augmenté de 5 minutes en 2001, pour se fixer à 164 minutes. Mais cette hausse n'a pas profité à la Télévision Suisse Romande, qui a vu sa part de marché se réduire de 1,1%.

■ page 27

NOUVELLE ÉCONOMIE

Syndicats à la rescousse



PHOTO KEYSTONE

Les syndicats FTMH et de la Communication étendent leur champ d'activité aux employés de la Nouvelle Economie. Ils vont travailler de concert pour défendre les intérêts des employés des technologies de l'information.

■ page 29

Les choses de la vie

Hockey sur glace ■ Le HCC a «compensé» sa perte définitive de trois points par l'arrivée de deux joueurs. L'espoir a pris le relais d'une évidente amertume

Par
Jean-François Berdat

L'algèbre et les mathématiques modernes ont leurs limites... Même le recours à la géométrie n'y change rien: moins 3 plus 2 demeure une équation impossible à résoudre aux Mélézes. «Au bout du compte, cela me fait deux paires de lames supplémentaires à aiguiser et deux filets en plus à laver. Ce n'est pas trop grave» sourit Michel Gigon, ange-gardien du matériel. Mike Lussier, lui, aimerait bien une fois pour toutes cracher le morceau. Mais on l'a prié de ne pas s'épancher sur un sujet qui «gardera à tout jamais un goût amer. Il paraît que ce sont les choses de la vie. Le plus important désormais est de se concentrer sur une préparation optimale des play-off.»

Le souvenir de Fredericton

Dans cette perspective, Paolo Della Bella et Patrick Lebeau sont donc venus grossir un groupe qui s'en trouvera forcément bonifié. Mais pour l'heure, ils n'entrent pas dans les plans de Mike Lussier. «Le premier «purge» ses trois matches d'attente et le second se remet gentiment dans le bain» glisse un entraîneur pour lequel ces deux bouches supplémentaires à nourrir ne changent

rien, en matière d'entraînements s'entend.

Pat Lebeau a retrouvé les Mélézes tels qu'il les avait quittés. «Rien n'a changé, même les gens sont demeurés fidèles au club» lance-t-il à l'intention du chef mat'. Tout en essayant la sueur qui perle sur son visage, le Canadien se dit particulièrement heureux «de pouvoir venir en aide à un club que je n'ai pas oublié. Bien sûr, je vis sur le court terme, conscient de l'objectif qui a été fixé. Mais à la lecture du contingent de GE Servette, on comprend vite l'ampleur de la tâche qui nous attend.» Il en faudrait

plus toutefois pour décourager un garçon qui piaffe d'impatience de se retrouver au côté de Jesse Belanger, avec lequel il avait réussi, un tabac par le passé. «Sa présence dans le vestiaire est source de motivation supplémentaire pour moi, assure, Pat Lebeau. Quand nous avons joué ensemble à Fredericton, cela avait rapidement «cliqué» entre nous. C'était il y a quelques années c'est vrai, mais pourquoi ne pas renouveler pareille expérience ici?»

La meilleure gâchette de la catégorie confesse elle aussi un réel plaisir pour ces retrouvailles. «Nous avons effectivement connu un certain succès en AHL, rappelle Jesse Belanger. Sur la glace comme en dehors, puisque nous étions «chambreaux» ensemble...» L'idée d'associer ces deux redoutables chasseurs de buts est bien sûr

alléchante. «Je suis persuadé que Pat m'apportera beaucoup. Toutefois, il faudra également songer à l'aspect défensif de notre jeu, prévient le «topscorer» du HCC. Mais bon, si nous parvenons à inscrire quelques buts supplémentaires, cela ne devrait pas nous poser trop de problèmes...»

Débordant de confiance depuis qu'il fait feu de tout bois, le Québécois tient à rappeler que l'état de son compte ne le surprend pas vraiment. «J'aurais pu inscrire plus de buts, assure-t-il.

Mais il m'a fallu un certain temps pour mettre les choses en place. C'est désormais fait et je crois que c'est plutôt de bon augure pour l'équipe.»

Stéphane et la retraite

Cela dit, la collaboration entre les deux hommes ne commencera que le 29 janvier prochain à Sierre. «C'est le laps de temps dont j'aurai besoin pour me remettre en forme, prévient Pat Lebeau. Depuis quelques mois en effet, je m'entraînais avec des jeunes joueurs, simplement pour garder le contact. Mais cela n'avait strictement rien à voir avec ce qui m'attend dans les semaines à venir.»

A 31 ans, le Canadien a encore faim de hockey. «Je n'en suis pas encore au stade de mon frère Stéphane qui s'amuse bien de sa retraite, sourit-il. Si cela ne dépendait que de moi, je jouerais encore de longues années durant et pourquoi pas ici...» Gageons qu'il saura saisir les opportunités qui lui seront offertes de convaincre les dirigeants des Mélézes... /JFB



Jesse Belanger et Pat Lebeau: les deux devraient faire la paire et l'affaire.

PHOTO LEUENBERGER

Une cage bien gardée

Depuis hier, il y a donc trois gardiens en concurrence pour défendre le filet du HCC. «Ils ont chacun leur rôle à jouer pour amener l'équipe en play-off» soutient Mike Lussier, pas mécontent d'avoir vu ce compartiment renforcé. «La venue de Paolo Della Bella est en quelque sorte un soutien à Gilles Catella, insiste le Canadien. Nous aurons vraiment besoin de deux gars capables

de tenir la baraque dans les moments cruciaux.»

Le seul à la trouver saumâtre pourrait être Thierry Noël. «Et pourquoi donc, s'interroge-t-il. Disons que pour moi, cette arrivée ne change quasiment rien du moment que je n'étais plus aligné. Mais cela ne va pas m'empêcher de continuer à travailler fort durant les entraînements.» Pour sa part, Gilles Catella parle avant tout d'un

«plus pour l'équipe. La présence de Paolo me permettra de décompresser un peu. Pas trop quand même, dans la mesure où je crois savoir que l'entraîneur jouera l'alternance, en fonction de la forme du jour.»

De son côté, le Tessinois se dit ravi de retrouver un vestiaire dans lequel règne «une excellente ambiance. De plus, je garde un très bon souvenir de mon premier passage ici (ré: trois matches entre fin septembre et début octobre passés) et la décision entre le HCC et Milan n'a pas été difficile à prendre. En effet, je retrouve ici la même ambition qu'à Lugano. Simplement, plutôt que de titre national, il est question de promotion.» La nuance est tout de même d'importance. Quant au poste de titulaire, Paolo Della Bella n'en fait pas une fixation. «Ce sera le choix de l'entraîneur, rappelle-t-il. Pour ma part, ma seule ambition sera d'être au top avant chaque match.» Seule certitude: la cage du HCC sera bien gardée... /JFB



Gilles Catella, Paolo Della Bella et Thierry Noël (de gauche à droite): trois hommes pour une grande consommation de pucks.

PHOTO LEUENBERGER

Pas de panique!

Tom Stewart ■ L'homme d'affaires plus que jamais dans le coup

La rumeur restera toujours facile à colporter... Ainsi, dès lors que les dirigeants d'Ambri-Piotta ont clamé haut et fort qu'ils avaient coupé les ponts avec Tom Stewart, d'aucuns se sont pris à craindre que le «mariage» de raison entre l'homme d'affaires écossais et le HCC, dont les bans ont été publiés récemment, serait lui aussi menacé. Il n'en est strictement rien, même si une fois encore les représentants du groupe Stewart International Marketing Ltd en appellent à la patience.

Il n'est sans doute pas inutile de préciser que Tom Stewart déclarait récemment apprécier l'état d'esprit de ses interlocuteurs chauds-de-fonniers. «Rien à voir avec celui des gens d'Ambri-Piotta, qui se livrent à un véritable

harcèlement» soulignait-il. Il est vrai que la situation des deux clubs n'est en rien comparable. Aux abois depuis la saison dernière déjà, les dirigeants tessinois ont un urgent besoin de liquidités, au point qu'il en va de la survie de leur club.

«Nous n'avons rien abandonné, assure un proche de l'homme d'affaires. Depuis 1993, nous sommes sur un projet d'envergure gigantesque et ce n'est donc pas un délai supplémentaire d'une semaine ou deux qui va nous faire revenir en arrière. Les démarches suivent leur cours, avec le 31 janvier comme date limite du versement. En outre, le 4 février prochain, Tom Stewart réunira ses gens chez lui, en Ecosse, afin de soigner les ultimes détails.»

Encore un peu de patience donc... /JFB



Tom Stewart n'entend pas renoncer à ses projets.

PHOTO MARCHON

Les matches du HCC vous sont présentés par



À L'AFFICHE

Ce soir
19.30 Ambri-Piotta - Zoug
Coire - ZSC Lions
FR Götteron - Davos
Kloten Flyers - Lugano
Langnau Tigers - Lausanne
Rapperswil - Berne

Classement

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, D, Pts. Lists teams like Davos, Lugano, FR Götteron, etc.

LNB

Ce soir
20.00 Bienne - Bâle
GE Servette - Ajoie.
Olten - Sierre
Thurgovie - GCK Lions
Viège - La Chaux-de-Fonds

Classement

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, D, Pts. Lists teams like GE Servette, Chx-de-Fds, Bienne, etc.

SANS GRADE

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 9
Les Enfers M. - Ajoie II 3-10
Moutier II - Courrendlin 4-6
Tramelan II - Corgémont 7-3
Delémont II - Reconviiler 1-3
Ajoie II - Bassecourt 9-2
Reuchenette - Les Enfers M. 2-1

Classement

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, D, Pts. Lists teams like Ajoie II, Courrendlin, Tramelan II, etc.

GROUPE 10

Le Locle - Couvet 8-1
Les Brenets - Université II 17-4
Couvet - Pts-de-Martel 5-7
Anet - Le Locle 3-6
Guin II - Le Landeron 4-6

Classement

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, D, Pts. Lists teams like Le Locle, Bösingen, Le Landeron, etc.

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 9A

Cortèbert - Delémont III 13-10
Court - Fr.-Montagnes III 2-1
Crémines - Sonceboz 4-1
Tavannes - Plateau-Diesse 2-5
Courrendlin II - Fuet-Bellelay 2-4

Classement

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, D, Pts. Lists teams like Court, Crémines, Sonceboz, etc.

GROUPE 9B

Star-Mont. II - Couvet II 2-5
Gstaad - Gurmels 4-7
Sarine - Gstaad 14-1
Marly-Knights - La Glâne 2-6
Gurmels - Pts-de-Martel II 1-6
Vannerie 90 - Star-Mont. II 1-1

Classement

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, D, Pts. Lists teams like Sarine, La Glâne, Gurmels, etc.

BANCO JASS

♥ 6, 7, D, R ♦ V, D, R, A
♣ V, D, A ♠ A

La dernière ligne droite

Hockey sur glace ■ Le HCC poursuivra sa ruée vers les play-off ce soir à Viège. Un déplacement aussi périlleux que capital pour Mike Lussier et les siens

Par Jean-François Berdat

Quatorze points... Ou sept matches, c'est pareil. C'est ce qui sépare encore les hockeyeurs de la LNB des positions qui seront celles qui définiront l'ordonnance des play-off.

l'interdiction de perdre. «Afin d'obtenir le meilleur classement possible, donc la deuxième place, il nous faudra encore récolter un bon tas de points, souffle Mike Lussier. Disons qu'un lors de chacun de nos déplacements et deux pour chaque match à domicile constitueraient à mes yeux une bonne formule.»

Des chiffres révélateurs

Mike Lussier a mis la pause du week-end à profit pour se

plonger dans les chiffres. «A l'heure actuelle, le HCC est la deuxième attaque de la catégorie et la troisième défense, constate-t-il. Ces chiffres valent ce qu'ils valent, ils n'en sont pas moins révélateurs. Pour être franc, j'aimerais améliorer ces statistiques. Or, et je me suis rendu à l'évidence, nous ne pourrions pas rattraper GE Servette au nombre de buts concédés. Dès lors, il ne reste que l'offensive...» Belanger et les autres auront sans doute saisi le message.

Pour rester dans les chiffres, le Canadien a potassé ceux qui

sont ressortis des trois premières confrontations directes entre les adversaires de ce soir. «Dans tous les domaines, les deux formations sont très proches, insiste-t-il. C'est une fois encore sur les détails que tout se jouera...» Au passage, on ajoutera que les Viégois connaissent un début d'année plutôt pénible. Ainsi, ils n'ont comptabilisé que deux unités en cinq matches, lors du derby valaisan face à Sierre, par ailleurs toujours sans le point en 2002. «Viège connaît une baisse de régime de

puis qu'il a perdu Ketola (réd.: le Suédois a été victime d'un accident de la route en décembre dernier), reprend Mike Lussier. Pour autant, nous devons être sur nos gardes. Avec de la détermination et de la discipline, je suis persuadé que nous pourrions obtenir un résultat positif.»

Tout en une fois

Ce soir dans le Haut-Valais, le HCC se présentera au complet pour la première fois de l'année. «Tout le monde est compétitif, se félicite Mike Lussier. Quand bien même il ne sera opérationnel que la semaine prochaine, Pat Lebeau fera l'échauffement. Cela contribuera à le plonger dans l'ambiance...»

En fonction des événements, le Canadien pourrait même tourner à quatre lignes d'attaque, histoire de veiller à la récupération. A ce propos, les gens des Mélézes ne se sont entraînés qu'une seule fois hier. «Mais la séance d'une heure et quart en valait bien une de deux heures, rigole Mike Lussier. Autant tout faire en une fois et accorder congé en soirée. Cela évite un surplus de fatigue qui pourrait valoir de mauvaises surprises dans cette dernière ligne droite.» /JFB



Interdiction de perdre pour Marc Tschudy et le HCC ce soir à Viège. PHOTO GALLEY



La cour des grands

Or donc, c'est aux Vernets que Gaëtan Voisard terminera sa saison. «C'est vrai que la défense de GE Servette avait besoin d'être renforcée» ironise Mike Lussier. Cela étant, une question taraude les esprits: pourquoi diable Lugano n'a-t-il pas «cédé» le Jurassien à son club partenaire, le HCC en l'occurrence? «Sans doute l'argent a-t-il pris le dessus dans cette affaire» ose l'entraîneur du HCC, tout en convenant que l'idée de composer avec l'international ne lui aurait pas déplu. «Mais voilà, le HCC ne peut pas jouer financièrement dans la cour des grands, rappelle-t-il. Dès lors que nous ne pouvons pas nous asseoir à la même table que ce joueur, il ne

nous reste plus qu'à changer de restaurant...» La moralité de ce transfert réside peut-être dans le fait que «il grande Lugano» doit lui aussi veiller à ses finances. Et dès lors que les Tessinois ont déjà fait un effort dans le cas de Paolo Della Bella, ils n'en ont pas consenti un deuxième. Et comme le montant de la transaction se situe semble-t-il à hauteur de 70.000 francs - non, certains hockeyeurs ne sont pas à plaindre... -, le HCC ne pouvait tout simplement pas entrer en matière.

«Il y a tout de même un point positif, reprend Mike Lussier. Quelqu'un à Genève fera les frais de l'arrivée de Voisard...» Et contribuera ainsi à assurer l'ambiance. /JFB

EN BREF

HOCKEY SUR GLACE ■ Voisard ne chômera pas. GE Servette a engagé jusqu'à la fin de la saison le défenseur Gaëtan Voisard (28 ans) en disgrâce à Lugano. Formé à Ajoie, le Jurassien a porté les couleurs de Berne et de Lugano. Le Canadien Chris Lindberg (35 ans), ancien joueur de Lugano, Olten et Zurich, défendra également les couleurs du club genevois jusqu'au terme de la saison. /si

Séparation à l'amiable. Les Langnau Tigers et le Canadien Daniel Gauthier ont décidé de mettre un terme au contrat les liant, avec effet à fin janvier. Gauthier était devenu étranger surnuméraire à la suite de l'engagement de Dixon Ward. /si

Les Red Wings sur le fil. NHL. Dimanche: Detroit Red Wings - Ottawa Senators 3-2 ap. Chicago Blackhawks - Dallas Stars 3-2. /si

Résultats en vrac. AHL. Dimanche: Manchester Monarchs - St-John's Maple Leafs (avec Cereda) 3-3. Chicago Wolves - Grand Rapids Griffins (avec J. Vauclair) 0-1. /si

FOOTBALL ■ Lombardo à Servette. Lausanne a donné

une réponse favorable à la demande du joueur et de Servette pour le transfert immédiat de Massimo Lombardo (29 ans), international suisse à 12 reprises, qui a également porté les couleurs de Bellinzona, Grasshopper, Pérouse et Lugano. /si

A guichets fermés. Le match retour des huitièmes de finale de la Coupe de l'UEFA, le jeudi 28 février au stade des Charmilles, se jouera à guichets fermés. /si

«Didi» Andrey à Carouge. Etoile Carouge a confirmé l'engagement de Claude Andrey (50 ans) jusqu'à la fin de la saison, avec une option pour une année supplémentaire. Le premier objectif de «Didi» - qui succède à Gérard Castella, parti à Saint-Gall - sera de sortir sans dommage du tour de relégation de LNB. Il dirigeait depuis deux saisons le FC Apollon Kalamaria (D2 grecque). /si

Krankl pour Baric. Hans Krankl (48 ans), l'ancien attaquant du Rapid Vienne et de Barcelone, est le nouvel entraîneur de l'équipe d'Autriche. Il succède au Croate Otto Baric, dont le contrat n'avait pas été reconduit après l'élimination

de l'Autriche en barrage de la Coupe du monde 2002 face à la Turquie. /si

Alex et le Ghana en échec. Bamako (Mali). Coupe d'Afrique des Nations. A Bamako, groupe A: Nigeria - Algérie 1-0. Classement (1 match): 1. Nigeria 3. 2. Mali et Liberia 1 (1-1). 4. Algérie 0. A Segou, groupe B: Ghana (avec Alex, NE Xamax) - Maroc 0-0. Classement (1 match): 1. Afrique du Sud, Burkina Faso, Ghana et Maroc 1 (0-0). A Sikkasso, groupe C: Côte d'Ivoire - Togo 0-0. Classement (1 match): 1. Cameroun 3. 2. Côte d'Ivoire et Togo 1 (0-0). 4. RD Congo 0. A Bamako, groupe D: Zambie - Tunisie 0-0. Classement (1 match): 1. Sénégal 3. 2. Zambie et Tunisie 1 (0-0). 4. Egypte 0. /si

Jet de l'éponge. Octavio Machado (53 ans), l'entraîneur de Porto, a démissionné de son poste à la suite de la défaite de son club face à Boavista lors de la 19e journée du championnat du Portugal. Portugal: Sporting Lisbonne - Belemenses 2-0. Classement: 1. Sporting Lisbonne 19-40. 2. Boavista 19-39. 3. Benfica 19-35. 4. Uniao Leiria 19-34. 5. Porto 19-33. Puis: 8. Belemenses 19-28 (26-28). /si

Ça va chauffer
Première ligue ■ Beau défi pour Franches-Montagnes

Après la cruelle défaite de samedi à Guin, Franches-Montagnes se doit de réagir ce soir dans le derby face à Moutier. Eric Morin s'est fixé un objectif après trois rencontres, objectif qu'il ne souhaite pas dévoiler mais «qui est encore réalisable à condition, bien sûr, de l'emporter». L'adversaire du jour est en très bonne forme, puisqu'il reste sur quatre matches sans défaite et un très bon point obtenu chez le leader samedi dernier. «Oui, ils sont en forme, mais le défi est encore plus beau à relever» ajoute le coach franc-montagnard.



Victoire impérative pour Freddy Reinhard et Franches-Montagnes. PHOTO LEUENBERGER

Lors du tour qualificatif, Moutier n'a pas glané le moindre point face à la phalange d'Eric Morin, lequel s'attend à un match difficile. «Il nous faudra un maximum de discipline. Les joueurs doivent se sacrifier pour l'équipe et surtout ne pas prendre de pénalités stupides comme nous avons pu le faire à Guin.» Pour ce nouveau derby, le Québécois devra toujours se passer de De Ritz et Faivet, auxquels vient s'ajouter C. Houlmann qui a reçu un coup au poignet samedi. /EPE

À L'AFFICHE

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 3

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, D, Pts. Lists teams like Star LS, Moutier - Fr.-Montagnes, etc.

AUTOMOBILISME

Et maintenant,
l'attente...

Pour Sébastien Loeb, Guy Fréquelin et l'équipe Citroën, la victoire acquise dimanche dans le 70^e rallye de Monte-Carlo, première épreuve du championnat du monde, ne fait aucun doute. Pour son premier Monte-Carlo, la Xsara WRC s'est imposée là où d'autres attendent encore d'inscrire leur nom au palmarès prestigieux de la course monégasque. Pour sa deuxième participation - la première avec une World Rallye Car s'étant soldée par une quatrième place il y a quatre mois au San Remo - Loeb a frappé fort.

Un autre pilote et une autre équipe ont éprouvé la même certitude d'avoir gagné, Tommi Makinen et Subaru. Sauf que pour le quadruple champion du monde se mêlant goût amer et sentiment d'injustice. On avait privé le Finlandais du plaisir d'une première place sur le podium monégasque, le quatrième d'affilée, et d'une 24^e victoire en rallye, un record. Tout ça après l'appel de Citroën, suite à une «étourderie monumentale» de l'équipe, coupable d'avoir effectué un



Sébastien Loeb (à droite) et son copilote Daniel Elena ont peut-être sabré le champagne un peu trop tôt...

PHOTO KEYSTONE

changement de pneus entre le parc d'assistance et le parc fermé, samedi à l'arrivée de la deuxième journée, suspendant les deux minutes de pénalité infligées par les organisateurs jusqu'au jugement du Tribunal de la FIA.

«Aucun bénéfice»

«Je ne conteste pas l'erreur, a répété Guy Fréquelin. Mais la pénalité n'est pas adaptée à la gravité de la faute dans la mesure où nous n'avons tiré aucun bénéfice de cette manœuvre. Il n'y avait plus d'épreuve spéciale.» En décidant d'infliger deux minutes de pénalité à Loeb, les commissaires offraient le succès à Makinen. Mais en interjetant appel et en obtenant que ce dernier soit suspensif, Citroën a conservé le verdict du terrain. Et provoqué l'ire de l'équipe Subaru. «Jusqu'à maintenant, seule une mise hors-course justifiait un appel suspensif. Cela va créer un précédent. Nous avons été lésés» s'est insurgé George Donaldsson, le directeur sportif de Subaru.

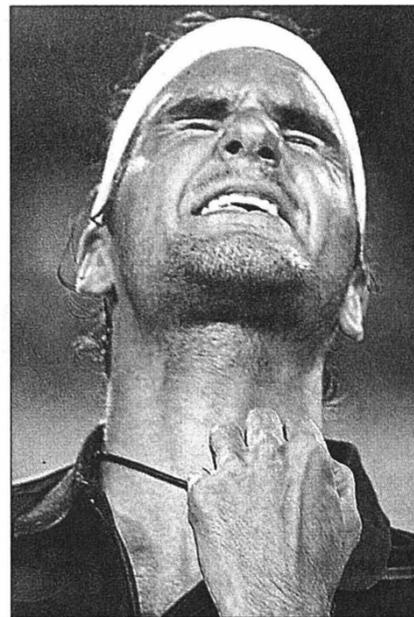
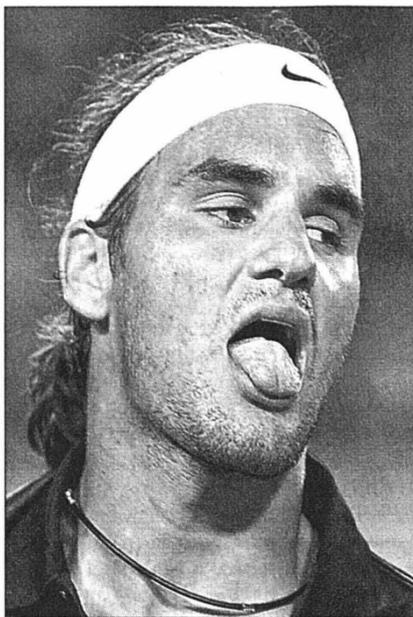
Fêté comme un héros, Sébastien Loeb, comme Makinen le déçu, vont devoir maintenant attendre le jugement du Tribunal d'appel de la FIA (Fédération internationale). Quand? Quelle sera l'attitude du Tribunal? Confirmation de la sanction, aggravation ou simple amende? «J'espère que le bon sens prévaudra dans la mesure où il n'y avait pas intention de tricher» s'est justifié Guy Fréquelin. /si

C'est fini pour Federer

Tennis ■ *Le Bâlois n'ira pas plus loin que les huitièmes de finale. Malgré une balle de match en sa faveur, «Rodgeur» s'incline face à Tommy Haas*

Marc Rosset demeure le seul joueur suisse quart de finaliste de l'Open d'Australie. Il s'en est fallu toutefois d'un malheureux point pour que Roger Federer (No 11) signe, trois ans après le Genevois, le même exploit. Sur le Central de Melbourne Park, dans une rencontre disputée dans les conditions de l'indoor, le Bâlois s'est incliné 7-6 4-6 3-6 6-4 8-6 devant l'Allemand Tommy Haas (No 7). Il a galvaudé une balle de match à 6-5 30-40 au cinquième set, en commettant une faute en revers sur la douzième frappe d'un échange au cours duquel il s'était refusé à prendre le moindre risque.

Une telle défaite laissera des traces. Elle est d'ailleurs l'une des plus mortifiantes de sa carrière avec les deux finales perdues de Bâle. «La déception est immense, reconnaît Federer. Cela s'est joué sur rien, un point, une bande du filet. Puis 10 minutes après ma balle de match, le tournoi est fini. Un tournoi que j'aurais pu gagner. Maintenant, je dois attendre une année, m'imposer dans mes trois premiers tours pour me retrouver



Toute la détresse de Roger Federer se lit sur son visage lors de sa cruelle défaite contre Tommy Haas. PHOTOS KEYSTONE

dans la même situation avant de jouer cette balle de match...

Les jambes qui lâchent

D'ici à ces 12 prochains mois, Roger Federer doit impérativement se doter d'un physique à la hauteur de son tennis

s'il entend tenir la distance dans les tournois du Grand Chelem. Contre Tommy Haas, il a été trahi par ses jambes. A l'attaque du cinquième set, le Bâlois n'était plus en mesure de soutenir la cadence à l'échange. On comprend pourquoi il a préféré spéculer sur l'erreur de l'Allemand lors de la balle de match. «Il est normal d'être fatigué à la fin dans une rencontre aussi intense. Mais c'est vrai, Haas me semblait plus frais au cinquième set», avouait-il.

Roger Federer aurait dû faire l'économie d'un cinquième set. Comme souvent dans une telle rencontre, le gain de la première manche fut

capital. Le Bâlois la perdait 7-3 au jeu décisif alors qu'il avait été tout près de réaliser un break. Il s'est procuré deux balles de 5-3 et, surtout, a commis une faute grossière en revers sur un point à 5-4 qui lui aurait donné une balle de set. «J'avais l'impression d'être meilleur que lui dans ce set», rageait-il.

Une intime conviction

Dans les deuxième et troisième manches, il imposait cette fois sans aucune discussion son jeu d'attaque. Mené deux manches à une comme deux jours plus tôt d'ailleurs contre l'Américain Todd Martin, Haas ne désarmait pas. Il

retrouvait toute sa puissance en fond de court pour repousser les assauts de Federer. Il signalait le break décisif du quatrième set à 2-2. Deux erreurs de son adversaire sur les deux premiers points du cinquième jeu lui offraient une chance en or qu'il ne laissait pas échapper. Le match était relancé.

«L'important maintenant est de tirer les leçons de cette défaite. Et, bien sûr, de l'évacuer au plus vite aussi, poursuivait Federer. Je ne veux conserver que les aspects positifs de cette tournée. J'ai remporté le titre à Sydney. J'ai gagné huit matches d'affilée. J'ai l'intime conviction de m'être encore rapproché des tout meilleurs». /si

RÉSULTATS

Melbourne. Open d'Australie. 1^{er} tournoi du Grand Chelem (9,6 millions de dollars). Simple messieurs, huitièmes de finale: Haas (All-7) bat Federer (S-11) 7-6 (7-3) 4-6 3-6 6-4 8-6. Safin (Rus-8) bat Sampras (EU-9) 6-2 6-4 6-7 (5-7) 7-6 (10-8). Rios (Chili) bat Lapentti (Equ-23) 7-5 6-1 6-4. Ferreira (Afs)

bat A. Costa (Esp) 4-6 6-4 6-4 6-7 (4-7) 9-7.

Simple dames, huitièmes de finale: Capriati (EU-1) bat Grande (It-20) 6-3 7-6 (11-9). Clijsters (Be-4) bat Husarova (Slq) 6-0 6-2. Henin (Be-6) bat Dementieva (Rus-12) 6-0 6-3. Mauresmo (Fr-7) bat Weingartner (All) 6-0 4-6 7-5. /si

Safin prend la main

Melbourne ■ *En venant à bout de Pete Sampras, le Russe s'est glissé dans la peau du favori*

Marat Safin (No 9) a pris la main. Victorieux 6-2 6-4 6-7 7-6 de Pete Sampras (No 8), le Russe de Genève est désormais le favori indiscutable de l'Open d'Australie. Il a retrouvé toute la verve qui lui avait permis de remporter l'US Open 2000. Sa victoire sur l'Américain fut acquise au terme d'une des plus belles parties de ces dernières années.

Impuissant dans les deux premiers sets et mené 4-2 dans

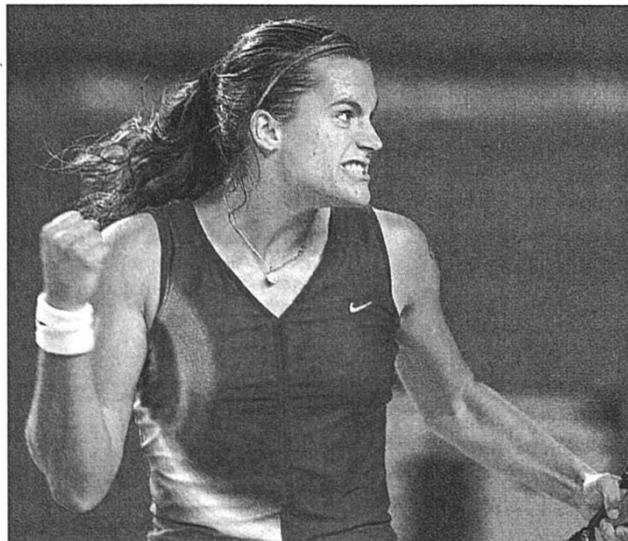
le troisième, Pete Sampras a caressé l'espoir d'un impossible retour. Porté par le public, il enlevait le tie-break de la troisième manche avant de se procurer deux balles d'égalisation à deux sets partout dans celui de la quatrième. Mais les deux fois, Safin armait un revers imparable le long de la ligne. Et à 9-8, il décochait en bout de course un passing en coup droit qui crucifiait Sampras après 3 h 33' de match.

En quart de finale mercredi, Marat Safin affrontera Wayne

Ferreira (ATP 59). Le Sud-Africain a éliminé 4-6 6-4 6-4 6-7 9-7 l'Espagnol Albert Costa (ATP 40). Déjà contraint d'aller à la limite des cinq sets samedi lors de son troisième tour contre le Croate Ivan Ljubicic (ATP 37), Ferreira risque bien de livrer le match de trop contre Safin. Comme le Russe d'ailleurs, le Chilien Marcelo Rios (ATP 48) aura l'avantage de la fraîcheur contre Tommy Haas.

Sans surprise

Les parties du simple dames ont procuré beaucoup moins d'émotions. La logique a été pleinement respectée avec les qualifications pour les quarts de finale de Jennifer Capriati (No 1), Kim Clijsters (No 4), Justine Henin (No 6) et Amélie Mauresmo (No 7). Si les deux Belges n'ont pas été inquiétées, l'Américaine et la Française ont toutefois souffert. Capriati a ainsi dû écarter deux balles de set dans sa seconde manche contre l'Italienne Rita Grande (No 20). Quant à Mauresmo, elle a été menée 4-3 dans le troisième set devant l'Allemande Marlene Weingartner (WTA 48) avant de réagir et de s'imposer 7-5 avec une rage de vaincre à faire trembler les murs. La marge de progression des deux joueuses, qui s'affronteront en quart de finale mercredi, est énorme. /si



Amélie Mauresmo s'est qualifiée dans la douleur pour les quarts de finale où elle rencontrera Jennifer Capriati.

PHOTO KEYSTONE

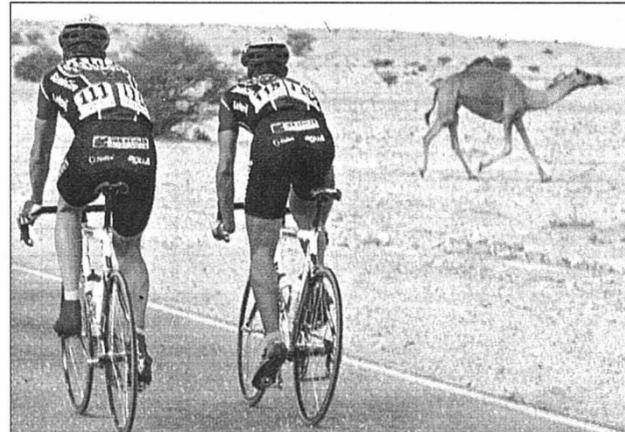
EN BREF

BASKETBALL ■ Seattle sans pitié. NBA. Dimanche: Chicago Bulls - Washington Wizards 69-77. San Antonio Spurs - Los Angeles Lakers 81-98. Atlanta Hawks - Milwaukee Bucks 107-116. Philadelphia 76ers - New York Knicks 97-89. Charlotte Hornets - Toronto Raptors 89-91. Detroit Pistons - Boston Celtics 94-91. New Jersey Nets - Houston Rockets 99-90. Dallas Mavericks - Utah Jazz 106-103. Memphis Grizzlies - Orlando Magic 103-119. Miami Heat - Indiana Pacers 100-88. Portland Trail Blazers - Los Angeles Clippers 113-93. Seattle SuperSonics - Denver Nuggets 104-77. Golden State Warriors - Minnesota Timberwolves 102-105. /si

fonniers ont été inscrits par Fabienne Marchon (5), Séverine Lesquereux (4), Violaine Arn (4), Sandra Morotti (4), Aline Buchs (2), Katheline Stettler (2), Aurélie Chapatte (1), Juliette Reid (1) et Irène Treuthard (1). /réd.

CYCLISME ■ Premier leader. Le Tour du Qatar, nouvelle épreuve du calendrier, a démarré au sprint, hier à Doha, par la victoire du spécialiste italien Ivan Quaranta (27 ans, Alexia), le plus rapide au terme des 117 km. Dans la capitale du Qatar, le «Guépard», surnom que lui a donné la presse italienne, a devancé nettement le Brésilien Luciano Pagliarini et le Français Jean-Patrick Nazon sur la ligne d'arrivée placée en front de mer sur un large boulevard abandonné pour l'occasion par les limousines et les 4x4 de luxe. /si

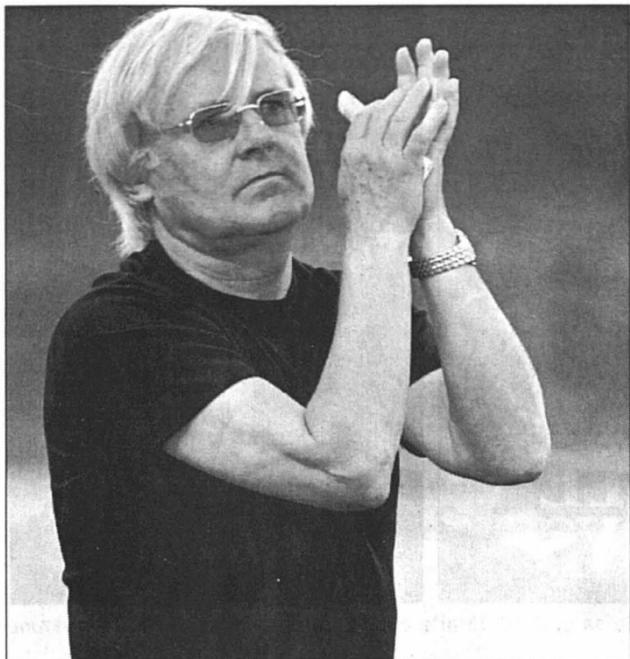
HOCKEY SUR GLACE ■ Un sacré carton! En LNC, le HCC féminin s'est imposé 24-2 face à Montana. Les buts chauds-de-



Les grimpeurs guetteront les moindres bosses sur les routes du Qatar. PHOTO KEYSTONE

Gilbert Gress à Metz

Football ■ Laissé libre par Zurich, l'ancien homme fort de Neuchâtel Xamax va rebondir en France



Gilbert Gress retrouvera tout prochainement les joies du terrain. PHOTO KEYSTONE

Vingt et un ans après son départ pour la Suisse, Gilbert Gress est de retour en France comme entraîneur du FC Metz à partir de jeudi, où il succède à Albert Cartier, limogé dimanche. Le président du club lorrain, Carlo Molinari, a déclaré sur la radio du club qu'il avait «choisi» Gilbert Gress mais que le contrat n'était pas encore signé.

«Il a le profil qui correspond le mieux pour remettre de l'ordre dans la maison», a expliqué M. Molinari. Il nous fallait un chef de bande ou un chef de commando pour faire changer les choses dans le bon sens. Gilbert a une autorité naturelle, il dégage un professionnalisme qu'il a démontré tout au long de sa carrière en tant que joueur et entraîneur. Une volonté et une envie partagées. J'ai hâte de retrouver le terrain, qui plus est dans le championnat français. L'objectif principal sera bien sûr le maintien

en première division. Ça suffirait à mon bonheur» a affirmé Gilbert Gress (60 ans).

Une longue carrière

Après une carrière de joueur qu'il entama au Racing de Strasbourg avant de porter les couleurs du VfB Stuttgart (1966-71) et de Marseille (1971-1973), l'Alsacien fut entraîneur-joueur à Neuchâtel Xamax (1975-1977) puis champion de France avec Strasbourg en 1979. Revenu à Neuchâtel Xamax pour une deuxième période (1981-1990), il passa une saison à Servette (1990-91) puis assura le retour de Strasbourg en D1 (1992) avant de reprendre pour la troisième fois du service à Neuchâtel Xamax en 1994.

L'ancien entraîneur de l'équipe de Suisse (1998-2000) était libre depuis la résiliation de son contrat avec Zurich à la fin de la saison dernière. /si

VOLLEYBALL

PREMIÈRE LIGUE FÉMININE

THOUNE - NUC 0-3 (18-25 19-25 26-28)

Le match débuta avec une équipe neuchâteloise en forme, qui réussit à imposer son jeu et remporter le premier set. Lors de la deuxième manche, le jeu s'équilibra en raison d'une bonne défense suisse alémanique. De bons services et une bonne entente entre les Neuchâteloises leur permirent de remporter le set. Un relâchement du côté romand propulsa Thoue en tête durant la troisième manche. Vers la fin, les balles de match s'enchaînèrent pour finalement proclamer la victoire du NUC.

NUC: Veilleux, Kennedy, Romano, Terraz, Rossel, Baurand, Coureau, Robbiani, Wenger. /CRO

GERLAFINGEN - LA SUZE 3-1 (25-13 28-26 21-25 25-19)

Un premier set catastrophique pour les Jurassiennes. Les services puissants et travaillés des Soleuroises ont réussi à faire exploser la réception des Vallonnières. Littéralement paralysées par cette agressivité, elles ont sombré sans vraiment montrer le moindre espoir. En prenant plus de risques au service, les visiteuses inquiétaient leurs adversaires, mais pas suffisamment pour passer devant. Tant que la réception des Jurassiennes n'était pas stabilisée, il était difficile de rivaliser avec les joueuses locales, qui ont failli créer la sensation du jour en sauvant cinq balles de deuxième set avant d'en galvauder deux de leur côté!

Menées deux manches à rien, les Vallonnières n'avaient plus rien à perdre. Elles prenaient pour la première fois un avantage certain sur leur adversaire. En dominant le secteur «service-réception», elles se détachaient rapidement pour logiquement sauver l'honneur. Les Soleuroises étaient trop fortes. La réception jurassienne flanchait de nouveau en début de quatrième set. Avec 10 points d'avance, les Alémaniques prenaient un avantage décisif et engrangeaient les précieux points de la victoire.

La Suze: Lovis, Henggi, Monbaron, Portmann, Rossier, Belgrado, Laux, Schönenberger. /SUZ

PREMIÈRE LIGUE MASCULINE

NIDAU - TGV-87 0-3 (22-25 24-26 24-26)

Après cinq défaites consécutives au tie-break, TGV-87 a enfin renoué avec la victoire. Certes, l'addition paraît salée pour son adversaire, et le résultat des sets montre que le succès jurassien a été plus difficile que souhaité. A l'analyse, le maigre public a donc assisté à une rencontre extrêmement tendue, ce qui a conditionné les gestes des deux formations. Les trois manches ont ainsi dégagé le

GAINS

SPORT-TOTO	
1 x 13	Fr. 156.616,80
70 x 12	518,40
1012 x 11	26,90
7389 x 10	3,70
TOTO-X	
1 x 6	Fr. 144.693,10
26 x 5	545,50
841 x 4	16,90
9056 x 3	3,-

même parfum où imprécision a souvent rimé avec inefficacité. Seul le bloc tramelot a réalisé un sans-faute lors des derniers points autorisant les Jurassiens à s'octroyer péniblement le gain du match. Cette victoire laisse à présent à TGV-87 la possibilité de finir sa saison en milieu de classement.

TGV-87: Schnyder, Gyger, Moni Bidin, Oberli, Von der Weid, Von Niederhäusern, Maire. /FFR

ALLSCHWIL - VFM 3-0 (25-15 25-17 25-14)

Les gars de Franches-Montagnes se rendaient en terre bâloise pour y affronter un adversaire de taille. Jamais Allschwil n'a douté du déroulement de la partie. Grâce à leurs services puissants et variés, les Bâlois ne laissèrent que les miettes aux Jurassiens. Profitant d'imprécisions de la part de leur adversaire, les Taignons réussirent quand même quelques beaux échanges durant le match. Plus percutant, Allschwil emporta logiquement la mise.

Franches-Montagnes: Delémont, Farine, Monnin, Mailhot, Bühlmann, J. Martinoli, B. Martinoli, Moni Bidin, Cuenin. /JAB

BASKETBALL

PREMIÈRE LIGUE FÉMININE

UNIVERSITÉ - LAUSANNE-PRILLY 80-33 (51-19)

Face à une équipe techniquement et physiquement plus faible, les Neuchâteloises imposèrent leur rythme dès les premières minutes de la partie pour atteindre la pause avec un confortable avance d'une trentaine de points. La seconde période ne fut qu'une copie de la première et permit ainsi aux pensionnaires du Mail d'emporter la partie avec une large différence sans jamais être inquiétées. Il est encore à relever que la presque totalité de l'équipe a inscrit une dizaine de points, ceci grâce à un très beau jeu collectif.

Université: Donnet-Money (8), Perez (9), Studer, Perrier (8), Guillod (11), Humbert-Bovet (12), Francisco, Mocumbi (18), Monvin (4), Hurni (10). /SPE

PREMIÈRE LIGUE MASCULINE

UNIVERSITÉ - UNI BÂLE 85-81 (40-52)

Pour leur dernier match du premier tour, les joueurs d'Université s'étaient tout particulièrement bien préparés. Malgré une première mi-temps désastreuse en défense, les coéquipiers de Pimentel (inarrêtable dans le dernier quart, inscrivant la bagatelle de 14 points) prirent la direction des opérations après le passage aux vestiaires. Avec un excellent pourcentage aux tirs et une habileté remarquable dans les shoots à 3 points (10 au total), les joueurs locaux parvinrent à renverser la vapeur et à s'imposer dans la dernière minute devant un public réjoui.

Université: Pimentel (27), Jaures (18), Golay (2), Casali (17), Mengoni (1), Flückiger (17), Von Gunten (2), Kaiser, Martic (1), Schwendtmayer. /SCA

Premier succès de l'année

Neuchâtel Xamax ■ La phalange d'Alain Geiger a disposé de Bienne. Le prochain adversaire s'annonce plus coriace

C'est à Bienne que Neuchâtel Xamax a poursuivi sa campagne de rencontres amicales. Face à un adversaire qui n'aura pas été ridicule sans se montrer trop inquiétant, la troupe d'Alain Geiger s'est imposée sans trembler. En ouvrant le score rapidement par l'intermédiaire de Wesley (un Brésilien à l'essai), les Neuchâtelois se sont rendu la tâche plus aisée dans une première mi-temps où Colomba n'a jamais été mis en danger. De plus, ils n'ont pas concédé de but ce qui réjouissait le chef de la Maladière. «Notre processus de préparation continue. Nous avons fait beaucoup mieux que samedi contre Kriens où nous avons failli perdre. Aujourd'hui nous avons réalisé un match sérieux, qui plus est sans encaisser de goal et c'est très satisfaisant».

La revue d'effectif se poursuit et, comme lors de la rencontre de samedi, l'équipe alignée, en seconde période notamment, était très jeune et elle s'est fort bien comportée aux yeux de l'entraîneur. «Il y a une saine concurrence, l'ambiance

est bonne et on voit que ces jeunes ont une grosse envie de jouer et surtout de gagner». D'autre part, outre le buteur Wesley, deux autres nouveaux joueurs ont porté le chandail de Neuchâtel Xamax. Il s'agissait du Camerounais Ohou et d'un ressortissant du Cap Vert, Ailton. Toutefois, ces jeunes joueurs ne devraient pas s'éterniser du côté

de la Maladière. Explication d'Alain Geiger: «Le cadre de mon équipe, je le possède déjà. Nous cherchons encore un joueur à caractère offensif mais il n'y aura pas de bouleversements».

La formation xamaxienne disputera encore deux rencontres avant de s'envoler lundi matin vers Tunis. Jeudi soir, les Neuchâtelois affronteront Bâle

à Rheinfelden sur le coup des 18 h. Saint-Gall sera le dernier sparring-partner avant le voyage au soleil d'Alain Geiger et de ses joueurs.

BIENNE - NEUCHÂTEL XAMAX 0-3 (0-2)

Längfeld: 80 spectateurs.
Arbitre: M. Schoch.
Buts: 8e Wesley 0-1. 34e A. Geijo 0-2. 70e Arifovic 0-3.

Bienne: Gordien; Langel, Villard, Gyger (67e Villiger); Villiger (46e Bize), Blaser, Bucak, Eich, Von Felten (46e De-feo); Geisbühler (52e Si-meone), Baumann.

Neuchâtel Xamax: Colomba (46e Wüthrich); Barea, Von Bergen, Buess (68e D. Geijo); Baubonne (46e Nuzzolo), Ohou (59e Roos), Oppliger (46e Schneider), Wesley (59e Nelson-Mensah), Tranchet (59e Bättig); Ailton (52e Roque), A. Geijo (46e Arifovic).

Notes: Neuchâtel Xamax sans Alex, Diop (Coupe d'Afrique), Delay, Atouba (convalescents), Simo ni Mangane (au repos). /EPE



Remo Buess et la défense neuchâteloise ont passé une soirée tranquille à Bienne. PHOTO GALLEY

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	de	Perf.	NOTRE OPINION
Demain à Pau Prix de Ren Cramail (haies, Réunion 1, course 2, 3800 m 13 h 45)	1 Dancer-And-Son	70	B. Chameraud	T. Trapenard	12/1	4o2o0p	4 - Evidemment.
	2 Matimbwe	70	D. Desoutter	J.-P. Totain	14/1	3o1o1o	20 - Un très bel engagement.
	3 Pif-Du-Menhir	70	B. Delo	Y.-M. Porzier	9/1	6oAo8o	7 - D'une régularité sans faille.
	4 Red-Royal	69	C. Pieux	J. Ortet	3/1	1o1o0o	1 - Son poids ne le gêne pas.
	5 Gift-Over	68	T. Gomme	M. Chenon	11/1	2o3o7p	2 - Lui non plus, d'ailleurs.
	6 Lord-Camillo	68	Y. Gadbled	I. Pacault	10/1	Ao7oAo	16 - Pas avare de ses efforts.
	7 Spur-Bering	68	J.-M. Peccot	E. Leenders	18/1	4a1o4o	5 - Gomme semble profilé pour.
	8 NON PARTANT						9 - Un lot est à sa portée.
	9 First-Preuil	67	J.-J. Chavarrias	J. Mesnil	6/1	3o3o4o	LES REMPLAÇANTS:
	10 Kit-Lawyer	67	F. Barrao	G. Le Paysan	12/1	7o9oAo	10 - On peut l'envisager.
	11 Joke-Wind	66	X. Claude	P. Peltier	21/1	2o3o2o	17 - L'autre Ortet du jour
	12 Kalpril-Du-Tenu	65	D. Chevrollier	R.-E. Lecomte	23/1	4aTo1o	
	13 Royal-Dikinson	65	C. Gombeau	B. Barbier	19/1	0o4o6o	
	14 Pach	63,5	P. Bigot	F. Figuet	22/1	4oAoTo	
	15 Atacama	63	L. Métais	J.-Y. Artu	33/1	0o9pAo	
	16 Fils-D'Ecosse	63	S. Massinot	D. Beck	14/1	5o7p6p	
	17 Guerouanne	63	T. Barcellini	J. Ortet	17/1	7o4o1o	
	18 Sadler's-Run	64	S.-P. Haes	F. Rohaut	18/1	6o4o0o	
	19 Senior-Nacorde	64	J. Zuliani	L. Godard	24/1	1oTo4o	
20 Pic-Rouge	62	C. Cheminaud	P. Corsi	9/1	3o7o3o		

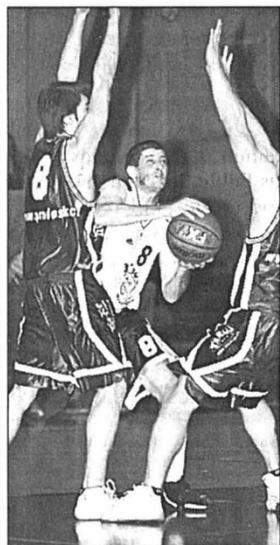
Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch
Seule la liste officielle du PMU fait foi

Belle bordée

Le coach de Zurich ne s'est pas comporté en grand gentleman samedi au Pavillon des sports. Il s'est ainsi fait l'auteur d'une intervention déplacée et injustifiée auprès de la table des officiels. Remis à l'ordre par l'arbitre principal - verbalement seulement - l'entraîneur zurichois a ensuite eu droit à une belle bordée, au demeurant méritée, de la part de la préposée au tableau d'affichage. Et on vous assure que la brave Sandra était particulièrement remontée. «Il s'est conduit comme un rustre» lâchait-elle après avoir «chanté» sa chanson à Vana Breit. En voilà un qui va se souvenir de son passage à La Chaux-de-Fonds.

Morris fait peur

A la 18e minute du match contre Zurich, Eric Morris a piqué une petite colère lorsqu'un arbitre a signalé une faute à son encontre. Le hic c'est que ladite faute a finalement été attribuée à Thierry Benoît. Le banc zurichois n'a pas manqué de s'en étonner. «L'arbitre a dû avoir peur» rigole le capitaine chaux-de-fonnier. Eh oui, mesurer 198 cm et la ramer au bon moment ça peut aider à impressionner les directeurs de jeu.



Thierry Benoît entre deux Zurichois: innocent mais sanctionné. PHOTO GALLEY

Une bonne remarque

Les remarques émanant du public ne sont pas toujours très pondérées, mais il y en a parfois quelques-unes qui sont fondées. Celle d'une spectatrice du match de basketball samedi au Pavillon des sports fait partie de cette deuxième catégorie. Alors que le BBCC était définitivement largué, cette dame lança: «Ça ne peut pas être pire, alors changez les joueurs». Quelques minutes plus tard, Vincent Donzé fit son entrée sur le parquet. Merci quoi?

L'indifférence de Benoît

Alors qu'il venait de communiquer le résultat du match de son équipe à une radio régionale, Pierre-Alain Benoît ne prit même pas la peine de s'informer des résultats des autres matches, dont celui d'Union Neuchâtel. «J'ai assez de problèmes avec mon équipe» se justifia le coach chaux-de-fonnier pour expliquer son indifférence. A chacun ses problèmes en quelque sorte... /JCE

Dur, dur d'être sur le podium

En coulisses ■ *Le Chaux-de-Fonnier Gilles Jaquet a été sacré champion du monde ISF samedi à Leysin. La piste n'était pas forcément la plus grande difficulté*

A Leysin, il fallait se battre pour figurer sur le podium. Et plus encore pour y monter. Avec chacune des marches mesurant au moins un mètre de haut, cela s'apparentait à un véritable parcours du combattant. Du coup, le deuxième et le troisième aidaient le vainqueur dans son ascension. Une cloche autour du cou, une bouteille de champagne, un gros chèque - par ses dimensions - et un snowboard dans les bras, la descente du podium était encore bien plus difficile.

Pas bon pour la mémoire

Extrait d'un dialogue entre quatre jeunes snowboarders dans la télécabine No 22 de Leysin. «Je ne me souviens même plus dans quelle boîte nous étions cette nuit» lâchait l'un d'entre eux. «Je te rassure, moi non plus» poursuivait son camarade. Avant de sortir un joint de sa poche, de l'allumer en toute quiétude, d'en tirer deux bouffées et de le passer à ses camarades. Pas bon pour la mémoire tout ça!



Les snowboarders: tous les moyens sont bons pour s'éclater. PHOTO KEYSTONE

Marijuana à l'honneur

Les snowboarders adorent s'éclater et la confirmation était évidente dans le petit village installé aux abords de l'aire d'arrivée du slalom géant parallèle. Un village très coloré et... très bruyant. Ne craignant pas les avalanches, les haut-parleurs crachaient une musique qui donne envie de bouger. Un des refrains était particulière-

ment répétitif. Cela donnait: «Marijuana, marijuana, marijuana...»

Gentil le chien!

Sous une des tentes aménagées en cantine, le jeune propriétaire d'un chien se renseignait auprès d'un autre plus expérimenté afin de savoir comment protéger les pattes de son animal contre le froid de la

neige. Couchée par terre, la bête se léchait les pattes pour mieux les réchauffer. Presque tout le monde observait le chien. Avec pitié? Non, avec crainte! Il s'agissait en effet d'un gros pitbull brun... sans laisse. Gentil le chien!

Une odeur de gaz

A la fin de chaque manche, les concurrents du slalom

géant parallèle avait droit à leur petit «snowboardlift privé»: plusieurs scooters des neiges munis d'une corde les attendaient pour les tirer jusqu'au télésiège qui devait les mener au départ. Une belle façon d'économiser les forces des compétiteurs. Par contre, avec l'odeur de gaz d'échappement, l'air de la montagne en a pris un sacré coup. /TTR

Le souhait de Michel Bolle

Michel Bolle, entraîneur d'Ecublens, est un homme qui sait rebondir. Après la difficile partie de son équipe dimanche face à Val-de-Ruz, le multiple champion suisse (7 titres avec Leysin et le LUC) a émis un souhait: «J'espère que les Neuchâtelois poseront autant de problèmes aux autres équipes favorites et qu'ils parviendront même à en battre une ou l'autre. Cela nous rendrait bien service.» Voilà encore un homme qui voit loin.

Un philosophe

Du haut de son expérience, Michel Bolle est aussi un grand philosophe. «Vous savez, l'homme est, et restera, toujours paresseux, distillait l'entraîneur d'Ecublens. C'est pourquoi mes joueurs ont cédé à la facilité contre Val-de-Ruz. Ce n'est pas plus com-

pliqué que cela.» Il suffisait d'y penser. Encore merci, M. Bolle.

Un grand gardien

Un spectateur présent dimanche à La Fontenelle a apprécié la performance de Christian Blanc à sa juste valeur: «Celui-là, avec les réflexes et la détente qu'il a, il aurait dû faire gardien de football». On espère que l'ex-Chaux-de-Fonnier appréciera le compliment.

Luhning le doux

Anthony Luhning est réputé, et à raison, pour ses smashes et ses services dévastateurs. Alors, l'Américain de Val-de-Ruz ne serait-il qu'une grosse brute? Eh bien non, l'entraîneur-joueur de La Fontenelle en a apporté la preuve

dimanche contre Ecublens. Sur la balle de set de la deuxième manche, très précisément lorsqu'il préféra feinter en douceur plutôt que de frapper comme un sourd. Et cela se révéla aussi efficace qu'une des «bombes» dont il a le secret. Comme quoi, la finesse fait aussi partie de son registre.

Balmer confiant

Présent sur la touche, mais absent sur le terrain, Luc Balmer avouait encore souffrir de son épaule au terme du match contre Ecublens. «Je me suis contenté de m'échauffer et j'ai encore un peu mal, confiait le joueur vaudruzien. J'espère pourtant recommencer à m'entraîner normalement et pouvoir bientôt jouer.» Il ne servirait cependant à rien de se précipiter.../JCE

Cantonaux d'hiver?

Etait-ce bien les cantonaux d'hiver le week-end dernier au CIS à Marin. Vu la douceur du climat, il était permis d'en douter. A l'extérieur, sur le gazon synthétique, deux jeunes gens jouaient au tennis et deux autres au football-tennis. Ah, douceur du mois de janvier!

Ombre imprudente

Un enfant avait trouvé une autre forme de jeu. Il a grimpé sur le toit du centre de tennis. Pendant les finales, une ombre imprudente est ainsi passée à plusieurs reprises près des immenses hublots permettant aux rayons du soleil d'éclairer les courts.

Déménagement forcé

Les cinq premiers jeux de la finale R1-R3 se sont joués sur

le court No 1 et le reste sur le No 2. Explication: la finale des messieurs R4-R6 venant de se terminer sur le No 2, les nombreux spectateurs installés sur le No 3 (sans couloir et sans finale) ont demandé à Gaëtan Glauser et Fabien Zuccarello de se rapprocher un peu. Et de s'éloigner de ceux qui regardaient le match depuis le restaurant. Difficile de faire entendre son mécontentement derrière une vitre.

«Allez Santoro!»

A 6-3 4-1 en sa faveur, Gaëtan Glauser a lancé à Fabien Zuccarello: «Allez Santoro!» Explication de cet encouragement: «Il prenait toujours beaucoup de temps avant de servir en faisant rebondir plusieurs fois la balle. Un peu comme Santoro.» Bien vu! /TTR

L'IMAGE DU JOUR



En marge du concours de saut à skis de Zakopane, les Polonais ont pris du plaisir dans une de leurs disciplines traditionnelles. Après les chiens de traîneau, voici le cheval de ski! PHOTO KEYSTONE

Bel exemple

En finale des dames R4-R6, Sarah Natali se voyait déjà menée 3-0 dans le deuxième set, mais elle avait mal compté. Jade Lavergnat le lui a fait remarquer avant de perdre le jeu et de voir fondre son avantage (2-1). Des «bien joué» pour les beaux coups de l'adversaire en passant par les rires sur des points cocasses, les deux joueuses ont vraiment montré l'exemple à suivre. /TTR



Sarah Natali (à gauche) et Jade Lavergnat: bananes, fair-play et bonne humeur. PHOTO MARCHON

Sols
parquets
tapis

La base
du confort

SOL & LIT

R. Estenso
La Chaux-de-Fonds Rue du Parc 94
Tél. 032/913 63 23 Fax 032/913 63 27

REVÊTEMENTS DE SOLS
TAPIS, PLASTIQUES
PARQUETS, RIDEAUX
LITERIE, DÉCORATION
MEUBLES, TAPIS D'ORIENT
STORES

132-107363

OFFRES D'EMPLOI

Adecco

www.adecco.ch

Nous sommes à la recherche de plusieurs:

- Maçons A + B
- Menuisiers
- Monteurs-électriciens
- Peintres en bâtiment
- Ferblantiers

En possession du CFC ou ayant une excellente expérience de la branche

Contactez au plus vite
M. Yann Cattin
au 032 910 53 83

Av. Léopold-Robert 36 un nouveau monde pour l'emploi
2300 La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/910 53 83
E-Mail: lachauxdefonds@adecco.ch

Taxicab

724 12 12
engage chauffeurs D1/D
Entrée immédiate
032 731 52 52

L'annonce, reflet vivant du marché

Job One

Pour une superbe entreprise, nous recherchons

Opératrice/Opérateur Emboîtement et pose cadrans-aiguilles

Résident en Suisse ou permis G valable

FORMATIONS

CAP en horlogerie ou formation modulaire d'opérateur/trice en horlogerie dans l'option recherchée ou formation en emploi.

TÂCHES

Travaux sur des montres haut de gamme dans une ambiance motivante. Assurer le standard qualité requis.

EXPÉRIENCE EXIGÉE

Une première expérience serait souhaitable

Polisseur confirmé

Résident en Suisse ou permis G valable

TÂCHES

Travaux sur bracelets et fermoirs or & acier.

EXPÉRIENCE

Ayant 3-4 ans de pratique au minimum dans une activité similaire. Ayant une parfaite maîtrise de l'avivage.

Salaire motivant à personne compétente

Prenez contact avec Monsieur Moura. Confidentialité et discrétion garantie. E-mail: j.moura@bluemail.ch

014-069566

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

Notre société fabrique et commercialise des machines CNC pour le meulage d'outils de coupe en carbure. Nous sommes présents sur les principaux marchés mondiaux et le constant développement de nos activités nous amène à rechercher des

Mécaniciens monteurs SAV externe

qui auront pour tâches principales le support technique à notre clientèle du monde entier.

- Profil requis
- CFC de mécanicien ou électricien ou titre équivalent
 - Appréciant les voyages et le contact humain
 - Expérience minimale dans le domaine industriel
 - Langue maternelle + pratique d'une deuxième

Nous offrons des prestations sociales intéressantes en accord avec une culture d'entreprise portée sur l'avenir.

Tout dossier correspondant au profil souhaité sera traité avec la plus grande discrétion.

ROLLOMATIC

ROLLOMATIC SA 2525 LE LANDERON SWITZERLAND TEL 032/751 2222 FAX 032/751 1584

028-338571/DOU

CSP

CENTRE SOCIAL PROTESTANT

Le Centre social protestant cherche pour son secteur occupation et emploi de **La Joliette**

un/e responsable d'un atelier d'activités créatives

Taux d'occupation: 50%

- Profil recherché:**
- ✓ Intérêt pour un travail d'insertion sociale et professionnelle avec des personnes adultes
 - ✓ Créativité, initiative et capacité relationnelle
 - ✓ Habileté manuelle (couture, décoration, artisanat, etc...)
 - ✓ Capacité à élaborer des projets individuels et collectifs
 - ✓ Expérience professionnelle dans le domaine social souhaitée (ergothérapie, maître socioprofessionnel, etc...)

Entrée en fonction: 1er avril 2002 ou date à convenir

Faites offre manuscrite au Centre social protestant, François Dubois, directeur, Parcs 11, 2000 Neuchâtel.

Pour tous renseignements, s'adresser à Christian Beuret, La Joliette, 032 / 857 30 10

028-339773/DOU

Action jusqu'au 28 janvier

CHOUCROUTE

500 g ~~2.20~~

1.40

kg ~~4.10~~

2.60

COMPOTE AUX RAVES

500 g ~~2.70~~

1.60

Choucroute précuite

500 g **2.60**

Choucroute DUO

500 g **2.60**

Choucroute aux herbes

500 g **2.60**

Choucroute fraîche L PLUS

600 g **2.75**

Choucroute SARMA

(spécialité des BALKANS)

Kg **3.50**



M-CUMULUS: des points, des économies.

MIGROS

Société coopérative Migros neuchâtel-Fribourg

OFFRES D'EMPLOI

Un nouveau défi pour «2002»

Nous cherchons:

Secrétaire-comptable

- CFC ou équivalent.
- Programme winway.
- Connaissances linguistiques (anglais ou allemand).

Aide-comptable fr./anglais

- CFC ou équivalent.
- Très bonnes connaissances d'anglais.
- Gérant bien le stress.

Empl. de commerce fr./anglais

- Conversation fluide.
- Motivé(e), dynamique.
- Contacts téléphoniques aisés.

Jeune employé(e) de commerce

POSTE TEMPORAIRE

- Si possible langue maternelle allemande.
- A l'aise en informatique.
- Intéressé(e) par le secteur «assurances».

Soumettez sans tarder votre dossier qui sera traité en toute confidentialité ou contactez: **Martine Jacot**.

014-069398

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60



4 quotidiens leaders dans leur marché!
L'EXPRESS L'Impartial *Quotidien JOURNAL

Partner

Nous avons besoin de votre expérience, collaborons afin de trouver l'emploi à la hauteur de vos ambitions.

Mandatés par des entreprises du canton de Neuchâtel, des Franches-Montagnes et du val de Saint-Imier, nous recherchons des:

Maçons Q/A/B

avec au minimum 5 ans d'expérience en Suisse, brique de parement, coffrage, bétonnage, ferrailage (villas ou gros-œuvres), vous êtes autonomes, ponctuels, précis, rapides, suisses ou permis C.

Manœuvres

de nationalité suisse ou permis C/B, 3 ans d'expérience en Suisse, avec bonnes connaissances des différents outils et matériaux de construction, vous êtes ponctuels, rapides, disponibles.

N'hésitez pas à envoyer votre dossier de candidature ou à contacter Toni Vega ou Alfredo Pinho.

132-107601 ANEPT

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032/910 60 00, Fax 032/910 60 09, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Les Transports Régionaux Neuchâtelois, entreprise active dans le domaine des transports publics, engageant:

6 CHAUFFEURS

en possession d'un permis poids-lourds pour un emploi stable au sein d'une équipe dynamique et motivée dans la région de La Chaux-de-Fonds ou du Val-de-Ruz.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter M. J.-P. Droz au 032 924 24 24 ou envoyer directement votre curriculum vitae ou offre d'emploi à:

TRN SA - TC SA, Allée des Défricheurs 3, case postale 1429, 2301 La Chaux-de-Fonds.
Site Internet: www.trn.ch

132-107271/DOU

TSR 1

7.00 Les Zap 7351613 7.55 Teletubbies 9678667 8.20 Quel temps fait-il? 4536025 8.35 Top Models 6604342 9.00 Le Renard. 2 épisodes 4926629 11.05 Les feux de l'amour 5357445 11.50 Lüthi et Blanc 5327919 12.20 Entrez sans sonner! 9486174 12.45 Le 12:45/Météo 5897938

13.15 Zig Zag café 4317629
14.05 Walker Texas Ranger 906700



14.50 Les anges du bonheur 3209464
15.40 C'est mon choix 3421006
16.45 Charmed 7180975
17.30 Un agent très secret 3161667
18.20 Top Models 9313700
18.45 La poule aux œufs d'or/Météo 856377
19.00 Tout en Région 810769
19.25 L'image sport 8689193
19.30 Le 19:30/Météo 995735

20.05 A bon entendre Cras-test des voitures familiales: peut franchement mieux faire! 936377

20.35
Comédie, Comédie
Mère & Fille
mode d'emploi

Film de Thierry Binisti, avec Maruschka Detmers

Une femme, la bonne quarantaine, vit une passion réussie avec un jeune universitaire, qui n'a pas plus de quatre ans que sa fille...

22.15 Angel 1034209 L'usurpateur
23.15 Le 23:15 1219629
23.40 Profiler 7976193
0.25 La liste Golda (R) 3943149

1.25 Le 23.15 (R) 2705323
1.45 Tout en région 4401859

2.05 A bon entendre 3650526
2.30 Fans de sport 59434830

TSR 2

6.00 Tennis.Open d'Australie. Quarts de finale, dames et messieurs 43395938 8.00 C'est mon choix 20373174 8.55 Tennis.Open Sud/Australie. Quarts de finale, dames et messieurs 19368822

13.00 Les Zap 70664648 Teletubbies; Amandine Malabul; Papyrus; Watershipdown; Hey Arnold

15.15 Euronews 89099735
15.30 Les Zap 37861358 Les vampires; Papyrus; Amandine Malabul; Watershipdown; Hey Arnold; Pokémon; Teletubbies

17.55 Ski alpin 14745822
18.45 Les Zap 36742193 (suite)

19.30 L'anglais avec Victor 22861754 At the Gracer's; Arriving at the Hotel

20.05 Videomachine 92390613

20.40 89436483

Ski alpin

Coupe du monde. Slalom messieurs, 2e manche

Commentaire: Fabrice Jaton.

En direct de Schladming

21.30 Côté court 64060025

20.40 89436483
Ski alpin
Coupe du monde. Slalom messieurs, 2e manche

La machine à écrire; Luora; Nosferatu Tango; R; Au revoir Peter Pan

22.30 Fans de sport/Tous sur orbite 76280938

23.05 Zig Zag café 17667385

23.50 TextVision 73984342

0.55 Tennis 44982526 Open d'Australie. Quarts de finale

TF1 France 1

6.45 Info 49223280 6.50 Jeunesse 43140759 9.18 Météo 375879358 9.20 Allô Quiz 23066764 10.25 Exclusif 25639209 11.05 Pour l'amour du risque 58517174 11.55 Tac O Tac TV 24918025 12.05 Attention à la marche! 70228648

12.50 A vrai dire 92508777
13.00 Le journal/Météo 45643613

13.55 Les feux de l'amour 59354938
14.45 Un cœur en adoption 64918667

16.30 Alerte à Malibu 45180321 Croisière à haut risque 13351358

17.25 Melrose Place 86582464 Incendie 86401754

18.15 Exclusif 86401754
18.55 Le Bigdil 70059862
19.50 Vivre com ça 45180321

19.55 Météo 46530862
20.00 Le journal/Du côté de chez vous 94939735

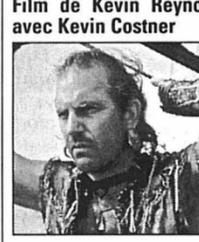
20.50 Météo 92338822

20.55 85730777

20.55 85730777

Waterworld

Film de Kevin Reynolds, avec Kevin Costner



En l'an 2500, la Terre est le royaume des océans et des pirates. Regroupés sur des atolls artificiels, des survivants rêvent à un eldorado mystique. Un navigateur solitaire leur servira de guide...

23.20 Vis ma vie 47540919
0.55 Vol de nuit 46329830

2.13 Exclusif 364185984 2.42 Météo 276906700 2.45 Reportages: Mister France, des mecs plus ultra 90995377 1.05 Très chasse: Bécasses dans le monde 61954878 2.00 Les meilleurs moments de 30 millions d'amis 83311472

4.30 Histoires naturelles: Un fusil à la main 55226526 5.00 Musique 79178323 5.20 Les coups d'humour 34093588

2 France 2

6.30 Télématin 97260464 8.40 Des jours et des vies 77966218 9.05 Amour, gloire et beauté 39211396 9.30 C'est au programme 76907808 11.00 Flash info 58640445 11.10 Motus 28023700 11.45 Les Z'Amours 28116464 12.20 Le juste euro 70235938

12.55 Météo/Journal 98460667
13.50 Inspecteur Derrick 23543006 Imprudence 34867938

14.55 Un cas pour deux 14743990

16.00 Commissaire Léa Sommer 12478822 L'accident

16.50 Un livre 34419358
16.55 Des chiffres et des lettres 45784532
17.25 Pyramide 91623464
18.05 Friends 32419087

19.00 On a tout essayé 54954764
19.50 Un gars, une fille 27756261

20.00 Journal/Météo 94937377

20.50 Météo 92338822

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

20.55 85730777

3 France 3

6.00 Euronews 91533551 7.00 MNK 31828071 8.45 Un jour en France 45709822 9.25 La croisière s'amuse. 2 épisodes 98803551 11.05 La vie à deux 28124483 11.40 Bon appétit, bien sûr 78235483 12.00 12/14. Titres et Météo 15932735

12.25 Le 12/14 51344071
13.50 Keno 93820006
13.55 C'est mon choix 76422822

14.50 Le magazine du Sénat 94313984

15.00 Questions au Gouvernement 37488280

16.05 Une maman formidable 45787629
16.35 MNK 50215629
17.35 A toi l'actu! 83671803

17.50 C'est pas sorcier 25011087

18.15 Un livre un jour 82994025

18.20 Questions pour un champion 98601716
18.45 La santé d'abord 82984648

18.50 Le 19/20 / Météo 46994551

20.10 Tout le sport 27773938
20.20 C'est mon choix ce soir 84298629

20.45 133803

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

5 La Cinquième

8.00 Debout les Zouzous 53090071 8.45 Les maternelles 66662648 10.10 Le journal de la santé 50456648 10.25 La bataille du goût 50444803 10.40 Les folies de l'opérette 32402087 11.05 Les orques de Nouvelle-Zélande 86991551 12.05 Midi les Zouzous! 28471938 12.50 Technopolis. Villes sécuritaires 34867938 13.50 Le journal de la santé 88023822 14.10 Les gens d'à bord 23547844 15.10 Satoyama, la vie dans les rizières 44426919 16.05 L'éléphant blanc, créature céleste 21736648 17.05 Le maître des génies 57899957 17.35 100% Questions 78049290 18.05 C dans l'air 35895795

19.00 Archimède 355862
19.45 ARTE info 674803
20.05 Météo 4003193
20.15 Reportage 665377

Bangladesh: visages volés. Réalisation: Josep Serra et Nuria Castejon

20.45 133803

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

20.55 63299261

6 M 6

6.50 Caméra café 25169209
7.00 Morning Live 24243193
9.15 M6 Boutique 45923209
9.55 M6 Music 21443908 11.54 Six minutes midi/Météo 452033919 12.05 Ma sorcière bien aimée 10482006

12.35 La petite maison dans la prairie L'hôpital (1/2) 17820209

13.35 Double séduction Téléfilm de Bill L. Norton, avec Cheryl Ladd 56848445

15.15 Destinés croisés 92089483

16.05 M6 Music 30421445
17.30 Le pire du morning 87825667

17.55 Largo Winch 22371735

18.55 The Sentinel Partenaires 43460807

19.54 Six minutes/Météo 484228657

20.05 Malcolm 45868048
20.40 Caméra café 34219532

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

20.50 98020551

TV 5 Europe

8.00 Journal canadien 17201261 8.30 Cultivé et bien élevé 42471648 9.05 Zig Zag café 41819803 10.00 Journal 23193990 10.15 Si j'ose écrire 21546938 11.15 Cent titres 76156822 12.05 Des chiffres et des lettres 13158342 12.30 Journal France 3 30617342 13.05 Faut pas rêver 84065532 14.00 Journal 76728822 14.15 Faut pas rêver 19009377 16.00 Journal 5854629 16.20 L'invité 58234483 16.30 Rivière 31861613 17.05 Pyramide 33060071 17.30 Questions pour un champion 67529396 18.00 Journal 37833984 18.15 Thalassa 52619377 19.30 Les carnets du bourlingueur 7742261 20.00 Journal suisse 7749174 20.30 Journal France 2 72317735 21.05 Temps présent. Magazine 73428716 22.00 Journal 67580367 22.15 Ça se discute. Magazine 41642648 0.30 Journal La Une 29031025 1.00 Journal France 3 14607304 1.20 Rediffusions 35388507

20.05 Eurosport matin 4075193
8.30 Tennis: Internationaux d'Australie à Melbourne, 9e jour 65832071 19.00 Rallye de Monte-Carlo, les temps forts 990261 20.00 Boxe: poids super-légers Souleymane Mbaye/Jürgen Haack 772613 22.00 Tennis: Internationaux d'Australie à Melbourne, 9e jour 450613 23.00 Eurosport soir 593975 23.15 Ski: Coupe du monde: slalom messieurs 9238025 0.15 Football: Coupe d'Afrique des nations, 1er tour: Algérie-Nigeria et Zambie-Tunisie 8457976 1.15 Eurosport soir 70753897

20.05 Eurosport

CANAL +

7.10 Teletubbies 80045193 7.35 La semaine des guignols 18534716 8.00 Grolandsat 41077445 8.25 Le secret du Dieu Volcan. Doc 61797803 9.20 + de cinéma 30895483 9.35 Esther Kahn. Comédie dramatique 84184984 12.05 Burger Quiz 28936826 12.45 L'info 85030731 13.15 Les guignols de l'Info 70249667 19.20 + de cinéma 220218

FORD FIESTA

L'arme de la reconquête

La nouvelle Ford Fiesta apparaîtra en Suisse, en version cinq portes, en mars au Salon de Genève et en juin sur le marché. Cette troisième génération sera ultérieurement déclinée en version Fusion, une citadine compacte, puis en trois portes au printemps 2003 et enfin en cabriolet StreetKa. En préparant une offensive sans précédent, portant sur les dix-huit prochains mois, les dirigeants de Ford entendent reconquérir les parts de marché que la marque a perdues dans le segment des compactes.

Des deux précédentes éditions, la nouvelle Fiesta ne conserve réellement que le nom. Sa carrosserie, dont le dessin affiche un air de famille très prononcé avec celui des Focus et Mondeo, ne se contente pas d'avoir gagné 16 cm en longueur, 5 cm en largeur et 10 cm en hauteur. Elle se caractérise par une structure rigide, conçue pour offrir plusieurs chemins de répartition de l'énergie d'un choc et préserver l'intégrité de l'habitacle. Un habitacle dont l'habitabilité figure parmi les meilleures de la catégorie, que complète un coffre à bagages aux formes rationnelles et à la contenance de 284 litres, capable d'englober jusqu'à 947 litres lorsque les sièges sont repliés. A l'évidence, les concepteurs de la nouvelle Fiesta ont bien réalisé que c'est l'exigüité de l'habitacle de l'actuelle Fiesta qui marque le plus son âge. D'où un nouvel espace intérieur plus spacieux que celui de certains modèles de catégorie supérieure. La rigidité



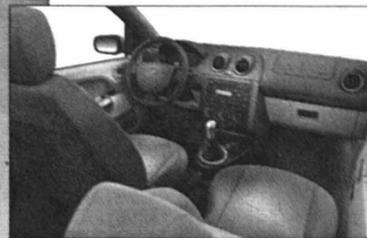
Un air de famille très prononcé avec les Focus et Mondeo.

élevée de la coque influe également positivement sur le comportement dynamique de la nouvelle Fiesta. A quoi une direction précise et incisive ainsi qu'un tarage de suspension limitant les dépôts, tout en assurant un confort correct, participent activement. Sollicitée aux abords de ses limites, la Fiesta avoue un rassurant léger sous-virage puis, poussée à l'extrême ou victime d'une adhérence réduite, elle se place progressivement dans une position, tout aussi rassurante, de dérive des quatre roues. En Suisse la nouvelle Fiesta sera disponible en quatre degrés d'équipement et quatre motorisations. Trois mo-

teurs à essence de la famille Zetec-SE, 1,3 litre à 8 soupapes et 65 chevaux, 1,4 litre à 16 soupapes et 80 chevaux ainsi que 1,6 litre à 16 soupapes fournissant 100 chevaux. La quatrième motorisation proposée est un turbodiesel Common Rail de 1,4 litre développant 68 chevaux. Lors de notre première prise de contact avec la nouvelle Fiesta, sur les routes sinueuses et vallonnées du sud de l'Espagne, nous n'avons que très moyennement apprécié le turbodiesel. Peu vigoureux, ce n'est que dans le trafic urbain qu'il tire son épingle du jeu. œuvrant dans un tout autre registre, le 1,6 litre et ses 100 chevaux s'avère

brillant, sans se départir d'une plaisante discrétion sonore, il monte avec aisance dans les tours. Ce qui ne s'oppose pas à une intéressante souplesse de fonctionnement, encore mis en valeur par l'absence de vibration. C'est donc très logiquement avec ce groupe propulseur que la Fiesta fait la meilleure démonstration de ses qualités dynamiques et de l'agrément de conduite qu'elle procure. Les prix de vente en Suisse ne sont pas encore fixés, les seules informations actuellement fournies font état de prix nets attractifs et d'un prix de prévente jusqu'au lancement.

Henri Jeanneret / ROC



La Fiesta bénéficie d'un intérieur très clair.

Nouvelle venue très attendue

En 1995, l'actuelle Fiesta a succédé à la première génération lancée en 1976, puis renouvelée en 1989. Davantage que ses six années d'existence, c'est son manque initial d'ambition qui condamne cette Ford à finir modestement. Président Directeur Général de Ford Motor Company (Switzerland) SA, Nicolas Wertans ne cache pas sa satisfaction de, bientôt, disposer d'une nouvelle Fiesta susceptible de faire regagner des parts de marché. Ce qu'il ne tentera pas de faire en brandant le modèle actuel, une stratégie tentée dans quelques autres pays européens. Lui mise sur la nouvelle Fiesta pour redorer l'image de Ford dans la catégorie des compactes, une perspective qui, dès le mois de février, mobilisera toutes les énergies du réseau de concessionnaires de la marque.

H. Je.

CLIO 1.5 DCI

Appétit d'oiseau



La nouvelle Clio (ici en finition Initiale) sera l'une des voitures les plus sobres de son segment.

Il y a six mois déjà que la nouvelle Clio est sur le marché. Principal signe distinctif: une face avant dont le style précurseur annonce le look des futures Renault, à commencer par la Vel Satis, le modèle haut de gamme que la marque au losange s'appête à lancer. Mais la Clio ne s'est pas contentée d'une visite chez l'esthéticienne, plusieurs innovations techniques en témoignent. La plus importante est l'adoption prochaine du nouveau turbodiesel 1.5 dCi de 80 ch, en remplacement de l'ancienne motorisation 1.9 dTi. La tendance est aux diesels de petite cylindrée. Grâce aux nouvelles technologies, ils sont aussi puissants que leurs prédécesseurs et encore plus économes en carburant.

Un seul chiffre illustre le progrès réalisé: de 5,2 l/100 km, la consommation moyenne de la Clio Diesel passe à 4,2 litres grâce au nouveau moteur. Cette économie de près de 20%, à laquelle il convient d'ajouter la douceur du moteur 1,5 dCi et l'agrément de conduite qu'il procure, donne la mesure du chemin parcouru, ces dernières années, grâce aux systèmes d'injection «common rail».

Il faudra toutefois attendre le mois d'avril 2002 pour pouvoir se procurer la nouvelle Clio Diesel. Tout d'abord en série limitée Extrême (5 portes, 20 890 fr.), puis en versions Expression et Privilège. Le supplément de prix par rapport à la motorisation essence 1.4 16V étant de 500fr., le ticket d'entrée de la Clio 1.5 dCi coûtera alors 19 150 fr. (3 portes Expression).

Une autre innovation importante est l'apparition sur la Clio, sous une forme optimisée et en association avec le moteur essence 1.2 16V de 60 ch, de la boîte robotisée Quickshift. Ce système, qui a déjà fait ses preuves sur la Twingo, permet de bénéficier des avantages d'une boîte automatique sans pénaliser les performances et la consommation, éléments critiques sur une petite voiture. La Clio Quickshift peut se conduire au choix en mode manuel - le conducteur change de vitesses, mais n'a pas à débrayer - ou entièrement automatique. La formule requiert un peu d'accoutumance, mais elle est drôlement futée.

Denis Robert / ROC

CHEVROLET TRANSPORT AWD Un géant à quatre pattes

Quatre pattes = quatre roues motrices. De quoi permettre à ce monospace géant (sa longueur est de 5 m 11...) d'emmener une grande famille en toute sécurité jusqu'aux pistes de ski. Malgré son embonpoint, ce pur produit «made in USA» fait preuve en effet d'une agilité certaine sur les terrains glissants: nous l'avons testé du côté de Gstaad et même dans la haute neige, en dehors de tout sentier battu, il nous a surpris par son excellente motricité.



Les lourdes portes arrière coulissent à l'aide d'un moteur électrique: pas fatigant!

Le système de traction intégrale du TransSport AWD s'appelle Versatrak: dans les conditions normales, le Chevrolet est entraîné par les roues AV; dès que le système détecte le patinage d'une roue motrice, il transfère une partie du couple vers les roues AR. Cela s'effectue automatiquement, par un système mécanique utilisant deux pompes et deux coupleurs à lamelles: en cas de différence de rotation entre les roues AV et AR, les pompes génèrent une pression hydraulique

qui entraîne la fermeture des coupleurs. Le couple est alors réparti de manière variable non seulement entre les essieux, mais aussi entre les deux roues AR. De cette manière, c'est la roue qui a la meilleure adhérence qui reçoit le plus de couple. L'efficacité est garantie, d'autant plus que le moteur V6 de 3,4 litres développe 188 ch, avec un couple musclé de 282 N.m à 4000 t/min. Une puissance «sereine» qui donne à ce lourd véhicule de 2 tonnes équipé d'une boîte automatique à 4 rapports une vitesse de pointe de 172 km/h. Superbement

équipé de série (intérieur cuir et tous les raffinements désirés, agrément et sécurité), le Chevrolet TransSport offre un confort optimal à sept personnes qui peuvent emmener de nombreux bagages, la capacité du coffre variant de 683 litres (7 sièges) à 1549 litres (5). A noter que l'accès aux généreuses places arrière est facilité par deux larges portes coulissantes... actionnées électriquement! Typiquement américain, ce «van» 4x4 est disponible dès maintenant au prix de 64 300 francs.

Alain Marion / ROC*
* L'Express

SEAT IBIZA Sportive en diesel

La nouvelle Ibiza sera présentée en Suisse dans le cadre du Salon de Genève et disponible chez les concessionnaires dès le 23 mars. La nouvelle génération du modèle le plus vendu de la marque espagnole adopte l'identité sportive que Seat veut désormais imposer. Avec ceci de particulier que la version la plus typée sport de l'Ibiza est animée par un moteur diesel développant 130 chevaux, un concept aussi nouveau qu'efficace.

Parce qu'elles sont cousines, les Seat Ibiza, VW Polo et Skoda Fabia partagent un grand nombre d'éléments communs, mais pas leurs clientèles. Seat a choisi de jouer la carte de la sportivité, judicieusement appliquée sur la nouvelle Ibiza, dont une montée en puissance des moteurs est annoncée pour le printemps 2003. Cette année, cette subcompacte sportive sera livrable en Suisse avec cinq moteurs à choix: un 3 cylindres de 1,2 litre et 64 chevaux, deux 4 cylindres de 1,4 litre fournissant 75 et 100 chevaux ainsi que deux



Les formes de la nouvelle Ibiza sont l'expression d'une nouvelle identité sportive.

diesels 1,9 litre TDI délivrant 100, et 130 chevaux. Des trois niveaux d'équipement proposés, Stella, Signo et Sport, seul ce dernier se conjugue avec le moteur TDI de 130 chevaux et sa boîte de vitesses à 6 rapports. Outre des équipements d'agrément tels que des sièges enveloppants, un volant et des leviers gainés de cuir, un ordinateur de bord, etc., la version Sport dispose en série de l'ABS, du TCS ainsi que de quatre disques de frein, de jantes et de pneus de plus grandes dimensions. Plus stable et précise de comportement que les autres versions, la TDI 130 ch Sport

est également nettement plus ferme de suspension. Ces aménagements sont destinés à faire face aux débordements de santé d'un moteur, puissant et gorgé de couple, qui ne fait dans la modestie qu'en consommation. Malgré sa bonne habitabilité aux places arrière et un coffre de 267 litres, cette version TDI 130 ch ne peut prétendre être une familiale, la vigueur de ses accélérations et la dureté de sa suspension éprouvent vite les occupants de la banquette. Encore inconnus à ce jour, les prix des nouvelles Ibiza devraient se révéler attractifs.

Henri Jeanneret / ROC

Ford Fiesta, à voir et à essayer dans vos concessions!



GARAGE DES 3 ROIS SA

LE LOCLE
Tél. 032/931 24 31

LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/926 81 81

BEVAIX
Tél. 032/847 07 17

NEUCHÂTEL
Tél. 032/721 21 11

TSR
Dure concurrence

La consommation quotidienne de télévision des Romands a encore augmenté de 5 minutes en 2001, pour se fixer à 164 minutes. Mais cette hausse n'a pas profité à la Télévision Suisse Romande (TSR), qui a vu sa part de marché se réduire de 1,1%. Comme en 2000, les téléspectateurs romands ont passé 51 minutes quotidiennement devant l'une des deux chaînes de la TSR en 2001, a indiqué hier Gilles Marchand, directeur de la TSR, lors d'une conférence de presse à Genève. Ensemble, Les parts de marché de TSR1 et TSR2 s'établissent à 31,1%, contre 32,2% en l'an 2000. «Loft Story»

Cette perte de parts de marché est due à l'éclatement de la consommation télévisuelle sur de petites chaînes plus thématiques. A cet égard, il faut signaler l'excellent score réalisé par RTL9, dont la part de marché en Suisse romande a atteint près de 5%. Le jeu «Loft Story» sur M6 a aussi fait une vive concurrence à la TSR.

Toutefois, TSR1 reste la chaîne la plus regardée par les téléspectateurs romands en 2001 avec une part de marché de 26%, elle est suivie par TF1 (15,9%), France2 (9,3%), M6 (8,8%) et France3 (6,5%). Avec 5,1%, TSR2 arrive en sixième position seulement, juste devant RTL9 (4,9%).

Emissions favorites sur TSR
Les émissions les plus regardées par les Romands sont toutes présentées par la TSR. Les émissions des chaînes concurrentes les plus appréciées se placent loin derrière. Les journaux télévisés sont toujours les émissions les plus suivies par les téléspectateurs romands. /ats

M6 illégale

La TSR ira en justice pour se défendre contre les fenêtres de publicité helvétiques de M6. La chaîne commerciale française a commencé lundi dernier à diffuser son second signal destiné au marché romand. «Nous sommes décidés à porter cette affaire devant les tribunaux», a déclaré le directeur de la TSR Gilles Marchand. La chaîne s'est opposée dès le début avec beaucoup de virulence aux projets de M6.

M6 diffuse certaines séries pour lesquelles la TSR a acquis les droits de diffusion pour la Suisse. En créant un deuxième signal destiné spécifiquement au marché romand, les concurrents français ne peuvent plus simplement se réclamer de la Convention européenne sur la télévision transfrontière. Pour pouvoir diffuser certaines de ses séries télévisées par le biais de son second signal «romand», M6 devrait d'abord acquiescer les droits de diffusion pour la Suisse. C'est du moins la lecture qu'en fait la TSR.

L'Office fédéral de la communication, qui s'était opposé avec véhémence au projet de la chaîne privée française, avoue son impuissance. /ats

Pluie de récompenses

Cérémonie des Golden Globes ■ «A Beautiful Mind» vole la vedette à «Moulin Rouge». Favoris pour les Oscars



Sissy Spacek, meilleure actrice dans un rôle dramatique pour «In the Bedroom». PHOTO KEYSTONE

Les films «A Beautiful Mind» et «Moulin Rouge» ont raflé les prix lors de l'attribution des Golden Globes. Ces récompenses en font les favoris pour les Oscars. Dans la catégorie TV, c'est la série «Sex and the city» qui sort grande gagnante.

«A Beautiful Mind», qui raconte la vie du prix Nobel schizophrène John Nash, décroche quatre Golden Globes. Il obtient les prix du meilleur film dramatique, du meilleur acteur dans un rôle dramatique (Russel Crowe), du meilleur second rôle féminin (Jennifer Connelly) et du meilleur scénario.

Le Golden Globe de la meilleure actrice dans un rôle dramatique revient à Sissy Spacek pour «In the Bedroom». Robert Altman obtient le prix du meilleur réalisateur pour «Un week-end à Gosford Park», alors que Jim Broadbent est nommé meilleur second rôle masculin pour sa prestation dans «Iris».

Six fois nommé, «Moulin Rouge» reçoit quant à lui le prix de la meilleure comédie

musicale et celui de la meilleure bande originale. Sa vedette Nicole Kidman obtient par ailleurs le prix de la meilleure actrice dans une comédie.

Gene Hackman est nommé meilleur acteur dans une comédie pour son rôle dans «The Royal Tennenbaums». L'acteur de 74 ans reçoit ainsi son 2e Golden Globe, après celui que lui avait valu «The French Connection». Attribués par l'Association de la presse étrangère de Hollywood, les Golden Globes sont considérés comme de bons indicateurs de tendance, deux mois avant les Oscars.

Série comique

Côté télévision, c'est la série «Sex and the city» qui décroche la palme. Elle a été primée comme meilleure série comique de TV, alors que son actrice Sarah Jessica Parker a reçu le prix de meilleure actrice dans une émission de télévision. Charlie Sheen a quant à lui été récompensé comme meilleur acteur pour «Spin city». /ats-afp-reuter

Volcan à nouveau en éruption

Nyiragongo ■ Nombreuses secousses telluriques à Goma. Besoins difficiles à évaluer. 500,000 francs d'aide

Une nouvelle éruption a débuté dans la nuit de dimanche à hier sur le flanc nord du volcan Nyiragongo, dans la République démocratique du Congo (RDC). La lave menace le parc naturel des Virungas, a indiqué le ministre rwandais de l'Intérieur.

Pendant la nuit de dimanche à hier, de nombreuses secousses telluriques ont été ressenties à Goma, ainsi que dans plusieurs villes du Rwanda. Le Nyiragongo est entré en éruption jeudi, détruisant partiellement la ville de Goma. Aucun bilan officiel des victimes de l'éruption du volcan n'a encore été établi. Par ailleurs, une explosion s'est produite hier dans une station service en train d'être pillée à Goma. Selon des témoins, elle a probablement fait une cinquantaine de morts.

Caritas, l'Entraide protestante suisse (EPER) et la Croix-Rouge suisse ont augmenté leur aide financière en faveur des victimes du volcan Nyiragongo la portant à 500.000 francs. La direction du développement et de la coopération (DDC) va envoyer trois personnes supplémentaires dans la région ravagée. La DDC a déjà dépêché sur les lieux de la catastrophe un membre du Corps suisse d'aide humanitaire (CSA) et quatre délégués de son bureau de coordination sis à Kigali, au Rwanda. Les oeuvres d'entraide suisses travaillent avant tout avec leurs partenaires locaux, telle l'EPER, qui dispose d'un réseau dans la région depuis dix ans déjà. Des tentes, des bâches, de l'eau potable, de la nourriture et des médicaments ont été fournis. / ats-afp



Malgré tout, trouver à manger. PHOTO KEYSTONE

CROSSAIR
Demi-tour: feu à bord

Un Saab 2000 de Crossair, qui devait relier Zurich à Luxembourg, a dû faire demi-tour hier matin peu après son décollage. C'est un début d'incendie dans l'espace cuisine de l'appareil qui est à l'origine de l'incident. Le feu a pu être maîtrisé avant le retour de l'avion à Kloten. L'avion, qui transportait 24 passagers et quatre membres d'équipage, avait décollé de Kloten à 09.12 heures. Les passagers sont sortis de l'appareil par la voie normale. Ils ont été réacheminés à Luxembourg par Francfort. /ap

EN BREF

LIEUTENANT VIOLENT ■ Prison avec sursis. Le lieutenant ayant ordonné à sa section de rouer de coups de pied deux recrues en octobre dernier a été condamné à 20 jours d'emprisonnement avec sursis. L'officier qui, dans un cas, avait lui-même participé à la «correction», a notamment été reconnu coupable de voies de fait, a annoncé hier le Département fédéral de la défense. /ap

VEVEY ■ Le feu à l'école. Des écoliers de Vevey ont reconnu avoir voulu mettre le feu à deux collègues pour échapper à des heures de retenues au début janvier. Un des deux principaux auteurs, âgé de 15

ans, avait été admis à l'hôpital, souffrant de brûlures aux mains et à la tête. Plusieurs adolescents, des Suisses, ont par ailleurs, lancé des cocktails Molotov contre la façade d'un collègue dans la nuit du 8 au 9 janvier. Le jour suivant, le même groupe a utilisé de l'essence pour mettre le feu dans les sous-sols d'un autre collègue. /ap

BRÉSIL ■ Violence insupportable. Le président brésilien Fernando Henrique Cardoso a déclaré la guerre à la criminalité. Il a détéré la hache de guerre après la découverte du corps criblé de balles du maire d'une ville proche de Sao Paulo. L'homme avait été

enlevé vendredi soir. Son corps a été retrouvé sur une piste, à 70 kilomètres de la métropole brésilienne. Les Brésiliens critiquent l'incapacité des autorités à s'attaquer au problème de la criminalité dans l'Etat de Sao Paulo, le plus riche et le plus peuplé du pays. /ats-afp

DURBAN ■ Sept morts dans une fusillade. Sept personnes ont été tuées et trois blessées, hier à l'aube, dans une fusillade perpétrée par une douzaine d'hommes dans une ville proche de Durban, sur la côte est de l'Afrique du Sud. Le massacre était apparemment lié à la revanche d'un gang, a indiqué la police. /ats-afp

JAZZ
L'affiche de Montreux

Le Festival de jazz de Montreux a dévoilé sa nouvelle affiche, hier à Cannes. Elle est signée du Londonien Richard James North. Pour cette 36e édition, du 5 au 20 juillet, son directeur Claude Nobis a indiqué être en pourparlers notamment avec Paul Simon, Jamiroquai, Michael Bolton et ZZ Top. /ats



Une affiche très colorée où figurent 30 musiciens et autant de danseurs. PHOTO KEYSTONE

PHILOSOPHIE

Décès de Desanti

Jean-Toussaint Desanti est mort dimanche à Paris à l'âge de 87 ans, a indiqué son éditeur hier. Il est considéré comme un des plus importants philosophes français. Son dernier ouvrage «La liberté nous aime encore», coécrit avec sa femme, vient de paraître. Le philosophe raconte dans cet essai sa traversée du siècle au côté de sa femme. Il évoque la guerre, le Parti communiste, Mai 68 et même les attentats du 11 septembre dernier. Malgré son peu de goût pour les confidences, Jean-Toussaint Desanti n'hésite pas à évoquer sa vie de couple. «On peut aimer l'autre avec passion, avec tendresse. On peut l'aimer plus que soi-même ou, du moins, c'est ce qu'on croit très sincèrement, mais on ne peut pas être l'autre», dit-il.

Des thèmes moraux

Le philosophe et sa femme ont milité, écrit, croisé les intellectuels de l'époque: Sartre, Beauvoir, Aragon ou Lacan. Ils ont tenté de comprendre pourquoi, malgré les erreurs, les illusions ou les aveuglements, «on a toujours raison de se révolter».

Né à Ajaccio le 8 octobre 1914, cet agrégé de philosophie avait récemment subi une opération cardiaque. En partie héritier de Maurice Merleau-Ponty en ce qui concerne son apport à la phénoménologie, il avait épousé Dominique, future biographe de Flora Tristan, Elsa Triolet et Aragon, à l'âge de 23 ans. Son travail philosophique a longtemps porté sur l'épistémologie des mathématiques. Au fil du temps, ses réflexions ont davantage porté sur les grands problèmes contemporains autour de thèmes moraux comme la violence, le courage ou la croyance. /ats-afp



Immobilier à vendre



À CHÉZARD, villa mitoyenne de 6 pièces, parcelle de 600 m². Prix Fr. 600 000.-. Visite ou info tél. 079 240 24 60. 132-107675

AU LOCLE, belle villa de 5 1/2 pièces individuelle, quartier tranquille, parcelle de 2000 m². Visite ou info tél. 079 240 24 60.

LA MAISON que vous achetez est-elle en bon état? Nos ingénieurs et architectes EPFL l'examineront et vous fourniront l'expertise technique neutre. GPA Sàrl. Tél. 021 616 61 62. www.gpa-immo.ch 022-341430

LA CHAUX-DE-FONDS appartement 4 1/2 pièces, balcon + garage, quartier de l'est. Tél. 032 968 67 38. 132-107200

NEUCHÂTEL, villa individuelle de 5 pièces, belle vue sur le lac. Fr. 1250 000.-. Tél. 079 631 10 67. 028-339748

LES SOLDES CUISINES SCHMIDT

Jusqu'à 50% de rabais

Jusqu'au 31 janvier 2002

C'EST FOU. TRÈS FOU!

ASR SA, Rue de la Dîme 4 P
2009 Neuchâtel, Tél. 032 721 47 60

SALON DE COIFFURE à La Chaux-de-Fonds. Ecrire sous chiffres D 132-107631 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

URGENT BEVAIX, superbe maison villa-geoise, 2 appartements, pas de terrain, prix très intéressant. Tél. 032 846 26 53.

WAVRE, belle villa locative de 4 appartements, état parfait. Fr. 950 000.-. Tél. 079 631 10 67. 028-339747

Immobilier à louer



AU LOCLE, appartements 2 et 2 1/2 pièces, ascenseur. Libres tout de suite. Tél. 079 347 71 16. 132-107652

BOUDRY, URGENT, 3 pièces, rez. Fr. 1120.-, charges comprises. Libre dès le 01.02.2002. Tél. 079 691 23 87. 028-339825

CIBLERIES 9, 3 pièces, cuisine habitable agencée. Pour le 01.04.2002. Fr. 1230.-, charges comprises, place de parc Fr. 20.-. Tél. 032 751 20 95. 028-339823

LA CHAUX-DE-FONDS, Numa-Droz, proche des écoles et du centre, bel appartement de 3 pièces, cuisine agencée, cave, ascenseur, jardin en commun. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 954 20 64, heures de bureau. 014-069513

FLEURIER, 5 pièces, cuisine agencée, salle de bains-WC, grand balcon, cave, galetas, buanderie, local à vélos. Possibilité de louer un garage dans l'immeuble. Pour le 1^{er} avril ou à convenir. Tél. 032 861 36 23 ou 079 253 35 66. 028-339910

GALS, à vendre ou à louer, maison 6 1/2 pièces, ensoleillée, calme. Libre 1^{er} avril. Tél. 079 284 42 21. 028-339231

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement 2 pièces, cuisine non agencée, rue Fritz-Courvoisier 24. Fr. 570.-, charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 914 22 46 ou 079 387 23 93. 132-107638

LA CHAUX-DE-FONDS, Croix-Fédérale 36, AVS/Al, 2 1/2 pièces, Fr. 441.-, charges comprises. Tél. 024 441 33 62. 132-107419

LA CHAUX-DE-FONDS, rue Jardinière, grand 4 pièces. Pour visite et renseignements tél. 079 698 66 56. 132-107665

LE LOCLE, centre, locaux, surface totale env. 200 m², pour bureaux ou magasin, comprenant sous-sol. 40 m², rez 100 m² avec vitrines, accès direct sur la rue, 1^{er} 60 m², surface divisible selon convenance. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 931 28 83. 132-105280

LE LOCLE, rue de l'Hôtel-de-Ville 19, 3 pièces, cuisine agencée, cuisinière, vitrocéram, hotte, frigo, lave-vaisselle, 2 salles d'eau, ascenseur, cave, place de parc extérieure. Tél. 032 931 28 83. 132-107026

NEUCHÂTEL, pour 1^{er} avril, appartement 4 1/2 pièces, vue sur le lac, piscine privée. Fr. 1380.- + charges. Tél. 032 721 47 31, matin et soir. 028-339674

Immobilier demandes de location



CHERCHE RAPIDEMENT un 2 ou 2 1/2 pièces sur le Littoral neuchâtelois. Tél. 079 447 98 75. 028-339813

LELANDERON, appartement 3-3 1/2 pièces pour mars-avril. Tél. 079 705 90 25. 028-339488

NEUCHÂTEL et environs, dame dans le médical, cherche 2-3 pièces, avec balcon. Tél. 079 647 75 19. 028-339524

URGENT, raison santé, cherche grand 3 1/2 pièces avec ascenseur, près transports publics, Peseux-Corcelles. Tél. 076 574 32 70, à partir de 18 heures. 028-338748

Animaux



À VENDRE à bon prix: chiots Entlebuch croisés. Bon pour le bétail. Tél. 032 853 45 75. 028-338832

Cherche à acheter



CANAPÉ-LIT, en bon état. Tél. 032 724 32 08. 028-339883

TABOURET DE PIANO en bois. Tél. 032 725 65 82. 028-339856

A vendre



ÉQUIPEMENT pour boutique de vêtement: divers supports, miroirs, présentoir, mannequins (2 femmes + 2 hommes), buste homme. Tél. 032 725 69 20. 028-339859

AU MEILLEUR PRIX, électroménager neuf: lave-linge, sèche-linge, cuisinières, frigos, congélateurs, etc. Spécialités encastrees. De grandes marques. Garantie. Livraison + installation. Service après-vente. Tél. 032 931 03 33 ou 032 853 21 11.

BURGENLAND, de Villeroy et Boch. Tél. 032 753 43 07. 028-339642

CHAÎNE HI-FI Coca Cola: Fr. 250.-; lit futon + matelas 120x200 + chevet: Fr. 250.-; Armoire 3 portes: Fr. 200.-. Le tout en parfait état. Tél. 076 527 34 27. 028-339721

PAROI MURALE en acajou: Fr. 400.- + canapés 3,2,1 en cuir noir: Fr. 300.- + divers petits meubles, prix à discuter. Tél. 079 303 44 54. 028-339836

PATINS À GLACE Ranger, peinture 33. Fr. 35.-. Tél. 032 926 00 76. 132-107658

Immobilier demandes d'achat



LA CHAUX-DE-FONDS ou Val-de-Ruz, cherchons à acheter villa, prix maximum Fr. 600 000.-. Ecrire sous chiffres H 132-107677 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

FAMILLE NEUCHÂTELOISE cherche maison individuelle ou petit immeuble 3-6 appartements, Neuchâtel ou environs immédiats. Etudions toutes propositions, discrétion assurée. Tél. 079 688 20 51.

Rencontres



COMMENT FONCTIONNE le réseau n17. Tél. 032 566 20 20 (24h/aucune surtaxe).

DAME, veuve, sans soucis matériel rencontrerait Monsieur entre 65-78 ans, aimant la vie simple. Ecrire sous chiffres O 028-339887 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

MONSIEUR, âge 60 ans, cherche dame âge en rapport, gentille et sensuelle. Ecrire sous chiffres O 132-106715 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Vacances



LA FOULY (1600-2500 m), Valais, Hôtel Edelweiss (3 étoiles), à 100 m des pistes, dès le 23.02, 4 nuits en DP Fr. 316.-, rabais enfants. Tél. 027 783 26 21, 027 783 28 20, e-mail: hotel-edelweiss@st-bernard.ch.

OVRONNAZ, à 5 min. des bains, chalet pour 2 ou 4 personnes. Tél. 027 203 19 13.

Demandes d'emploi



PEINTRE avec expérience cherche travail. Prix intéressants. Tél. 078 765 58 51.

TRAVAUX DE PEINTURE, rénovation de volets, appartements. Tél. 079 471 52 63.

DAME cherche heures de ménage. Tél. 032 926 19 53. 132-107634

FEMME SOIGNEUSE cherche heures de ménage. Tél. 079 384 91 86. 028-339876

JE NETTOIE appartements après déménagements, débarras. Tél. 079 414 95 93.

JEUNE DAME cherche heures de ménage / repassage. Libre tout de suite. Tél. 078 72 78 458. 132-107639

JEUNE FEMME sérieuse, CFC employée de commerce, cherche poste de 50 à 60%, expérience horlogerie, étudie toutes propositions. Pas sérieux s'abstenir. Tél. 0033 675 24 59 65. 132-106929

Offres d'emploi



GARDERIE cherche stagiaires. Tél. 079 698 66 56. 132-107664

CHERCHE sommelière motivée, sans permis s'abstenir. Tél. 032 932 46 46. 132-107621

CHERCHE 2 heures par jour, aide polyvalente (ménage, transport) du mardi au jeudi, pour personne handicapée physique. Emploi stable et de longue durée. Ecrire sous chiffres P 028-339722 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

HÔTEL DES TROIS ROIS au Locle, cherche réceptionniste à temps partiel (env. 30%), sachant travailler seule, maîtrise des outils informatiques, sens des responsabilités, anglais et allemand indispensables, sans permis s'abstenir. Envoyer dossier et CV à l'Hôtel des Trois Rois, rue du Temple 29, 2400 Le Locle. 132-107693

JEUNES VENDEURS(EUSES) sont recherchés. Vous êtes dynamiques, vous aimez la communication et les contacts. Alors venez rejoindre notre team dans une société en pleine expansion. Bon salaire + bonus. Pour plus d'information, contactez-nous au tél. 032 720 10 23. 028-339639

URGENT, cherchons étudiant(e) pouvant donner des cours de soutien en mathématique + physique à jeune fille de 14 ans en 8^{ème} année. Tél. 032 854 21 33. 028-339838

Véhicules d'occasion



À BON PRIX, achète voitures, bus, camionnettes, état indifférent. Tél. 079 214 09 37. 028-339320

ACHAT VOITURES, récentes, (fort km, accidentées) et utilitaires. Tél. 079 621 92 92. 028-337261

FORD FIESTA 1.4 i, 1990, 3 portes, rouge, expertisée, Fr. 3000.-. Tél. 079 301 38 82.

OPEL KADETT 152 000 km. Fr. 1000.-, à discuter. Tél. 032 841 55 35. 028-339815

PIÈCES DE RECHANGE à désosser pour Alfa 33, à vendre. Tél. 079 388 05 58.

Loué-moi

Service de location **Tél. 926 77 77**
Avenue Léopold-Robert 165, La Chaux-de-Fonds

SEAT TOLEDO 1.8, 1ère mise en circulation 11-91, 128 000 km, expertisée. Fr. 4500.-, à discuter. Tél. 032 846 11 87 ou 076 567 77 71. 028-339717

SEAT CORDOBA 2.0 16V, 1997, 86 000 km, noire, toutes options, Fr. 13 000.-. Tél. 079 636 68 31. 132-107629

Divers



NETTOIE: Service conciergerie, sham-pooing, tapis, vitres, débarras. Tél. 032 968 98 22. 132-105812

ANA OUHIBOUKI! Bon anniversaire, même si tu avais perturbé le mien avec la «chourta». 006-365477

ANGOISSES, DÉPRESSION, énergéticien-thérapeute diplômé vous aide à retrouver la joie de vivre. Tél. 032 835 34 36.

APPRENTIE 1ère année commerciale cherche personne donnant des cours d'allemand. Tél. 032 914 12 09. 132-107627

BLEU DÉMÉNAGEMENTS, expérience, travail soigné. Tél. 079 420 26 23. 028-337533

COMMERÇANT INDÉPENDANT retiré des affaires, met ses compétences à disposition de commerces, artisans, etc. pour travaux de gestion, conseils, secrétariat, formation, etc. Expérience et discrétion. Contact tél. 032 968 55 31 ou 079 289 97 56.

CRÉDIT PRIVÉ - Taux: 11.9%. Exemple: Fr. 5000.-, frais: Fr. 310.60, durée: 12 mois. (Selon art. 12, al. 3 de la LPCom du 04.11.1992). «Le crédit est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur». Compétent, rapide, discret. Tél. 079 212 56 39. 132-107449

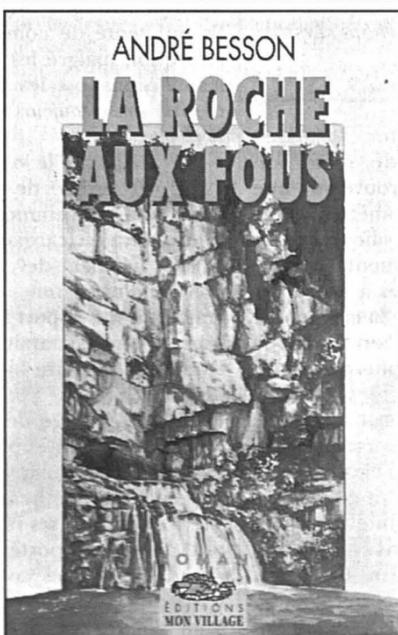
DÉMÉNAGEMENTS. Groupage. Distribution. Philippoz J.-L. Tél. 079 606 05 81.

COIFFURE CAVALERI cherche modèles, coupes, couleurs, mèches adaptées aux visages. Tél. 032 725 29 82, Laetitia.

MERCI à la personne qui a retrouvé notre plaque de voiture NE 3358. Tél. 032 914 48 30. 132-107607

RECHERCHE FAMILLES d'accueil. Organisation Internationale d'Échange Culturel (ICYE) cherche des familles d'accueil bénévoles pour un jeune garçon du Costa-Rica pour une période de 6 mois. Tél. 031 371 77 80. 022-339893

STAGE DE CHANT «Libérez sa voix», avec Mireille Marie, les 9 et 10 février. Michelle Perrin, tél. 032 968 27 36. 132-107439



– Oui, est-ce qu'elle s'était fait graver une marque sur l'épaule? Un dessin sur la peau, comme c'est la mode chez les jeunes? précisa-t-elle.

Cette question parut grotesque au couple.

– Oh non! s'exclama le père. Elle n'avait pas d'argent à jeter par les fenêtres pour de pareilles bêtises! Mais pourquoi demandez-vous ça?

La journaliste décida de ne pas révéler à ses interlocuteurs qu'elle avait vu un tatouage étrange sur l'épaule de leur fille. Manifestement, la veille, lorsqu'ils s'étaient rendus à la morgue, on ne leur avait sans doute montré que le visage de la morte.

Un bruit extérieur vient à propos, à cet instant, dispenser Nadine de répondre à la question posée. Il s'agissait de l'arrivée d'une voiture des Pompes funèbres de Pontarlier. Elle ramenait le

corps de Maryline Roblin chez ses parents. Les obsèques étaient en effet prévues pour le lendemain.

Pénétrée d'un désespoir infini, la mère laissa à nouveau échapper un hurlement déchirant auquel la mémé joignit aussi une plainte animale. Comme si la pauvre vieille se délivrait brusquement de tous les cris accumulés par une douleur jusqu'ici muette.

Ces plaintes glacèrent le cœur de Nadine, l'emplirent d'une profonde pitié pour ces pauvres gens.

CHAPITRE II

Nadine Bertholet n'avait eu qu'une demi-douzaine de kilomètres à parcourir pour descendre du village d'Echevannes à celui de Vuillafans. Le temps était toujours aussi beau. Dans le ciel d'un azur profond, le soleil

au zénith chauffait à blanc les épaules statufiées des falaises et faisait miroiter les eaux de la Loue. Malgré la brise drainée par le courant d'air des gorges étroites de la vallée, la chaleur y était étouffante.

Après avoir écouté sans mot dire les propos de la journaliste, monsieur Hubert Dramelot, le propriétaire de l'Hôtel-restaurant «La Cascade» observa un long silence.

C'était un homme grand et mince, au visage austère, aux yeux gris derrière de fines lunettes, au front dégarni par la quarantaine. Il était impeccablement vêtu, comme devait l'être l'hôte d'un établissement réputé dont le nom figurait dans de nombreux guides touristiques français et étrangers.

Collaborer, recruter, négocier

Nouvelle Economie ■ FTMH et Syndicat de la communication veulent défendre les employés des technologies de l'information

De Berne
Stéphane Sieber

Des milliers de nouvelles sociétés informatiques se sont créées ces dernières années, dans lesquelles il n'y a encore aucune présence syndicale ni convention collective de travail. Et même dans les secteurs traditionnels bénéficiant de conventions collectives, le personnel travaillant dans l'informatique et les technologies de l'information (IT) est encore «très faiblement syndicalisé». Face à cette évolution ou plutôt cette «révolution», la FTMH (Syndicat de l'industrie, de la construction et des services) et le Syndicat de la communication opèrent une prise de conscience – tardive, de leur propre aveu – et s'engagent. Hier à Berne, ils donnaient conférence de presse pour présenter leur stratégie commune d'occupation du terrain.

Régulation nécessaire

Machines, électricité, électronique (des secteurs relevant du syndicat FTMH) et télécommunications (relevant du syndicat Communication) font désormais partie des branches dans lesquelles la pénétration des technologies numériques est la plus forte. Certaines entreprises industrielles traditionnelles sont en train de se transformer en groupes technologiques – on citera ABB, mais aussi Unaxis ou Adtranz. Avec cette conversion au numérique et cette tertiarisa-



Renzo Ambrosetti, Alain Carrupt et André Daguët hier lors de la conférence de presse.

PHOTO KEYSTONE

tion de l'industrie d'une part, avec la libéralisation de l'ancien secteur public des télécommunications d'autre part, les branches se rapprochent et les entreprises fleurissent.

Mêmes problèmes

Comme le syndicat IGMétall et le nouveau syndicat Verdi en Allemagne, la FTMH et le syndicat Communication entendent allier leurs forces en Suisse. «Les fluctuations de la Nouvelle Economie démontrent l'urgence de cette démarche», expose André Daguët, vice-président de la FTMH. Il relève que les créations d'entreprises et les faillites, les créations de postes et les licenciements collectifs se suivent coup sur coup et commente: «Une régulation syndicale par le biais de conven-

tions et d'accords d'entreprises fait cruellement défaut.»

Ensemble et, c'est promis, sans esprit de concurrence, les deux organisations veulent d'abord lancer une campagne de recrutement. Elles mettront sur pied des structures, des assemblées et des actions spécifiques. Elles rêvent d'être en mesure de conclure des accords d'entreprises ou des conventions sectorielles. Tous ces salariés connaissent, insiste le président de la FTMH Renzo Ambrosetti, des problèmes identiques concernant les conditions de travail et les besoins en matière de formation et de perfectionnement professionnel.

Actuellement, explique son secrétaire général suppléant Alain Carrupt, le Syndicat de

la communication (40.000 membres, quatre secrétariats régionaux) est la structure syndicale dominante dans les secteurs de la télécommunication et des services informatiques. Avec la convention collective de travail (CCT) Swisscom SA, qui s'applique également aux sociétés du groupe, il est partie à la plus importante convention de la branche.

100.000 personnes visées

De son côté, la FTMH (90.000 membres, 19 secrétariats régionaux) occupe également une place importante dans le secteur des services informatiques. Comme beaucoup d'entreprises actives dans le hardware se transforment en entreprises actives dans le software, elle s'occupe d'entreprises importantes de ce dernier secteur, dans le cadre des CCT de l'industrie des machines, de l'électricité et des métaux et de l'horlogerie.

Isolément, analyse Alain Carrupt, aucun des syndicats n'est en mesure de s'implanter rapidement et solidement. D'où la nécessité de la collaboration dans un secteur qui, au sens large, n'occupe pas moins de 100.000 personnes. A terme, les deux organisations nourrissent l'ambition de mettre en commun leurs compétences dans le domaine de la Nouvelle Economie. Mais pour l'heure, la prudence s'impose. A tel point qu'aucun orateur ne s'est risqué hier à articuler d'objectif chiffré./STS

Bonnes notes environnementales

Etude comparative ■ Qualité suisse à coût moindre

La qualité de l'environnement en Suisse est bonne, bien que les investissements dans ce domaine soient inférieurs à la moyenne de cinq pays européens. Chaque année, la Confédération dépense 71 francs par habitant pour l'environnement.

Ces résultats émanent d'une étude commandée par l'Office fédéral de l'environnement (OFEFP), pour comparer son travail avec celui des autorités allemandes, néerlandaises, britanniques et danoises. La Suisse dépense ainsi 22 francs de moins que la moyenne des cinq pays, a indiqué hier l'OFEFP dans un communiqué.

Deux fois première

Le Danemark, le plus généreux en faveur de l'environnement, réalise le meilleur score. Il est suivi de la Suisse. A l'inverse, la Grande-Bretagne, pays qui investit le moins, obtient le moins bon résultat qualitatif.

D'un point de vue qualitatif,

la Suisse vient en tête de classement, avec les meilleures valeurs d'émission pour les polluants atmosphériques classiques (oxydes de soufre et oxydes d'azote). Elle est aussi première en matière de gestion des déchets et d'utilisation de pesticides.

Dans le domaine du traitement des eaux, la Suisse se situe au milieu, juste après le Danemark et l'Allemagne.

Par contre, la Suisse se place en quatrième position sur le plan de la protection contre le bruit. Et elle occupe le dernier rang avec l'Allemagne dans la protection des espèces animales menacées.

Coûts de personnel élevés

Du côté des dépenses, l'enquête démontre que l'OFEFP compte moins de collaborateurs que la moyenne des cinq pays. Ses coûts de personnel et d'infrastructure sont en revanche supérieurs. Le niveau élevé des salaires et le coût de la vie expliquent ces différences./ats

La passion de la lucidité

Portrait ■ Beat Kappeler, penseur libéral, parle de son rapport avec la Suisse et l'Europe dans un monde globalisé

De Berne
Pierre Pauchard

Bassens chantait «un bon petit diable à la fleur de l'âge, la jambe légère et l'œil polisson» qui s'en allait à la chasse aux papillons. Lui, Beat Kappeler, va aussi à la chasse. Il débuse les conformismes, les contradictions, les confusions et, avec une certaine délectation, le politiquement correct. Cela signifie que, pour nourrir ses réflexions hebdomadaires dans la «Weltwoche» et ses chroniques du «Temps», pour alimenter ses livres, Beat Kappeler possède un fonds de commerce inépuisable.

Cette idée le fait rire. Un rire joyeux, éclatant, cristallin. Il rit comme on se frotte les mains, émoussé par une idée amusante. Par son rire, Beat Kappeler se dévoile. Mais quand il va à la chasse, ses armes sont la lucidité, un esprit acéré, le sens du concret, le goût des chiffres et des statistiques.

Le chaud et le froid

«J'ai toujours été un outsider, un observateur.» Ainsi Beat Kappeler se définit-il en racontant sa jeunesse de minoritaire à Herisau, Appenzell Rhodes-Extérieures, catholique dans un milieu protestant, avec un grand-père maternel venu d'Italie il y a cent ans. «Beaucoup de choses me sépa-

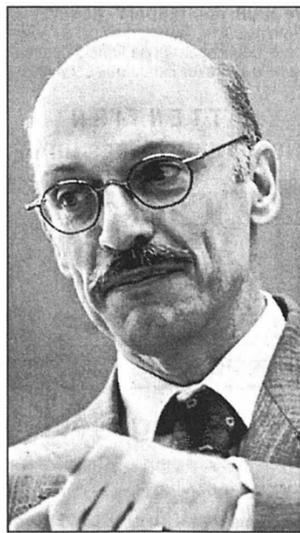
rent du Suisse moyen. Je ne sais pas jouer aux cartes, je n'ai pas de voiture, je n'ai jamais adhéré aux boy-scouts ni à aucune autre association.»

Justement, quel est son rapport avec la Suisse? La raison, la passion, l'amour-haine comme Niklaus Meienberg? «J'ai acquis à cause de ce parcours de minoritaire, de mes études, de mes centres d'intérêt un regard sobre sur la Suisse, ses institutions, son personnel politique. Pour moi, ce n'est pas sacré, non, c'est un pays agréable, mais toujours à perfectionner.» Beat Kappeler souffle le chaud et le froid.

Quelle Europe?

Et son rapport avec l'Europe? A 17 ans, il achète le «Traité de Rome». Le livre l'a beaucoup impressionné. Comme secrétaire de l'Union syndicale suisse, il a relancé, au sein de l'association, le débat sur l'Europe en parcourant le pays et en faisant 182 présentations et conférences. «Quand le peuple a dit non, j'ai été très déçu. Mais, quelque temps après, j'ai commencé à douter. Maastricht m'a surpris: vouloir l'union monétaire, abolir l'unanimité dans beaucoup de domaines. J'ai pensé: ils vont trop loin.»

Cette réflexion nourrit son dernier livre: «Ohne Konzept, kein Beitritt.* C'est l'idée qui parcourt ces pages. La Suisse



Beat Kappeler: «J'ai toujours été un outsider».

PHOTO A-GALLEY

doit éclaircir sa position sur l'Union européenne avant une entrée éventuelle. Pour l'instant, il y a ceux qui s'opposent farouchement à toute idée d'ouverture. Et les autres qui, comme le disait déjà de Gaulle, sautent comme des cabris en criant «l'Europe, l'Europe, l'Europe».

«Ces gens des deux bords procèdent par incantations, analyse Beat Kappeler, et se croient dispensés de débat.» Il ajoute que c'est surtout au Conseil fédéral d'éclaircir sa position et d'éclair-

rer les citoyens, puisqu'il prétend avoir un but stratégique. «Le gouvernement et le Parlement doivent indiquer clairement leur but. Veulent-ils, une fois dans l'Union, un centre fort avec une décision majoritaire ou une fédération d'Etats avec leur droit de veto?»

Bienfaits de la globalisation

Lui, l'ancien secrétaire syndical, a-t-il changé de bord? Non, il maintient sa ligne. Il est resté ce qu'il appelle un «radikaler liberal», c'est-à-dire un intellectuel qui va jusqu'au bout de son libéralisme. Durant les 15 ans passés à l'USS, il a défendu la globalisation, la libéralisation du commerce mondial. Mais, quand le syndicat a développé son esprit de forteresse, quand il a voulu devenir une organisation politique plutôt qu'économique, Beat Kappeler est parti.

Exemple de la ligne constante de ce penseur libéral qui dérange tout le monde: la globalisation. «Aujourd'hui, et je le montre dans mon livre, cette société globalisée s'est dotée de certaines institutions qui permettent aux Etats de vivre, de commercer dans la communauté internationale sans discrimination, ce qui rend moins nécessaires des organisations comme l'Union européenne.» /PPA-L'Agefi

* Beat Kappeler: «EU: Ohne Konzept, kein Beitritt». Opinio Verlag, Edition Weltwoche.

Toujours plus de taxes

Les taxes écologiques ont augmenté de plus de 70% en dix ans en Suisse. Elles ont généré des recettes atteignant 8,3 milliards de francs en 2000. Cette somme correspond à 9,3% de l'ensemble des rentrées fiscales de la Confédération, des cantons et des communes.

En 1990, les prélèvements liés à l'environnement s'élevaient à 4,8 milliards, soit 7,4% du total des recettes fiscales. La progression est due en particulier à l'augmentation du produit des impôts sur les huiles minérales et à l'introduction de nouvelles taxes écologiques, a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique (OFS). Plus de neuf dixièmes des 8,3 milliards engagés en 2000 proviennent des impôts sur l'énergie et les transports. Les impôts sur les ressources naturelles (comme la taxe sur les droits d'eau) représentent 6% du total et ceux sur les émissions (comme la

taxe sur les composés organiques volatiles) 2%. Le produit de ces derniers a doublé depuis 1995 pour atteindre près de 170 millions.

Encore plus lourd dans l'Union européenne

Les données ne tiennent pas compte des redevances sur les déchets et les eaux usées. Celles-ci ont rapporté 1,8 milliard de francs en 1999, portant le total des prélèvements écologiques à 9,7 milliards cette année-là. Mais les chiffres pour 2000 ne sont pas encore disponibles.

En 1997, la part du produit des impôts liés à l'environnement dans les recettes fiscales et les contributions sociales s'est élevée à 5% en Suisse, contre 6,7% dans l'Union européenne. La différence est liée en particulier à un taux d'imposition de l'énergie plus élevé en Europe, d'après l'Office fédéral de la statistique. /ats

PUBLICITE

Suisse-ONU
Partenaires à part entière
OUI

La Suisse neutre peut adhérer à une organisation universelle.

L'ONU est universelle.

La Suisse, fière de sa neutralité, doit faire entendre sa voix en devenant membre à part entière.

oui le 3 mars

Comité romand «OUI à l'adhésion de la Suisse à l'ONU» c.p. 3085, 1211 Genève 3 - www.suisse-onu.ch

118-127050C
Resp.: C. Lance

**HÔPITAL ET HOME MÉDICALISÉ
DU VAL-DE-RUZ - LANDEYEUX
2046 FONTAINES (NE)**

L'Hôpital et le Home médicalisé
du Val-de-Ruz mettent au concours un poste de

**Chef technique adjoint pour
le service de maintenance**

Nous offrons:

- Un poste fixe à plein temps
- Une activité intéressante et variée
- Un environnement de travail agréable
- Des horaires réguliers
- Obligations et traitement selon normes ANEM / ANEMPA

Votre mission:

- Maintenance générale des bâtiments, des installations et des équipements
- Seconder le chef technique dans la planification et l'exécution des travaux

Profil demandé:

- Vous possédez un CFC dans l'un des métiers techniques du bâtiment ou de la technique automobile
- Vous êtes motivé dans le domaine de la sécurité
- Vous êtes disposé à assumer le service de garde une semaine sur deux
- Nationalité Suisse ou permis valable

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir

Il ne sera pas répondu aux offres qui ne correspondent pas aux critères énoncés

Les renseignements sont à demander au chef technique (tél. 032 854 45 45)

Une lettre de candidature avec curriculum vitae et pièces justificatives doit être adressée la Direction de l'Hôpital et du Home médicalisé du Val-de-Ruz
2046 Fontaines, jusqu'au 31 janvier 2002

028-339695/DUO

Notre société fabrique et commercialise des machines CNC pour le meulage d'outils de coupe en carbure. Nous sommes présents sur les principaux marchés mondiaux et le constant développement de nos activités nous amène à rechercher un ou une

Agent (e) Technico-commercial (h/f)

qui aura pour tâches principales **toute la logistique du shipping à notre clientèle**, en liaison avec nos divisions approvisionnement et service après-vente.

- Profil requis :
- CFC commercial ou technique
 - Deux langues parlées et écrites (le français n'est pas indispensable)
 - Expérience dans un environnement «exportation»
 - Team player, méthodique et précis
 - Bonne maîtrise des outils informatiques

Nous offrons des prestations sociales intéressantes en accord avec une culture d'entreprise portée sur l'avenir.

Tout dossier correspondant au profil souhaité sera traité avec la plus grande discrétion.



ROLLOMATIC SA 2525 LE LANDERON SWITZERLAND TEL 032/751 2222 FAX 032/751 1584

028-338584/DUO

Une entreprise leader dans son domaine recherche

Horloger

Résident en Suisse ou permis G valable

FORMATION

CFC d'horloger praticien ou d'horloger-rhabilleur
Wostep un plus.

TÂCHES

Travaux sur mouvements mécaniques (plus un deuxième poste à repouvoir pour des travaux sur des mouvements mécaniques et quartz).
Travaux sur différents modules additionnels (complications).
Contrôle qualité.

EXPÉRIENCE EXIGÉE

Personne consciencieuse et responsable. Une première expérience serait souhaitable

L'entreprise offre de bonnes prestations, un bon salaire à une personne justifiant d'un savoir-faire confirmé dans le domaine ainsi qu'un accueil chaleureux.

Une entreprise en pleine expansion recherche

Programmeur/Régleur CNC confirmé

Résident en Suisse ou permis G valable

FORMATION

CFC de mécanique ou micromécanique ou titre jugé équivalent

TÂCHES

Travaux de programmation, réglage et d'usinage de composants horlogers (essentiellement bracelets) sur machines CNC.
Contrôle de la production effectuée. Travail parfaitement indépendant.

EXPÉRIENCE

Ayant 2-4 ans de pratique au minimum dans une activité similaire. Ayant une parfaite maîtrise de la programmation CNC et du réglage.

Prenez contact avec Monsieur Moura. Confidentialité et discrétion garantie. E-mail: j.moura@bluemail.ch

014-089569

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

Brasserie de la Channe
cherche

CHEF DE CUISINE

pour travailler dans une bonne ambiance.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Sans permis s'abstenir.

Prendre contact au 032 913 10 64
ou 078 712 36 93

132-107607

Royal Panini's
Pizzeria



URGENT
Cherche

SOMMELIÈRE

Envers 39 - 2400 Le Locle
Tél. 032/931 91 31

132-107391

Suite à l'expansion de nos activités, nous recherchons, pour renforcer notre effectif, tout de suite ou à convenir

Mécanicien d'entretien

Pour ce poste, nous cherchons une personne possédant un CFC de mécanicien (par exemple en machines agricoles) avec de l'expérience en hydraulique, pneumatique et électricité.

Si vous êtes intéressé par ce poste, veuillez adresser votre dossier complet à:



Scierie des Eplatures SA
Rue du Locle 33
2300 La Chaux-de-Fonds

132-107648

INDUSTRIE - BUREAU - BÂTIMENT

Une équipe toujours à l'écoute du MARCHÉ DE L'EMPLOI

Vos contacts privilégiés:

Technique - Bâtiment Commercial

Patrick Parel
e-mail: patrick.parel@kellyservices.ch

Pascal Guisolan
e-mail: pascal.guisolan@kellyservices.ch

Gerardo Forino
e-mail: gerardo-forino@kellyservices.ch

Gilles Tschanz
e-mail: gilles-tschanz@kellyservices.ch

N'hésitez pas, contactez-nous pour un entretien.

KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB! Appelez-nous au 032/910 55 10

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds

028-337390

VOYAGE-LECTEURS
L'Impartial

La Hollande et ses tulipes

FLORIADES 2002 - CROISIÈRE DE 7 JOURS SUR LE RHIN A BORD DU «MS FRANCE»

SUISSE ROMANDE - STRASBOURG - RÜDESHEIM - COLOGNE - DÜSSELDORF - AMSTERDAM - GENÈVE

1er JOUR: SUISSE ROMANDE - STRASBOURG

Dans la matinée, transfert en car de Suisse romande à Strasbourg. Arrêt à Fribourg-en-Brisgau pour le repas de midi. Embarquement entre 18 h et 19 h. Installation dans les cabines. Présentation de l'équipage. Drink d'accueil. Dîner à bord. Flânerie nocturne facultative dans le Vieux Strasbourg au départ du bateau.

2e JOUR: STRASBOURG - RÜDESHEIM

Petit déjeuner à bord. Le bateau naviguera tôt le matin pour rejoindre le charmant village de Rüdeshheim - passage devant de nombreuses villes

telles que Spire et sa célèbre cathédrale, les impressionnantes installations portuaires de Ludwigshafen et de Mannheim, Worms (vieux cité épiscopale), Mayence (capitale de la Rhénanie-Palatinat). Déjeuner à bord. Arrivée à Rüdeshheim vers 16 h. Débarquement et temps libre. Excursion facultative.

3e JOUR: RÜDESHEIM - COLOGNE - DÜSSELDORF

Départ du bateau et croisière dans la plus belle partie du Rhin romantique. Vous pourrez apercevoir de nombreux châteaux situés sur des vignobles réputés ainsi que le célèbre Rocher de la Loreley. Nous passerons devant les villes de Coblenz - Bonn pour poursuivre jusqu'à Cologne. A Cologne arrêt de 2 h (visite libre du Dôme ou de la ville). Après l'escale continuation jusqu'à Düsseldorf. Soirée du commandant. Pension complète à bord. Escale de nuit.

4e JOUR: DÜSSELDORF - AMSTERDAM

Nous passerons la frontière à Emmerich et continuerons la navigation vers Utrecht - Amsterdam. Arrivée dans la soirée. Soirée libre dans la vieille ville d'Amsterdam. Pension complète à bord. Escale de nuit.

5e JOUR: AMSTERDAM

Petit déjeuner. Départ pour une excursion facultative à Aalsmeer. Visite de la plus grande vente aux enchères du monde, la «Bourse aux fleurs». En fin de matinée retour en bateau. Déjeuner. En début d'après-midi, départ pour la visite «Floriades 2002», exposition universelle d'horticulture, organisée tous les 10 ans, située dans la commune d'Haarlemmermeer. Pension complète à bord.

6e JOUR: AMSTERDAM

Petit déjeuner. Départ en car pour la visite facultative de Voldendam, des

moulins et d'une fromagerie. L'après-midi, visite du célèbre Parc du Keukenhof mondialement connu pour ses tulipes. Retour à bord pour le dîner. Soirée libre à Amsterdam (promenade au Quartier Rouge).

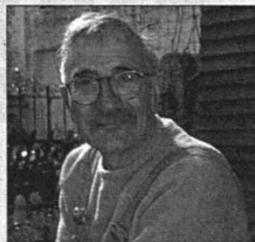
7e JOUR: AMSTERDAM - GENÈVE

Petit déjeuner. Transfert en car à l'aéroport. Départ par vol de ligne à destination de Genève. Fin de nos services.

ATTENTION
Nombre de places limité



PORTRAIT



Les rendez-vous de Nicolas le jardinier

La fierté de Nicolas est d'être jardinier 4 branches (fleurs, fruits, légumes, parcs jardins).

Diplômé de l'Ecole d'Horticulture de la ville de Paris, il fut successivement jardinier de maison bourgeoise, rédacteur en chef de journal et «vedette» de l'audiovisuel. La vie de Nicolas a été consacrée au jardin.

Il dit fréquemment «celui qui fait, sait», «jardinez, vous serez heureux».

Pour parler jardin, Nicolas vous donne rendez-vous!

DATES

du 19 au 25 avril 2002

FLOTTE PRESTIGE

Prix par personne **Fr. 1895.-**

Suppl. cabine individuelle **Fr. 350.-**

Suppl. pont supérieur **Fr. 125.-**

Une bouteille de Crémant par cabine offerte pour les inscriptions avant le 31.1.2002



AVANTAGE LABEL BLEU

Pour les membres: **une carte-boissons offerte valeur 45,72 € (300 FF)**

FORMULE

Ce prix comprend: le transfert en car de Suisse romande à Strasbourg • la croisière en pension complète, du déjeuner du 1er jour au petit déjeuner du dernier jour • le logement en cabine double climatisée avec douche et toilettes (cabine extérieure) • l'excursion «Floriades 2002» • le drink d'accueil • l'animation • la participation de Nicolas le jardinier • la soirée du commandant • l'assistance de notre hôtesse à bord • un accompagnant au départ de la Suisse • les taxes portuaires • le transfert en car à l'aéroport et l'avion jusqu'à Genève • le billet chemin de fer aéroport-domicile.

Animation: Duo Atlantis
Ce prix ne comprend pas: les boissons • les assurances • les excursions facultatives • les pourboires.



Duo Atlantis

Voyage-lecteurs L'Impartial du 19 au 25 avril 2002

Je m'inscris pour la «Croisière sur le Rhin» et verserai le montant de CHF _____ à réception de la facture.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue/No: _____

NPA/Lieu: _____

Date de naissance: _____ Tél. privé: _____ Tél. prof.: _____

Je serais accompagné(e) de _____ personne(s).

Nom: _____ Prénom: _____

Nom: _____ Prénom: _____

Nom: _____ Prénom: _____

No de membre: _____

Cabine 1 personne Cabine 2 personnes Pont supérieur

Assurance annulation/SOS

Je suis/nous sommes déjà au bénéfice d'une assurance annulation/SOS Monde

Lieu/date: _____ Signature: _____

A découper et à renvoyer à: L'Impartial, Service de promotion, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds, ou inscription par Internet sur www.limpartial.ch

FORMATION

«eduQua»
met de l'ordre

Vrai casse-tête pour le consommateur, les offres de formation continue pullulent sur le marché. Conçu par la Confédération et les cantons, le label de qualité «eduQua» met de l'ordre dans la branche, en comparant la qualité des offres. Le choix d'une formation continue de qualité sur le marché existant est plus facile depuis l'introduction il y a un an du label officiel «eduQua». A ce jour, plus de 100 institutions sont certifiées, a indiqué hier la Fédération suisse pour la formation continue (FSEA) lors d'un bilan.

La procédure de certification «eduQua» doit rendre la qualité des offres de formation continue mesurable et comparable, a précisé Felix Mätzler de la FSEA. Les personnes désireuses de se perfectionner ont moins de peine à choisir parmi les écoles, cours et autres organismes de formation.

Le label est par ailleurs un critère pour les autorités, notamment en matière de subventions. Les organisations dispensant des cours en retirent aussi des avantages pour leur marketing, estime pour sa part l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT).

Les offres de formation continue sont évaluées selon six critères minimaux dont les succès d'apprentissage, les prestations de l'institution, l'évaluation du personnel enseignant et le service à la clientèle. Selon le Secrétariat d'Etat à l'économie (seco), ces critères sont adaptés au marché. /ats

ENBREF

YUGOSLAVIE ■ Ministre en Suisse. Le ministre yougoslave des affaires étrangères Goran Svilanovic a remercié la Suisse pour ses efforts visant à réintégrer son pays dans la communauté internationale. De passage hier à Berne, il a appelé à davantage d'échanges économiques entre la Suisse et la Yougoslavie. /ats

CARLOS MENEM ■ Millions bloqués. Le procureur général de Genève Bernard Bertossa a confirmé hier que dix millions de dollars avaient été bloqués sur deux comptes en Suisse dans le cadre de l'enquête sur l'ancien président argentin Carlos Menem. Ce dernier est soupçonné de blanchiment d'argent et de trafic illégal d'armes. /ats

BERNE ■ Nouvel ambassadeur de France. Michel de Bonnefance Benault de Lubières sera désormais l'ambassadeur de France en Suisse. Il a été accrédité lundi à Berne en même temps que quatre autres ambassadeurs, a indiqué le Département fédéral des affaires étrangères. /ats

BIENNE ■ Au patrimoine. Le Palais des congrès à Bienne a été placé sous protection du patrimoine par le gouvernement bernois. Construit au début des années 60, ce bâtiment représente le mieux le renouveau de l'après-guerre à Bienne. Le bâtiment est actuellement en rénovation. /ats

Où sont passés les milliards?

LPP ■ Révision mouvementée. Une bataille porte sur l'activité des assurances qui gèrent le 2e pilier des petites entreprises

De Berne
Georges Plomb

P olémique! La Confédération des syndicats chrétiens (CSC) accuse «le lobby des assurances» de vouloir réduire les prestations de la prévoyance professionnelle obligatoire et de faire des cachotteries sur les milliards de francs qu'elles auraient gagné avec elle quand la Bourse était bonne. Cette attaque survient au moment où le Parlement aborde la première révision de la Loi sur la Prévoyance professionnelle obligatoire (LPP).

Caisses autonomes: ok

La CSC n'a rien à reprocher aux caisses de pension autonomes. Quand elles font des gains à la Bourse (par exemple), elles en font bénéficier leurs assurés (suspension de cotisations, augmentations de prestations, intérêts créditeurs pouvant aller jusqu'à 10%).

Tout se complique avec les très petites entreprises qui s'affilient souvent à des fondations collectives. Cela touche plus de la moitié des travailleurs assurés. Puis, ces fondations confient normalement la gestion et le placement de leur capital vieillesse à des compagnies d'assurance. Or, la LPP, qui est très pointilleuse sur les exigences de transparence des caisses de pension autonomes, l'est moins avec les assurances. Celles-ci – se plaint la CSC – ne sont pas tenues de rendre compte de ce qu'elles font.

Dans le bleu!

Pire! Les assurances n'ont de compte à rendre ni aux



La Confédération des syndicats chrétiens accuse «le lobby des assurances» de faire des cachotteries sur des milliards de francs gagnés à la Bourse. PHOTO A-KEYSTONE

fondations collectives ni aux petites entreprises. Du coup, les travailleurs assurés ne savent même pas ce que devient l'argent de leurs cotisations (et de celles de leurs employeurs), ni ce que ça rapporte.

La CSC accuse les assurances d'ajouter à la confusion en mettant dans un même sac des fonds en provenance de diverses fondations collectives, mais aussi d'autres affaires d'assurance. Tout cela génère un produit commun. Or, seule une partie de sa répartition est déterminée. Les assurances, en effet, doivent verser au capital vieillesse du 2e pilier des montants pour un taux d'intérêt minimal de 4%.

Ça se gâte

C'est quand le revenu total de la gestion des biens dépasse 4% que ça se gâte. On

obtient alors des excédents. Grâce à eux, on peut augmenter le capital vieillesse des travailleurs. Avec les assurances, rien n'est clair sur la répartition de ces excédents. Les assurances, dans une large mesure, font ce qu'elles veulent. Une grande obscurité règne aussi sur les frais de gestion, leur composition (coûts de l'épargne, du risque, des acquisitions, de la gestion). Il est ainsi impossible d'évaluer l'efficacité du travail des assurances.

Manque à gagner considérable

Du coup, le manque à gagner pour les travailleurs des petites entreprises affiliées aux fondations collectives – qui dépendent des assurances – pourrait être considérable. Face aux travailleurs affiliés aux caisses de pensions autonomes, il pourrait se chiffrer par milliards de francs. Si les

assurances ne versent que 5% d'intérêts sur le capital vieillesse des fondations collectives (au lieu des 7, 8 ou 10% observés chez des caisses de pension autonomes), c'est ce qui se passe. Bref, la CSC exige de savoir où ces milliards des assurances – gagnés pendant les années fastes de la Bourse – sont passés. «Au lieu de s'atteler à cette tâche, remarque la CSC, elles (les assurances) préfèrent se plaindre de l'espérance de vie qui va croissant et de leurs pertes à court terme en Bourse».

La bataille pour la révision de la LPP commence. Aujourd'hui, l'Union syndicale suisse demandera d'étendre l'affiliation des personnes à faible revenu. Puis, les 31 janvier et 1er février, la Commission du Conseil national de la Santé publique proposera. Les affrontements seront secs. /GPB-La Liberté

Un taux variable?

Le taux d'intérêt minimal versé sur les avoirs du deuxième pilier – 4% – risque de varier davantage à l'avenir. La Commission fédérale de la prévoyance professionnelle propose au gouvernement de l'adapter régulièrement à l'évolution économique.

Selon la loi sur la prévoyance professionnelle (LPP), l'avoir vieillesse que les assurés accumulent jusqu'à la retraite par le biais des cotisations salariales doit être rémunéré chaque année par le versement d'un intérêt. Depuis l'introduction du deuxième pilier obligatoire en 1985, le taux minimal nominal est resté inchangé à 4%.

Compromis

Au vu de la crise du marché des capitaux, les caisses de pension et les assureurs réclament une réduction du taux minimal. La Commission LPP a analysé plusieurs variantes pour aboutir à un compromis, a indiqué hier l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS). L'idée serait de fixer un système de référence basé sur l'évolution de l'indice des caisses de pension, le rendement des obligations de la Confédération et la croissance des salaires. Si cette valeur s'écarte d'au moins 1% durant deux ans du taux minimal de la LPP, la Commission pourrait demander au Conseil fédéral de modifier le taux. Ce système est actuellement en phase de test. La Commission de la LPP sera informée fin février des résultats afin de décider de la suite à donner à ce modèle. /ats

Elections au Conseil d'Etat vaudois le 3 mars prochain

Politique ■ L'«Entente» reconduite à droite. Deux listes à gauche. Ballottage général espéré

Quatorze candidats brigueront un siège au Conseil d'Etat vaudois lors des élections cantonales du 3 mars. La droite présente une liste unique de sept noms. A gauche, socialistes et verts partent unis alors que le candidat du POP fait cavalier seul.

Six listes ont été déposées à la Chancellerie d'Etat à l'issue du délai légal, hier à midi. Les «cousins» radicaux et libéraux ont mis de côté leurs divergences en vue de l'échéance électorale. Ils ont reconduit leur mariage de raison avec les autres partis du centre-droit.

L'«Entente» aligne donc sept candidats pour sept sièges: les radicaux Jacqueline Maurer-Mayor (sortante), Pascal Broulis et Eric Golaz (nouveaux), les libéraux Charles-Louis Rochat (sortant) et Claudine Amstein (nouvelle), l'UDC Jean-Claude Mermoud (sortant) et le PDC Mario-

Charles Pertusio (nouveau).

A gauche, le popiste Josef Zysiadis (nouveau) a préféré partir seul au premier tour. Son ambition affichée est de provoquer un ballottage général avant de se rallier au second tour.

Les quatre autres candidats de gauche font liste commune. L'écologiste Philippe Biéler (sortant) figure aux côtés des trois socialistes Francine Jeanprêtre (sortante), Anne-Catherine Lyon et Pierre Chiffelle (nouveaux).

Siège libéral convoité

La gauche compte reprendre aux libéraux le siège perdu lors des dernières élections. «L'idéal serait évidemment de prendre aussi le siège UDC et de faire ainsi basculer la majorité au Conseil d'Etat», a indiqué à l'ats Ada Mara, secrétaire du Parti socialiste vaudois.

En face, l'objectif est de préserver la majorité de centre droit, à l'exécutif

comme au législatif. «Les radicaux ont une petite chance de décrocher trois sièges», a estimé Nicolas Imhof, secrétaire du Parti radical vaudois. Ce gain d'un siège se ferait là aussi aux dépens des libéraux.

Deux autres candidats se présentent à titre individuel. Robert Gurtner, dit Ted Robert, et Jean-Luc Allemann étaient déjà sur les rangs il y a quatre ans. Ce dernier avait réuni 2,4% des suffrages.

Listes pour le législatif

Pour l'élection au Grand Conseil, le nombre total de candidats n'est pas encore connu, les listes ayant été déposées dans les préfectures. Les partis doivent faire connaître leurs apparentements jusqu'au 28 janvier.

Pour la première fois, la gauche se présente unie dans les 21 arrondissements électoraux. Dans douze d'entre eux, verts et POP figurent même sur des listes unies. Les apparentements devraient également être la règle à droite. /ats

Sécurité européenne

Pionniers européens en la matière, les CFF confient l'installation d'un système de sécurité au groupe français de transport Alstom. Les frais occasionnés par ce nouvel ensemble de signalisation devraient atteindre 210 millions de francs. Ce système destiné à la ligne de Rail 2000 Mattstetten-Rothrist qui relie Zurich à Berne permet la transmission des indications de conduite sur des écrans installés dans les locomotives, ont expliqué hier les CFF. La mise en service de la ligne est prévue pour décembre 2004.

«Nous voulons adopter un système compatible avec l'Europe entière et nous sommes les premiers à y recourir», a déclaré le porte-parole des CFF Christian Kräuchi. «Ce choix entend faciliter le passage des véhicules moteurs d'un pays à l'autre».

Estimé à 210 millions de francs, le contrat englobe les travaux de l'entreprise suisse Stalder, responsable de l'équipement des véhicules. Le système ETCS (European Train Control System) prévoit l'aménagement de plus de 500 véhicules. Il sera ainsi possible de surveiller de manière permanente des trains roulant à 200 km/h et d'assurer leur succession à deux minutes d'intervalle, ont précisé les CFF. /ats

Mandat d'Ogi prolongé

Le mandat de l'ex-président de la Confédération Adolf Ogi a été prolongé d'un an par l'ONU, a annoncé hier la porte-parole des Nations Unies Marie Heuzé. Il avait été nommé le 28 février 2001 conseiller spécial pour les sports au service du développement et de la paix. Son mandat de conseiller spécial du secrétaire général de l'ONU court ainsi jusqu'au 28 février 2003, a précisé la porte-parole, confirmant une information parue dans «Le Temps». /ats



Adolf Ogi part jeudi pour un voyage qui le mènera au Japon, à New York, puis à Salt Lake City pour l'ouverture des Jeux olympiques. Il rentrera le 15 février en Suisse. PHOTO KEYSTONE

COLOMBIE

Le processus de paix semble sauvé

Le processus de paix a été sauvé in extremis en Colombie. Le gouvernement et la guérilla des Farc se sont engagés à signer un cessez-le-feu le 7 avril et ont ainsi réussi à éviter la rupture du dialogue de paix engagé depuis trois ans. «*La fumée blanche est sortie*», se félicite le quotidien «*El Tiempo*» de Bogota, à l'image des commentaires euphoriques sur les radios locales après ce coup de théâtre.

Un accord a été paraphé par le haut commissaire colombien à la paix, Camilo Gomez, et le porte-parole des Forces armées révolutionnaires de Colombie (Farc), Raul Reyes, à Los Pozos, dans la zone démilitarisée. Ce résultat est intervenu moins de quatre heures avant la fin de l'ultimatum fixé par le président Andrés Pastrana pour obtenir une relance des pourparlers.

Les discussions avaient été suspendues le 17 octobre. Après trois ans d'un dialogue stérile entre le pouvoir et le mouvement marxiste, les pourparlers vont reprendre et cette fois avec un calendrier précis. Les deux parties entameront demain des discussions visant à aboutir, le 7 avril, à la signature d'un accord de cessez-le-feu./afp-reuter

Blindés israéliens à l'assaut

Proche-Orient ■ Pour la première fois depuis seize mois, Tsahal a repris totalement le contrôle d'une ville autonome palestinienne de Cisjordanie

Pour la première fois depuis seize mois, Tsahal a repris hier le contrôle total d'une ville autonome palestinienne. Des dizaines de blindés israéliens appuyés par des hélicoptères de combat sont entrés en pleine nuit dans Tulkarem, en Cisjordanie. Les Israéliens y ont imposé un couvre-feu et procédé à des perquisitions et arrestations. Le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat, toujours confiné dans son quartier général de Ramallah et cerné par les blindés israéliens, a dénoncé l'occupation de Tulkarem, estimant que l'Etat hébreu avait «*dépassé toutes les lignes rouges*».

«*Notre peuple ne restera pas silencieux face à toutes ces attaques israéliennes*», a déclaré le leader palestinien, âgé de 72 ans, à des visiteurs. «*Je jure devant Dieu que je verrai l'Etat palestinien, que ce soit en martyr ou de mon vivant*», a-t-il ajouté, le doigt levé, reconnaissant ainsi qu'il ne vivrait peut-être pas assez longtemps pour assister à cet événement.

Combats

En entrant dans Tulkarem, les troupes israéliennes ont essuyé des tirs et ont riposté. Une personne a été tuée et 15 autres blessées, dont l'une griève-



A Ramallah, les forces de sécurité palestiniennes (photo) ont échangé des coups de feu avec les Israéliens. Deux Palestiniens ont été tués. PHOTO KEYSTONE

ment, selon des sources médicales. Les combats les plus violents ont éclaté dans un camp de réfugiés adjacent à la ville où s'étaient infiltrés de nombreux hommes armés.

A Ramallah, des échanges de coups de feu ont opposé pendant plusieurs heures hier les tireurs palestiniens aux troupes israéliennes. Neuf Palestiniens ont été blessés dans un échange

de tirs, dont deux ont succombé ensuite à leur blessures.

Depuis le début de la seconde Intifada, fin septembre 2000, l'armée israélienne est déjà entrée à plusieurs reprises dans des cités autonomes palestiniennes, mais c'est la première fois que Tsahal prend le contrôle de toute une ville. Toutefois, selon le colonel Yaïr Golan, commandant d'une bri-

gade israélienne, cette occupation ne devrait pas durer longtemps et sera réévaluée chaque jour. L'opération a pour but d'arrêter des militants palestiniens et d'éviter de nouveaux attentats anti-israéliens, selon les autorités.

Maisons fouillées

Le gouverneur palestinien de Tulkarem, Izzedine Sharif,

s'est adressé aux habitants de la ville, via les haut-parleurs d'une mosquée, pour les appeler à défilier le couvre-feu et à résister à l'armée. Les soldats israéliens se sont emparés de huit immeubles, dont un collège et la résidence du maire, et y ont hissé le drapeau israélien. Ils ont aussi pris le contrôle d'un poste de police et arrêté deux policiers palestiniens, selon des témoins. Le principal édifice gouvernemental de Tulkarem avait déjà été rasé la semaine dernière. Les militaires israéliens ont imposé un couvre-feu et ont commencé à fouiller les maisons une par une à la recherche de suspects.

Représailles

Ce raid de Tsahal survient en représailles à une attaque suicide contre une salle de banquet lors d'une fête juive à Hadera, dans le nord d'Israël, la semaine dernière. L'assaillant, qui a tué six convives israéliens avant d'être abattu par la police israélienne, venait de Tulkarem, a expliqué l'armée israélienne. Dans un communiqué, Tsahal a souligné que de nombreuses autres attaques ayant entraîné la mort d'Israéliens avaient été lancées depuis Tulkarem./ap

FRANCE

Semaine noire pour la santé

Une grève dans les hôpitaux français a donné hier le coup d'envoi d'une semaine noire dans le secteur de la santé dont le point culminant sera, demain, une «*journée sans médecins*». Les blouses blanches réclament des revalorisations de salaires et plus de personnel.

Le système de santé français connaît une crise profonde et, à trois mois de l'élection présidentielle, des revendications très hétéroclites se multiplient. Tout d'abord, le personnel des hôpitaux – à l'exception des médecins – a commencé à débayer hier afin de rouvrir des négociations sur le temps de travail. A l'appel de la moitié des syndicats du secteur, les quelque 780.000 travailleurs hospitaliers étaient appelés à se mobiliser pour obtenir plus que les 45.000 créations de poste proposées par le gouvernement pour compenser le passage aux 35 heures. Le principal syndicat du secteur, la CGT demande la création de 80.000 postes.

Aujourd'hui, les infirmières battent le pavé parisien, pour une revalorisation de leurs salaires et la reconnaissance de leur diplôme. Aujourd'hui également reprendront des négociations autour de la revalorisation de la consultation des quelque 60.000 médecins généralistes. Le principal syndicat des médecins a quitté avec fracas les négociations il y a plusieurs jours. Il a appelé les médecins à organiser demain une journée «*sans tou-bib*». Les médecins ont reçu le soutien de nombreuses autres organisations./afp

Des milliards pour reconstruire

Afghanistan ■ Engagement à Tokyo des donateurs. Un fonds spécial sera géré par les grandes agences internationales

Les donateurs internationaux ont promis hier à Tokyo près de 4 milliards de dollars pour la reconstruction de l'Afghanistan. En retour, le nouveau pouvoir intérimaire s'est engagé à former un gouvernement crédible pour s'attaquer à cette tâche titanesque.

Les 60 pays, dont la Suisse, et 20 organisations internationales réunis à Tokyo depuis hier ont promis de déboursier dès cette année plus d'un milliard de dollars pour l'Afghanistan. Pour les experts, la reconstruction nécessitera environ 15 milliards de dollars sur une dizaine d'années. Le Japon a promis d'octroyer 500 millions de dollars (825 millions de francs) sur deux ans et demi, l'Union européenne 500 millions de dollars dès cette année et les Etats-Unis 300 millions sur cette année. S'y ajoutent les contributions individuelles de pays comme l'Arabie saoudite, le Pakistan, l'Iran et d'organisations

comme la Banque mondiale et la Banque asiatique de développement, portant le total dès la première journée de conférence à près de 4 milliards de dollars. La Suisse mettra, elle, à disposition 20 millions de francs pour 2002. Représentant le nouveau pou-

voir intérimaire en place à Kaboul, Hamid Karzaï a souligné l'urgence de voir rapidement débloqués les fonds promis.

La création d'un fonds spécial pour l'Afghanistan, géré par les grandes agences internationales, a occupé une partie des discussions hier. Des

organisations non gouvernementales ont souligné que la communauté internationale devait s'assurer que l'aide serve effectivement à la reconstruction.

Contrastant avec l'unité de vues de Tokyo, la situation sur le terrain reste instable. Des combats ont éclaté dans la province de Kunduz entre factions rivales./afp-reuter



Hamid Karzaï entouré du président de la Banque asiatique de développement, Tadao Chino, et du président de la Banque mondiale, James Wolfensohn. PHOTO KEYSTONE

Guantanamo: CICR critique

La publication de photographies des prisonniers détenus par les Etats-Unis sur la base de Guantanamo (Cuba) viole les Conventions de Genève, a indiqué hier le CICR. Car il est interdit d'exposer les prisonniers à la curiosité du public. La presse anglo-saxonne a montré dimanche des prisonniers agnouillés et menottés./ats

IRAN-IRAK

Libération de prisonniers

Une partie des 697 prisonniers de guerre irakiens que l'Iran a promis de libérer en ce début de semaine est arrivée hier soir en Irak, a constaté l'AFP sur place. Bagdad a indiqué avoir également relâché cinquante prisonniers iraniens, sans aucun lien avec la guerre irako-iranienne.

Détenus en Iran depuis 1991, selon leurs dires, les 197 Irakiens libérés ont été accueillis par leurs familles. Ce premier contingent, libérés sous l'égide du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), est arrivé d'Irak à bord d'autobus dans la région frontalière d'Al-Monzarya, à 170 km au nord-est de Bagdad.

Un des militaires libérés, Kharir Abbas, 58 ans, originaire de Mossoul (nord de l'Irak), a affirmé en pleurant avoir été «*victime de répression en Iran*». «*Si on dit qu'Israël pratique le terrorisme, l'Iran le pratique encore plus*», a-t-il lancé devant les journalistes.

Un responsable du Ministère irakien des affaires étrangères, Fahmi Al-Qaissi, a de son côté indiqué que les autorités irakiennes avaient libérés «*cinquante prisonniers iraniens, sans aucun lien avec la guerre irako-iranienne*». Ces ex-prisonniers étaient détenus en Irak pour «*crimes financiers ou séjour illégal*» dans le pays.

La question des prisonniers, ainsi que celle des mouvements de l'opposition iranienne et irakienne, que les deux pays se reprochent mutuellement de soutenir, constituent les principaux obstacles à la normalisation entre l'Irak et l'Iran./afp

ENBREF

JOSPIN ■ Opération séduction. Lionel Jospin caresse les milieux artistiques dans le sens du poil. Le premier ministre et candidat «*probable*» a promis hier de poursuivre un effort budgétaire «*très important*» en faveur de la culture s'il est élu président de la République. Lionel Jospin a fait cette promesse lors de l'inauguration du nouveau Palais de Tokyo, dans le XVI^e arrondissement de Paris./ap

CORSE ■ Regroupement indépendantiste. Un nouveau mouvement nationaliste corse, Fronte Corsu, a été créé à Corte, en Haute-Corse. C'est le résultat de la fusion de trois organisations prônant «*l'indépendance et le socialisme*», a-t-on appris hier auprès de leurs délégués. La nouvelle structure a été formée, après plusieurs mois de discussions, par trois petites formations issues de la coalition Unita./afp

SÉCURITÉ ALIMENTAIRE ■ Autorité européenne. Les Quinze ont donné hier le feu vert définitif à la création de l'Autorité européenne de la sécurité alimentaire (AESA), a-t-on appris à l'issue du conseil des ministres de l'Agriculture. Cette nouvelle institution devrait ainsi être rapidement créée. L'AESA va s'installer provisoirement à Bruxelles, les Quinze n'ayant pas encore choisi la ville qui l'accueillera définitivement. /afp

CACHEMIRE ■ Massacres. Vingt et une personnes ont été tuées au cours des dernières 24 heures au Cachemire indien, selon un bilan diffusé hier par la police indienne. Onze membres d'une famille musulmane, dont un bébé de six mois, sept enfants et deux femmes, ont été abattus par des terroristes dans leur maison située dans le district de Poonch, dans l'Etat indien de Jammu-Cachemire. /reuter

La reprise suspendue au franc

OCDE ■ L'organisation prévoit pour la Suisse une croissance de 1% cette année et de 2% en 2003. Mais avec des conditions

L'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) prévoit une croissance en Suisse de 1% cette année et de 2% en 2003. Mais elle avertit également qu'une hausse du franc suisse pourrait freiner le redressement de l'économie.

Dans ses perspectives économiques, l'OCDE constate que le ralentissement commencé aux Etats-Unis il y a un an s'est transformé en «un recul mondial de l'économie». En outre, les attentats du 11 septembre ont constitué «un coup très dur» pour l'économie mondiale.



Le secrétaire général de l'OCDE Donald Johnston a été reçu hier à Berne par le conseiller fédéral Pascal Couchepin.

Au-dessous de la moyenne en 2003

Dans ce contexte international, l'organisation prévoit pour la Suisse une croissance de 1% cette année, semblable à la moyenne de l'OCDE, et de 2% en 2003, un point de moins que la moyenne. «Les investissements et les exportations resteront pro-

bablement déprimés jusqu'en milieu d'année», explique-t-elle.

Le rapport attribue le ralentissement de la croissance en 2001 en Suisse à la «perte de dynamisme de l'investissement en biens d'équipements et au recul des exportations». Il souligne cependant que la croissance «robuste» de la consommation

privée a permis de limiter le ralentissement de l'économie jusqu'en octobre, date à laquelle elle s'est effondrée.

Valeur refuge

Pour que l'économie suisse se redresse dès le second semestre 2002, tout dépend de l'évolution de l'envi-

ronnement extérieur et du comportement du franc suisse. Ce dernier a joué son rôle traditionnel de valeur refuge ces derniers mois dans un contexte international d'incertitude.

Selon l'OCDE, «une appréciation supplémentaire liée au renforcement des incertitudes générerait un affaiblissement plus prononcé de l'activité». Elle souligne néanmoins que la BNS dispose toujours d'une «certaine marge de manœuvre» pour réduire ses taux en cas d'appréciation indésirable du taux de change.

Swissair pèse sur le budget

A l'échelon budgétaire, l'OCDE signale que la situation s'est détériorée et affirme que l'objectif d'atteindre l'équilibre au niveau fédéral ne sera pas atteint. Elle y voit deux raisons: la baisse des rentrées fiscales et le dépassement des dépenses «liées notamment aux versements à Swissair»./ats

Pression sur les tarifs Swisscom

Surveillance ■ Monsieur Prix exige une révision à la baisse

Le surveillant des prix, Werner Marti, exige que Swisscom révise ses tarifs à la baisse dans le domaine de la technologie à bandes larges. Il attend que le Conseil fédéral en fasse la demande à la direction du groupe de télécommunications.

Bénéfice suspect

Dans une interview accordée hier au magazine «Schweizer Illustrierte», Monsieur Prix se demande si la bonne santé financière du géant bleu ne résulte pas des tarifs élevés que pratique l'opérateur «historique». Pour rappel, Swisscom a pratiquement doublé son bénéfice net à 5,75 milliards de francs sur les neuf premiers mois de 2001.

S'exprimant de manière générale sur le niveau des prix, Werner Marti juge choquant que les Suisses doivent déboursier plus que les habitants des pays voisins pour les mêmes prestations. L'introduction de l'euro a encore renforcé ces différences.

«Je suis convaincu que la zone euro va contribuer à raviver la concurrence en Suisse, car désormais la transparence est beaucoup plus importante», estime Monsieur Prix. Dans ce contexte, il faudrait réviser la législation sur les brevets afin que chaque produit puisse être librement importé depuis l'Union européenne. Quant à la loi sur les cartels, elle fonctionne, note Werner Marti./ats

EN BREF

CARLSBERG ■ Acquisition en Asie. La filiale asiatique du groupe danois de brasseries Carlsberg, Carlsberg Asia, a acquis 8,4% des actions de Hite Brewery en Corée du Sud. La transaction porte sur 68 millions de dollars (111 millions de francs), portant sa participation totale dans cette brasserie à plus de 25%. Le groupe danois contrôle notamment en Suisse les marques Feldschlösschen et Cardinal./ats-afp

GLOBUS ■ Nouveau directeur. Les Grands Magasins Globus auront un nouveau directeur dès avril prochain. Marcel Dietrich, 42 ans, succédera à Paul Lehner, en poste ad interim depuis le début de l'année suite à l'accession de son prédécesseur, Paul Kern, à la direction de l'ensemble du groupe Globus. Marcel Dietrich devra œuvrer à l'expansion de la société: 30 millions de francs seront investis cette année./ats

EURO ■ Fortunes diverses. L'euro s'est renforcé face au dollar hier, dans un contexte marqué par un faible volume d'échanges. La devise européenne s'est en revanche légèrement affaiblie face au franc. Par rapport à la monnaie suisse, la devise européenne valait 1,4690 (1,4700) franc. Le dollar est tombé à 1,6616 (1,6653) franc, cependant que la livre britannique faiblissait à 2,3849 (2,3905) francs./ats

BOURSE ■ Adaptation. Trois titres du SMI voient leur part d'actions librement accessibles au public, le «free float», augmenter sensiblement. Il s'agit des actions du spécialiste des technologies numériques Kudelski, de la société de biotechnologie Serono et de La Bâloise. Le flotant de La Bâloise va être relevé à 79,03%, contre 62,03% actuellement, celui de Serono à 59,33 (29,34%) et celui de Kudelski à 65,48 (36%)/ats

Manque de transparence

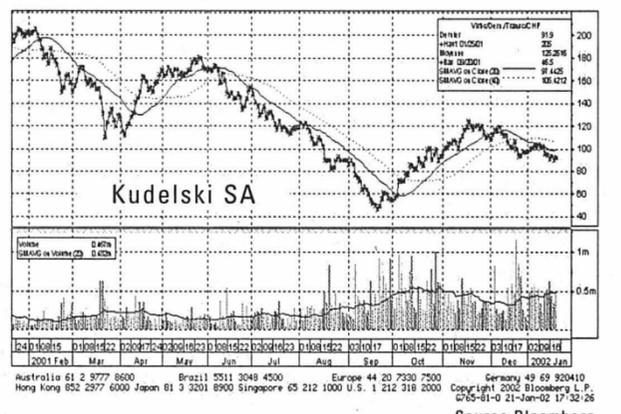
Le discours de Werner Marti est relayé par les organisations de défense des consommateurs, qui estiment que les tarifs pratiqués dans les télécommunications sont trop élevés. Aux yeux de Matthias Nast, de la fondation allemande résidente dans le manque de transparence dans les modèles de tarification proposés par la myriade d'opérateurs, notamment dans la téléphonie fixe. «Le consommateur n'a pas les moyens de comparer afin de faire son choix de manière éclairée.»

Montré du doigt, Swisscom se défend contre les reproches formulés par Monsieur Prix. «Les prix en Suisse sont tout à fait comparables à ceux pratiqués dans les autres pays européens», selon Sepp Huber, porte-parole du géant bleu. Et Sepp Huber de rappeler que Swisscom a parfois diminué ses tarifs de plus de 50% ces dernières années. A l'inverse, l'opérateur a développé son infrastructure et multiplié les offres promotionnelles, en particulier pour acquérir de la clientèle dans la téléphonie mobile./ats

LABOURSE

Gestion de

INDICES		bas / haut 2002		dernier	21/01
Zürich, SMI	.....	6214.6	6460.1	6294.2	6231.1
Zürich, SPI	.....	4255.91	4413.92	4303.57	4263.81
New-York, DJI	.....	8174.72	11337.92	9771.85	9771.85
New-York, Nasdaq comp	.....	1930.34	2077.21	1930.34	1930.34
Francfort, DAX	.....	4974.58	5352.16	5122.23	5069.74
Londres, FTSE	.....	5081.9	5362.3	5126.8	5138.5
Paris, CAC 40	.....	4419.14	4720.04	4448.85	4423.8
Tokio, Nikkei 225	.....	10074.45	10979.92	10293.32	10280.25
DJ Euro Stock 50	.....	3584.24	3864.08	3635.87	3601.97



Bourse suisse (cours en CHF)					Bourses européennes (cours en EUR)					Bourses Nord-américaines (cours en USD)				
	bas / haut 2002	précédent	21/01			bas / haut 2002	précédent	21/01			bas / haut 52sem.	précédent	21/01	
ABB Ltd n	15.9	18.7	16.25	16.15	ABB Amro (NL)	18.01	20.05	19.79	19.65	Aluminium Co of America	33.7	33.7	33.7	
Actelion Ltd	65.	78.	71.	70.	Accor (F)	40.13	42.7	41.55	41.55	American Express Co.	37.02	37.02	37.02	
Adecco n	89.05	97.6	91.65	90.05	Aegon (NL)	26.6	30.73	27.	27.1	American Tel & Tel Co.	18.53	18.53	18.53	
Baloise Holding n	139.	155.5	147.	145.25	Ahold (NL)	28.48	32.9	28.95	29.12	Baxter Intl Inc.	53.37	53.37	53.37	
BB Biotech	114.	123.	114.75	112.25	Air Liquide (F)	149.8	162.4	153.	152.1	Boeing Co.	39.15	39.15	39.15	
BK Vision	358.	384.	362.	363.	AKZO-Nobel (NL)	48.15	51.5	49.69	48.74	Caterpillar Inc.	48.98	48.98	48.98	
BT & T	88.	103.	89.	89.	Alcatel (F)	17.46	21.62	17.78	17.	Chevron Corp.	86.8	86.8	86.8	
Ciba Spéc. Chimiques n	103.25	108.75	107.	107.	Allianz (D)	251.5	271.95	262.3	262.	Citigroup Inc.	49.96	49.96	49.96	
Cicore Holding n	36.	47.	44.1	45.	Allied Irish Banks (IRL)	12.	12.95	12.35	12.45	Coca Cola Co.	45.44	45.44	45.44	
Cie fin. Richemont	30.05	34.9	33.5	32.7	Avantis (F)	74.1	80.25	79.85	80.4	Compaq Corp.	11.52	11.52	11.52	
Clariant n	30.	34.5	31.1	31.25	AXA (F)	21.96	25.1	22.45	22.17	Dell Computer Corp.	28.1	28.1	28.1	
Crédit Suisse Group n.	69.05	74.25	70.55	69.9	Banco Bilbao Vizcaya (E)	12.21	14.21	12.96	12.7	De Pont de Nemours	40.68	40.68	40.68	
Crossair n	41.5	57.5	48.9	48.7	Bayer (D)	34.8	38.75	35.25	35.85	Exxon Mobil	38.4	38.4	38.4	
Ems-Chemie Holding	6275.	6460.	6395.	6330.	British Telecom (GB) £	2.36	2.675	2.405	2.375	Ford Motor Co.	14.5	14.5	14.5	
ESEC Holding n	191.5	249.	225.	206.	Carrefour (F)	54.05	58.5	57.1	56.9	General Electric Co.	38.68	38.68	38.68	
Fischer (Georg) n	302.5	339.	313.5	310.	Cie de Saint-Gobain (F)	165.7	176.5	168.	166.4	General Motors Corp.	49.77	49.77	49.77	
Forbo Hld n	480.	518.	485.5	500.	Deutsche Lufthansa (D)	14.6	17.85	17.6	17.31	Goodyear Co.	22.1	22.1	22.1	
Givaudan n	500.	534.	525.	529.	Deutsche Telekom (D)	17.15	20.41	17.8	17.62	Hewlett-Packard Co.	22.61	22.61	22.61	
Helvetia-Patria Holding n	247.	282.	250.	249.75	E.ON (D)	55.95	59.3	58.79	58.3	IBM Corp.	114.25	114.25	114.25	
Hero p	199.	208.	205.	206.	Electrabel (B)	220.	232.5	227.5	226.3	Intel Corp.	33.48	33.48	33.48	
Holcim Ltd	348.5	379.5	360.	355.5	Elf Aquitaine (F)	181.	190.	187.	185.	International Paper Co.	38.22	38.22	38.22	
Julius Baer Holding p	556.	616.	565.	575.	Elsevier (NL)	12.81	13.81	13.24	12.95	Johnson & Johnson	59.7	59.7	59.7	
Kudelski SA n.	90.1	105.25	90.5	91.9	Endesa (E)	16.3	17.54	16.52	16.55	Mc Donald's Corp.	26.43	26.43	26.43	
Logitech International n	58.5	68.15	58.75	59.3	ENI (I)	13.51	14.61	14.58	14.36	Merck & Co. Inc.	58.	58.	58.	
Lonza n	1054.	1112.	1103.	1105.	France Telecom (F)	38.75	48.16	39.4	39.1	Microsoft	66.1	66.1	66.1	
Moevenpick	450.	520.	515.	520.	Glaxosmithkline (GB) £	16.35	17.732	16.97	17.08	MMM Co.	106.8	106.8	106.8	
Nestlé n	346.5	364.	359.5	362.	Grupa Dunajska (F)	129.2	139.4	131.2	132.2	Monsanto	66.1	66.1	66.1	
Nextron	110.	124.	110.5	111.	ING Groep (NL)	26.68	29.1	28.64	28.95	Novartis	89.39	89.39	89.39	
Novartis n	56.4	60.05	57.7	56.95	KLM (NL)	12.5	14.18	13.36	13.1	Orchestra	228.5	228.5	228.5	
Pargesa Holding p	3250.	3400.	3345.	3410.	KPN (NL)	5.65	6.44	6.38	6.1	Philips Electronics (NL)	31.5	31.5	31.5	
Phonak Holding n	37.05	43.4	41.	41.65	L'Oréal (F)	75.15	81.9	76.45	77.25	Pfizer Inc.	40.1	40.1	40.1	
PubliGroup n	287.	343.	290.	293.	LVMH (F)	42.23	49.88	43.16	43.12	Philip Morris Co. Inc.	48.81	48.81	48.81	
Réassurance n	152.	170.5	159.5	155.25	Mannesmann (D)	211.1	215.	212.8	213.2	Procter & Gamble Co.	79.81	79.81	79.81	
REG Real Estate Group	99.	100.	100.	100.	Metro (D)	38.5	42.7	40.83	41.	Sears, Roebuck & Co.	52.63	52.63	52.63	
Rentenanstalt n.	677.	749.	689.	653.	Nokia (FI)	23.75	30.3	25.5	23.95	Shell	2.49	2.49	2.49	
Rieter Holding n	338.	372.5	356.	356.	Philips Electronics (NL)	31.5	35.45	32.1	31.55	Silicon Graphics Inc.	2.49	2.49	2.49	
Roche Holding bj	110.25	118.	112.5	111.25	Pinaut-Printemps-Redoute	124.8	154.7	128.5	127.	United Technologies Corp.	63.65	63.65	63.65	
Roche Holding p	130.	136.5	133.5	132.5	Prendial (GB) £	7.546	8.352	7.945	7.885	Wal-Mart Stores	56.35	56.35	56.35	
Saigrop n	0.4	2.3	0.47	0.45	Repsol (E)	13.49	16.2	13.75	13.4	Walt Disney Co.	21.2	21.2	21.2	
Serono SA b	1358.	1452.	1409.	1425.	Royal Dutch Petroleum (NL)	52.6	55.8	53.3	53.35	Yahoo! inc	19.2	19.2	19.2	
Sulzer n	250.	317.	285.5	288.	RWE (D)	41.	43.85	43.6	43.					
Sulzer Medica n	69.5	82.4	78.1	78.3	Schneider (F)	50.45	52.25	51.35	51.5					
Surveillance n	265.	296.	267.5	260.	Siemens (D)	69.3	79.7	71.5	70.2					
Swatch group n	29.25	33.	29.6	29.4	Société Générale (F)	62.	66.5	65.65	65.7					
Swatch group p	134.75	153.	137.25	135.5	Telefonica (E)	13.5	15.96	14.09	13.85					
Swisscom n	457.5	490.	483.5	482.5	Total (F)	151.6	161.1	154.5	153.					
Syngenta SA n	80.35	90.65	90.35	89.05	Unilever (NL)	61.3	65.6	63.7	64.5					
UBS n	79.6	84.65	79.95	78.4	Vivendi Universal (F)	53.25	64.4	54.35	53.85					
UMS p	84.	90.	90.	90.										
Unaxis Holding n	169.25	197.5	171.5	167.5										
Von Roll Holding p	4.	4.5	4.05	4.15										
Vontobel Holding p	40.	46.75	40.	39.25										
Zurich Fin. Serv. n	372.	424.	377.	370.5										

Fonds de placement (cours différenciés)					Fonds de placement (cours différenciés)				
	précédent	dernier		précédent	dernier		précédent	dernier	
Swissca Emer. Markets CHF	103.45	103.2	Prevista LPP Doko 3	94.8	95.38	USD(1)/CHF	1.641	1.6825	
Swissca Switzerland CHF	246.7	248.55	Prevista LPP Diversification 3	128.26	128.8	EUR(1)/CHF	1.45	1.4865	
Swissca Germany EUR	130.65	130.45	Prevista LPP Profil 3	117.1	117.2	EUR(1)/CHF	2.357	2.4165	
Swissca France EUR	34.75	34.5	Prevista LPP Universel 3	109.32	109.58	CAD(1)/CHF	1.018	1.044	
Swissca Great-Britain GBP	183.4	182.85	Taux de référence	précédent	21/01	USD(1)/CHF	demande		

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

ALCOOLISME. Service médico-social, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcools anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833 (24h/24h).

ALLÔ CANCER. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

AMICALE DES MALENTENDANTS ET DEVENUS SOURDS. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

ASPEDAH. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.

ASSOCIATION SESAME. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05. <http://go.to/sesame>

ASSOCIATION SUISSE DES INVALIDES. Section La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 968 00 33. Lu-je 14-18h et ve 8-12h.

ASSOCIATION LA TROTTINETTE. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

AVIVO. 968 68 03 ou 913 50 85.

CENTRE DE CONSULTATION LAVI. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 968 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

CENTRE DE LOISIRS. Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h, me 15-18h, 913 96 44.

CENTRE PSYCHO-SOCIAL NEUCHÂTELLOIS. Consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h-12h/14h-18h, sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital

CHÔMEURS. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

CLUB DES LOISIRS. Pour personnes du 3me âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

CONSULTATIONS CONJUGALES. Rue du Collège 9, tél. 968 28 65.

CONSULTATION ET INFORMATION SOCIALES. Rue du Parc 119 La Chaux-de-Fonds. Langue portugaise: jeudi 17h30 à 18h30; langue turque: mercredi 16h à 18h; pour les Balkans: lundi 16h à 18 h; pour l'Afrique: 15h à 17h.

CONSULTATIONS JURIDIQUES. Serre 62, je 16-19h.

CRÊCHES. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Bonsaïs «Home Les Arbres» lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10.

La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

CROIX-ROUGE. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc.), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079/417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

ÉCOLE DES PARENTS. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

ENTRAIDE-CHÔMAGE-SERVICES. Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Tél. 913 18 19.

FRC-CONSEIL. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.

GROUPE INTERVENTIONS INFIRMIERS GII. Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 968 96 84.

GROUPE DE MAINTIEN CARDIO-VASCULAIRE. Centre Numa-Droz, entraînements lu 17h, me 12h, 913 54 58 ou 913 65 13.

GROUPE RÉGIONAL DE LA SP - LA CHAUX-DE-FONDS. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.

HABITS DU COEUR. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

INFORMATION ALLAITEMENT. 913 78 04 ou 968 46 92.

INFORMATION DIABÈTE. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

LIGUE CONTRE LA TUBERCULOSE. Serre 12, lu-ve, 968 54 55.

MAMANS DE JOUR. Marché 4, lu/ma/je 9-11h30, 968 27 48.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

PARENTS ANONYMES. Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.

PLANNING FAMILIAL. Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

PRO INFIRMIS. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 968 83 28.

PRO SENECTUTE. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

SAGES-FEMMES À DOMICILE. Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

SAMARITAINS. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

SERVICE D'AIDE FAMILIALE. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

SERVICE D'AIDE AUX VICTIMES D'ABUS SEXUELS (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h.

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX. Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours.

SOINS À DOMICILE. Tous les jours 967 63 41.

SOLIDARITÉ FEMMES. Aide aux femmes victimes de violences conjugales, tél. 968 60 10.

SOS FUTURES MAMANS. 842 62 52 (24h/24h).

STOMATHÉRAPIE. Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.

TOURISME NEUCHÂTELLOIS. Espace 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél 919 68 95, fax 919 62 97.

TOXICOMANIE. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

VIOLENCES - SOLIDARITÉ FEMMES - VIOLENCES CONJUGALES, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

CANTON & RÉGIONS

INFORMATION SOCIALE BONJOUR! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124

AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-LE DÉCLIC. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 724 68 88.

NEUCHÂTEL ASLOCA. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

ASSOCIATION ALZHEIMER. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

ASSOCIATION BOULIMIE ANOREXIE (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

ASSOCIATION LECTURE ET COMPAGNIE. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes

les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

ASSOCIATION NEUCHÂTELLOISE DE SERVICES BÉNÉVOLES (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

ASSOCIATION SUISSE DE LA MALADIE DE PARKINSON (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinfon: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

AUTORITÉ DE CONCILIATION EN MATIÈRE DE SANTÉ. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

CANCER. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

CANCER DU SEIN. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

CARITAS. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

CENTRE DE CONSULTATIONS LAVI - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).

CENTRE SPÉCIALISÉ POUR HANDICAPÉS DE LA VUE. Service social et réadaptation sociale, Pesex, 731 46 56.

CHAMBRE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTELLOISE. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

LIGUE NEUCHÂTELLOISE CONTRE LE RHUMATISME. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.

MOUVEMENT DE LA CONDITION PATERNELLE. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

PARENTS INFORMATION. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

PERMANENCES DE CONSULTATION ET INFORMATION. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; langue portugaise, Vieux-Châtel 6, Neuchâtel, me 17h30-19h30, ou Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

SOLIDARITÉ-FEMMES. 968 60, 10

SCLÉROSE EN PLAQUES. SOCIÉTÉ SUISSE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

SEREI. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44 (Crêt-du-Loche) ou 426 13 65 (Bassecourt).

SOS RACISME. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

S.O.S. RACKET-VIOLENCE 079/270 92 06.

T.I.M. Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

TROUBLES PSYCHIQUES. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

VIVRE SANS FUMER - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60.

JURA

HANDICAPÉS. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

OFFICE DU TOURISME DES FRANCHES-MONTAGNES. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa

9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

SERVICE SOCIAL DES FRANCHES-MONTAGNES. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), perma-

nence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS FUTURES MÈRES. 422 26 26 (24h/24h).

TRANSPORT HANDICAPÉS. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 77/7j. 24/24h., 853 15 31.

COURS DE SAUVETEURS. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE ET SOINS PALLIATIFS. 7j/7j 24h/24h 079 417 33 41

INFORMATION ALLAITEMENT. 853 44 15.

MAMANS DE JOUR. 853 31 79.

OFFICE DU TOURISME. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

PROTECTION DES ANIMAUX. 853 11 65.

VAL-DE-TRAVERS

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

BABY-SITTING. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

CENTRE DE RENCONTRE et d'animation (cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

GALERIE ANCIEN MANÈGE. «Visages de Kampala, Munteme, Ouagadougou, Tiebele, Accra et Jamestown, 1994-1998», photographies de Pierre Pfiffner. Jusqu'au 26.1.

GALERIE DU MANOIR. Exposition collective. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 16.2.

GALERIE SONIA WIRTH-GENZONI. E. Jeanmaire, Ch. L'Eplattenier, Lermite, Janebe, Lansky, L. Bruni, Ch. Baillods, J. Micas, S. Dali... gravures de La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Jura et environ. Assiettes numérotées et certifiées d'A. Anker. Masques et statues anciens art africain (certifiés). Me-ve 14-18h, sa 14-17h et sur rdv au 079/475 98 69.

VILLA TURQUE. Ouvert au public le 1er et 3e samedi de chaque mois.

PORRENTROY

GALERIE LES HALLES. Harald Pridgar et Jacqueline Jurt. Je 19-21h, sa/di 14-18h ou sur rdv 465 84 02. Jusqu'au 27.1.

NEUCHÂTEL

GALERIE DES AMIS DES ARTS. Ch. Alanore; J.-P. Devaud; J. Grenville; A. Monnier; V. Mosset; E. Pèrusset et D. Sorrenti. Ma-ve 14-18h, sa/di 10h12h/14-17h. (Prolongation exceptionnelle jusqu'au 27.1.)

GALERIE DUNE (RUE DES AMANDIERS 6). Aquarelles de «Dune» Chantal Balmelli. Ma-ve 18-20h, sa/di 15-18h.

GALERIE L'OLÉOTHÈQUE (RUE DU CHÂTEAU 6). Huiles et arts de S. Clerc, M. Gilliland, S. Ruegg, M. Sidler et J. Tissot. Lu-ve 13-18h15, sa 12-17h. Jusqu'au 30.1.

GALERIE L'ORANGERIE. Lavis-gravures de Marianne Decosterd, et céramiques-sculptures de Claude-Alix Renaud. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv au 855 11 15. Jusqu'au 24.2.

GALERIE DU POMMIER. Couleurs, vaisselles et extravagances de Jean-Marie Maradan et René Charlet. Jusqu'au 2.2.

GALERIE UNE. Florian Kocher. Me/ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-17h. Jusqu'au 26.1.

FENIN

GALERIE GRARD. Sculptures récentes de Jo-Vanni. Me 16-19h ou sur rdv au 079/677 11 01. Jusqu'au 20.3.

HAUTÉRIVE

GALERIE 2016. Peintures récentes et petits bronzes de Bayod Serafini. Dès dimanche 20 janvier 15-19h. Me-di 15-19h. Jusqu'au 17.2.

DISTRICT DU LOCLE

ASSOCIATION NEUCHÂTELLOISE «MAMANS DE JOUR» DISTRICT DU LOCLE. Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23. **AVIVO.** 931 76 27 et 931 39 37.

CENTRE DE SANTÉ DU LOCLE. 933 00 00. Ergothérapie (communes du district) 933 00 00. Ligue contre les maladies pulmonaires (communes du district) 933 00 03. Pro Senectute (communes du district) 933 00 04. Service d'aide familiale (commune du Locle) 933 00 01. Service de soins à domicile (communes du Locle, des Brenets, et de la vallée de la Brévine) 933 00 03.

CRÊCHE. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

CLUB DES LOISIRS. Pour personnes du troisième âge, 931 24 48.

LA GIRANDOLE (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

OFFICE SOCIAL. Grand-Rue 5, lu 8-12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

PLANNING FAMILIAL. Lu-ve, 968 56 56.

SAMARITAINS. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.

SERVICE D'AIDE FAMILIALE DES MONTAGNES NEUCHÂTELLOISES. Pour La Sagne, Brot-Plamboz, Les Ponts-de-Martel, La Chaux-du-Milieu, La Brévine, Le Cerneux-Péquignot et Les Brenets, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 20.

SERVICE DE SOINS À DOMICILE. Pour Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 25.

SERVICE MÉDICO-SOCIAL. France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX. 931 63 62 et 931 80 03.

TOURISME NEUCHÂTELLOIS. Daniel-JeanRichard 3, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.

VESTIAIRE CROIX-ROUGE. Envers 1, je 14-18h30.

JURA BERNOIS

ACCORD SERVICE. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

BUREAU D'INFORMATION SOCIALE (BIS), COURTELARY. 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

CARTONS DU COEUR, JURA BERNOIS. Lundi à jeudi, 493 70 60.

DROGUE ET ALCOOL. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-

Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

OFFICE DU TOURISME. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME CHASSERAL - LA NEUVEVILLE. Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h -12h, 751 49 49.

PLANNING FAMILIAL. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

PRO SENECTUTE. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

RÉSIDENTIE LA CLARTÉ. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - SERVICE DE MAINTIEN À DOMICILE - DISTRICT DE LA NEUVEVILLE. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

SERVICE PSYCHOLOGIQUE. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

SERVICE SOCIAL. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10.

VILLE DE NEUCHÂTEL

CENTRE DE CONSULTATION LAVI. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Portalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

CHÔMEURS. Association pour la défense des chômeurs du Littoral neuchâtelois. Bureau social et permanences d'accueil, passage Max-Meuron 6, 725 99 89 (ma-

tin). Permanence accueil: ma/me 8h15-10h30.

DISPENSARE DES RUES. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu 14-18h, me 15-19h, tél 721 10 25.

DROP-IN. OXICOMANIE/DROGUE: Centre d'information, de préven-

tion et de traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Braves 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

FRC - CONSEIL. Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

NEUCHÂTEL

*Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés,
et j'attends ceux que j'aime.*

Eliane et André Matile-Fleischmann, à Peseux;
Jean-Philippe Matile, ses enfants et Christine Vuilleumier et famille, à Colombier,
Anne-Claude et Henri Bernasconi-Matile et leurs enfants, à Peseux;
Jacques et Ruth Fleischmann-Businger, au Mont-sur-Lausanne:
Sandrine et Thierry Guillaumin-Fleischmann, à Paris,
Pascale Fleischmann et Marcos Morano et leur fille, à Lausanne;
Jean-Claude Bandelier, à La Chaux-de-Fonds, et son amie Lucette Monnin,
à La Chaux-de-Fonds, ses enfants et petits-enfants;
Françoise et Bernard Bandelier Guerra, à Cully;
Danielle Bandelier, à Locarno,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Gertrude BANDELIER née FLEISCHMANN «dite Tatu»

leur très chère tante, grand-tante, arrière-grand-tante, cousine, parente et amie, enlevée à l'affection des siens, dans sa 92e année.

2000 NEUCHÂTEL, le 20 janvier 2002.
Home des Charmettes

Le culte sera célébré en la chapelle du Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mercredi 23 janvier, à 15 heures, suivi de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

28-340085

LE LOCLE

*Notre cher petit amour,
Tes souffrances sont finies.*

Sa maman: Danielle Boulaz et son ami Francis Winiger,
Ses grands-parents: Huguette et Nelson Grigis,
Son papa: Edouard Montagrin,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Christine

que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 31e année, entourée de l'affection des siens.

LE LOCLE, le 18 janvier 2002.

*Nous voulions simplement te dire
Que ton visage et ton sourire
Resteront près de nous, sur notre chemin
Ils resteront comme une lumière
Qui nous tiendra chaud dans nos hivers
Un petit feu de toi qui ne s'éteint pas.*

La cérémonie a eu lieu dans la plus stricte intimité.

Domicile de la famille: Gérardmer 22 et 28 - 2400 Le Locle

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-107766

SAINT-IMIER



*Je vais rejoindre ceux que j'aimais
et j'attends ceux que j'aime.*

Bargetzi Denise à Saint-Imier
Kohler Chantal et Thierry à Orvin
Thommen Grégory à Orvin
Liechti Cindy, son ami Yanis et leur fils Yoann à Orvin

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse d'annoncer le décès de

Madame Emma BARGETZI née SILVANT

qui les a quittés dans sa 90e année.

La cérémonie d'adieu a eu lieu le lundi 21 janvier dans l'intimité de la famille.

SAINT-IMIER, le 17 janvier 2002.

Adresse de la famille: Bargetzi Denise
Vallon 24
2610 Saint-Imier

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE CONSEIL SYNODAL, LES PASTEURS
ET LES DIACRES DE L'ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

ont la très grande tristesse de faire part du décès du

Pasteur René BILL pasteur retraité

L'Église remercie Dieu de lui avoir donné ce ministre. Elle exprime à la famille sa très vive sympathie dans la foi au Christ mort et ressuscité.

28-340053

Réception des avis mortuaires:
du lundi au vendredi jusqu'à 17 heures
à Publicitas La Chaux-de-Fonds fax 032 / 910 20 59
jusqu'à 21 heures à L'Impartial fax 032 / 910 20 09

COMMUNIQUÉ

L'espérance est toujours d'actualité

«... Par nous, c'est Dieu lui-même qui, en fait, vous adresse un appel. Au nom du Christ, nous vous en supplions, Laissez-vous réconcilier avec Dieu» (2 Co 5, 20).

L'appel à la réconciliation, qui traverse toutes les pages de la Bible, est ressenti cette année par les Eglises chrétiennes de manière particulièrement aiguë. Ayant sous-estimé ces dernières décennies la capacité que possède l'être humain de faire un mauvais usage de sa liberté, ce que la Bible appelle le péché, notre société a oublié qu'il y a en l'homme la possibilité de se refuser à Dieu et d'écraser son prochain. En effet, les puissances de haine, de fanatisme et de vengeance qui se sont déchaînées ces derniers mois nous ont rappelé, de manière dramatique, notre condition humaine et notre besoin de réconciliation et de pardon.

En se mettant au service des populations, en favorisant des formes de développement respectueuses de l'être humain, en s'engageant pour un commerce plus équitable et en encourageant l'échange de personnes de cultures différentes, les Eglises s'engagent concrètement pour la paix et la réconciliation.

Dans notre canton, leur action commune, en faveur des personnes marginalisées dans les prisons et dans les hôpitaux psychiatriques, les aumôneries des foyers pour personnes handicapées, des hôpitaux et des homes, ainsi que par le travail social de Caritas et de Centre social protestant, encourage chacun. Quelle que soit l'appartenance religieuse, c'est une invitation à agir pour mettre fin aux murs de division qui rendent insupportable la vie de ceux qui se sentent exclus et attendent plus de fraternité et de justice.

Alors que les Eglises chrétiennes se réunissent dans le but de demander à Dieu la présence de son Esprit pour faire avancer la recherche de leur unité visible, elles souhaitent partager largement l'espérance qui les habite. Elles croient que la haine et la vengeance ne sont pas inévitables - c'est leur expérience historique, souvent douloureuse, qui leur permet de l'affirmer. Elles croient que Dieu, par Jésus Christ, peut opposer à notre terrible capacité de nuire une puissance de réconciliation et de pardon encore plus forte. Elles veulent témoigner en paroles et en actes de cette espérance.

*Eglise réformée évangélique,
Eglise catholique romaine,
Eglise catholique chrétienne,
Eglise mennonite évangélique (Les Bulles),
Eglise évangélique méthodiste*

LES ÉTATS CIVILS

NEUCHÂTEL ■ Naissances -

02.01. Borioli, Thibert François, fils de Borioli, Didier et de Borioli née Christen, Valérie Claire Judith; Döring, Lino, fils de Döring, Andreas et de Döring née Martin, Anouk Geneviève; 03. Weibel, Nathan, fils de Weibel, Patrik Olivier et de Weibel née Matthey, Maryline; Degoumois, Lorie, fille de Degoumois, Christophe et de Zimmerli Degoumois née Zimmerli; Nathalie Sandra. 05. Junod, Romane et Elisa, filles de Junod, Thierry Laurent et de Labis Junod née Labis, Valérie Marie-Pierre Jacqueline. ■ Mariage célébré - 04.01. Yeshaw, Abdurhaman et Abdurhaman, Misky. ■ Décès - 01.01. Boillod née Liengme, Laure Madeleine, née en 1919, veuve de Boillod, Roger. 03. Musso, Celestino, né en 1943, célibataire; Schlapbach, Elise Marguerite, née en 1908, di-

vorcée. 04. Castagnoli, Mosto, né en 1938, époux de Castagnoli née Golemme, Franceschina; Steiner, Jean Laurent, né en 1921, veuf de Steiner née Jeanloz, Thérèse Hélène. 06. Gisler, Bernard Isidore, né en 1920, époux de Gisler née Progin, Marie. 08. Biedermann, Marcel Maurice, né en 1909, veuf de Biedermann née Würzler, Marie.

DISTRICT DE BOUDRY ■ Ma-

riage - 11.01. Vullioud, Jean-François Pierre et Rechsteiner Thiel née Rechsteiner, Christine, à Corcelles-Cormondrèche. 18. Tahraoui, Yazid et Jaberg, Myriam, à Peseux; Parsy, Jean Maurice et Rolle, Marie José, à Bôle; Rohner, Jean Jacques et Perdomo ramirez, Elia Margarita. ■ Décès - 02.01. Porret née Egger, Ida Elise, à Cortaillod. 05. Amiet, Willy André, veuf de Amiet née

Vuilleumier, Lina Marguerite, à Cortaillod; Perret-Gentil-dit-Maillard, Henri Antoine, à Boudry. 08. Dos Santos Pereira Da Silva Caldeira, José Manuel, époux de Sarago Nunes Da Silva, Isabel Alexandra, à Peseux. 11. Risold, Pierre Constant, 1919, époux de Risold née Arm, Simone Madeleine. 12. Romy, Michel Alphonse, 1947, époux de Romy née Roos, Vreneli, à Colombier. 15. Gerber, Henri Arthur, 1916, époux de Gerber née Zbinden, Johanna Maria, à Cortaillod; Vuilliomonet, Roger Marcel Edmond, 1919, époux de Vuilliomonet née Guignard, Susanne-Louise, à Saint-Aubin-Sauges. 16. Schenk, Albert, 1909, veuf de Schenk née Millet, Violette Suzanne, à Saint-Aubin-Sauges; Perriard, Georges Auguste, 1909, veuf de Perriard née Zingg, Lina, à Bevaix.



Dans l'impossibilité de répondre à chacun, et profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie qui lui ont été manifestés, la famille de

Monsieur Georges-Aurèle BLASER

tient à remercier très chaleureusement toutes les personnes de leur présence, leurs messages, leurs dons et leurs fleurs qui ont été de précieux réconforts en ces moments de séparation.

TRAVERS et CORTAILLOD, janvier 2002.

28-340096

Il suffit d'une parole, d'un geste, d'un sourire, d'un regard, pour éclairer l'horizon le plus sombre.

Votre présence, votre don, votre message ou votre envoi de fleurs nous ont touchés et soutenues lors du départ de notre cher époux et papa

Willy ZUMSTEIN

De tout cœur, nous vous disons merci.

Son épouse Bini et sa fille Katia

LA CHAUX-DE-FONDS, janvier 2002.

132-107814

AUJOURD'HUI

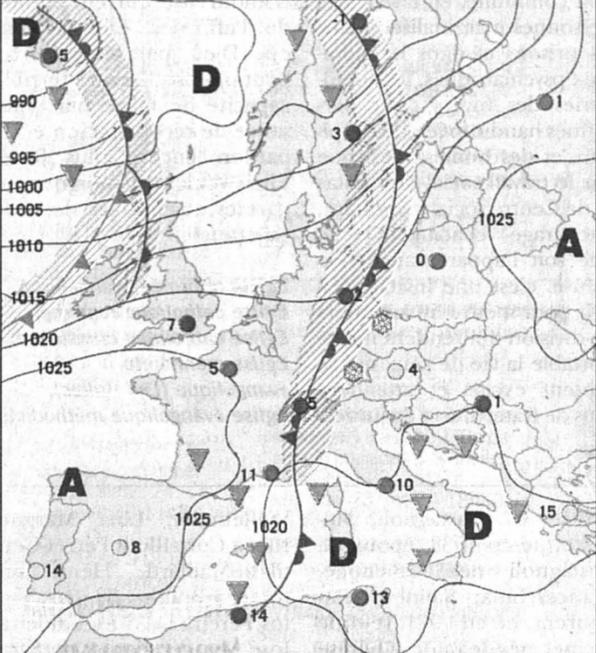
Le début d'une litanie

Situation générale: le ciel retourne sa veste. On a longtemps parlé d'anticyclone, de soleil et de froid, c'est le moment de changer. Dépressions, nuages, précipitations, vents et douceur sont maintenant les vedettes. Eh oui, vous allez suivre, jour après jour, le passionnant feuilleton des perturbations qui défilent, dans un flux assez fort de sud-ouest, à travers le continent. Et pour le premier épisode aujourd'hui, un front de mauvais temps est entraîné sur notre pays par le système dépressionnaire situé au nord des îles Britanniques.

Prévisions pour la journée: le temps n'est plus ce qu'il était et vous le constatez dès que vous ouvrez les yeux. Des paquets nuageux bien organisés envahissent notre territoire, emmenés par des vents modérés. Les ondées ne nous font pas trop languir, avec une limite de la neige qui atteint et se stabilise vers 900 ou 1000 mètres. Les températures sont positives partout et on relève 6 degrés à Neuchâtel, 3 à La Chaux-de-Fonds. Les prochains jours: rebelote. Les perturbations se suivent à un rythme effréné.

Jean-François Rumley

Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Front froid	Pluie
Front chaud	Averses
Occlusion	Zone orageuse
Courant d'air froid	Neige
Courant d'air chaud	Anticyclone
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	Dépression
1015	Ciel serein
1010	Ciel nuageux
1005	Ciel couvert

Fête à souhaiter
Vincent

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 6°
- Boudry: 6°
- Cernier: 4°
- Fleurier: 4°
- La Chaux-de-Fonds: 3°
- Le Locle: 3°
- La Vue-des-Alpes: 1°
- Saignelégier: 3°
- St-Imier: 4°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 9°
- Berne: beau, 8°
- Genève: beau, 8°
- Locarno: très nuageux, 8°
- Sion: beau, 7°
- Zurich: peu nuageux, 6°

... en Europe

- Athènes: beau, 14°
- Berlin: pluvieux, 8°
- Istanbul: beau, 8°
- Lisbonne: très nuageux, 15°
- Londres: très nuageux, 12°
- Madrid: beau, 8°
- Moscou: averses de neige, -3°
- Paris: très nuageux, 9°
- Rome: variable, 13°

... et dans le monde

- Bangkok: variable, 33°
- Le Caire: variable, 18°
- Johannesburg: ensoleillé, 28°
- Miami: variable, 28°
- Pékin: ensoleillé, 4°
- Rio de Janeiro: variable, 27°
- San Francisco: variable, 13°
- Sydney: pluvieux, 30°
- Tokyo: pluvieux, 14°

Soleil

Lever: 8h08
Coucher: 17h19

Lune

croissante
Lever: 12h12
Coucher: 1h22

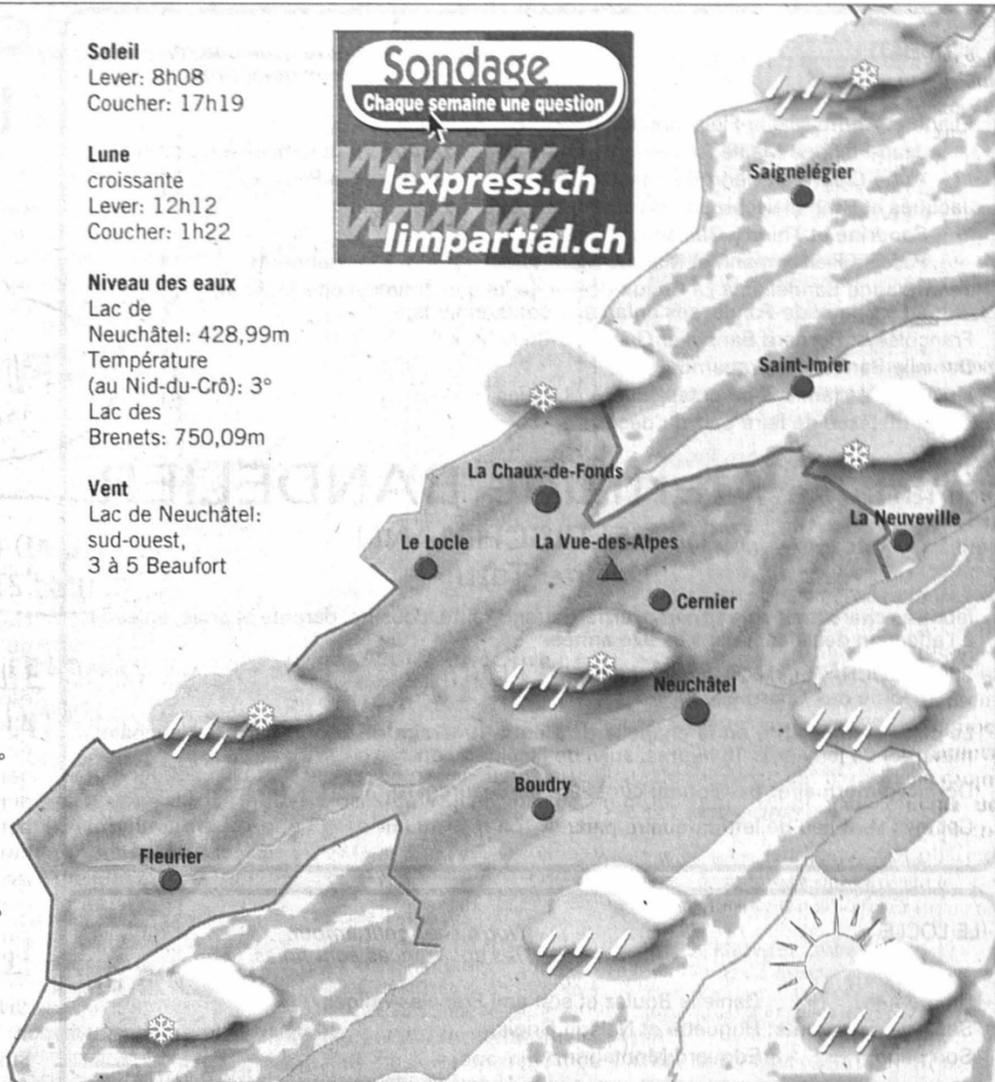
Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 428,99m
Température (au Nid-du-Crô): 3°
Lac des Brenets: 750,09m

Vent

Lac de Neuchâtel: sud-ouest, 3 à 5 Beaufort

Sondage
Chaque semaine une question
lexpress.ch
l'impartial.ch



Aujourd'hui	Mercredi	Jeudi	Vendredi
En plaine: 6° A 1000 m: 3°	7° 4°	6° 3°	7° 4°

Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

LA TRIBUNE DES LECTEURS

CAMBRIOLAGES

Victimes d'infractions, rebellez-vous!

Bon nombre de personnes, en ce début d'année, souffrent d'indigestion consécutive à des repas trop festifs. La mienne est tenace... mais elle est tout autre! Victimes d'un cambriolage à domicile le troisième jour de l'année, en plein après-midi, nous

avons été dépouillés de nos espèces et de tous mes bijoux personnels et de famille. De surcroît, «ils» ont emmené le contenu de la caisse d'une école enfantine que les petits élèves avaient enrichi grâce à leurs travaux vendus lors d'une fête de village. D'aucuns diront... «Ça pourrait être pire». Oui bien sûr... il y a toujours pire. Mais moi, je ne suis pas d'accord, parce que je crains que dans cette société de plus en plus permissive, on en arrive à banaliser de tels actes, à force de baisser les

bras. Pour moi, ce vandalisme devrait être sévèrement puni, parce qu'en tant que victime, on en ressort ébranlé. C'est une grave atteinte morale, assimilable à un viol, puisqu'on a fouillé dans votre intimité et qu'on a détruit votre patrimoine. Cela engendre des sentiments de révolte, de colère, de crainte et de méfiance. Peut-être qu'en disant ce mal-être d'une façon ou d'une autre, les victimes de ces actes obtiendraient-elles une justice moins clémente.

Parce qu'en définitive, comme souvent, c'est l'honnête citoyen qui paie les pots cassés!

Yolaine Baumgartner,
La Chaux-de-Fonds

AVORTEMENT

Une épave vide et calcinée...

On pouvait lire dans les journaux, il y a de cela quelques mois, que le syndrome postavortement ne serait qu'un mythe fabriqué par les mouvements antiavortement pour apporter de l'eau à

leur moulin. Mais la partialité n'existe-t-elle que de ce côté-ci? Les «démystificateurs» ne sont autres que les «décriminalisateurs» de l'avortement, et sans doute n'ont-ils pas eu connaissance d'une intéressante étude effectuée sur ce sujet par un psychiatre bâlois.

Ce médecin a donné lui-même, comme expert, l'autorisation d'avorter à 33 jeunes filles, puis les a contrôlées à trois reprises pendant six mois. Toutes ont vécu leur avortement comme le meurtre d'un enfant, bien qu'on leur ait dit qu'il ne s'agissait pas véritablement

d'un enfant. Ce psychiatre a constaté l'apparition de perturbations psychologiques graves et non présentes au départ chez la moitié d'entre elles, ainsi que leur persistance chez un tiers d'entre elles. Malgré tout, il dit rester partisan de la libéralisation de l'avortement et il n'est donc pas suspect de militantisme «pro-vie».

Et pourtant, dans ce même travail où il fait aussi une revue des études publiées sur ce sujet, il constate leur imperfection et leur manque d'objectivité. Ainsi, leurs auteurs ne considèrent pas comme évolution défavorable les femmes qui souffrent de terreurs nocturnes, qui rêvent ou pensent toujours à l'avortement, qui se sentent déprimées quand elles voient des petits enfants, ni celles qui retombent immédiatement enceintes, ni celles qui se retrouvent dans une ambivalence extrême comme, par exemple, cette femme disant que «l'avortement est le plus grand cadeau qu'on ait pu lui faire» et, en même temps, se décrivant «comme une épave vide et calcinée avec une meule autour du cou jusqu'à la fin».

Pour les auteurs de ces études et les «décriminalisateurs», le syndrome postavortement est peut-être un mythe. Mais pour toutes ces femmes, c'est une triste réalité.

Quel beau cadeau que l'avortement! Faut-il pour ne pas être encombrée d'un enfant malvenu porter «une meule autour du cou jusqu'à la fin»?

Docteur Pierre Blanchut,
Vétror

Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express
Rue de la Pierre-à-Mazel 39
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes.

Rappelons quelques règles auxquelles sont soumises les lettres de lecteurs:

- La rédaction est seule habilitée à décider de la publication d'une lettre de lecteurs ou d'un communiqué politique. Dans le cas où un grand nombre de courriers de lecteurs lui sont adressés, en particulier lors de scrutins importants, la rédaction ne retient pour diffusion qu'un échantillon le plus représentatif possible des avis exprimés.

- La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les lettres non publiées. La longueur maximale des textes publiés est en principe fixée à un feuillet A4 dactylographié. Les textes sont impérativement signés. La rédaction se réserve le droit de ramener à de plus justes proportions un texte trop long.

- Les notes de voyages, les faits et commentaires se rapportant à des informations parues dans d'autres médias ne seront pas publiés.

- Sont également exclus les textes ou communiqués politiques pouvant entraîner des poursuites judiciaires, ainsi que tout courrier trop virulent, contenant des injures, des attaques trop personnelles ou des erreurs de faits flagrantes.

- Les courriers ou communiqués politiques concernant les scrutins populaires (élections, votations, etc.) doivent parvenir à la rédaction au plus tard dix jours avant le scrutin.

- La rédaction est seule responsable du calendrier de parution des textes, en fonction de l'espace disponible.

La direction des rédactions

LE DESSIN DU JOUR

DUPERIE ÉLECTORALE: JOSPIN TENTE DE SÉDUIRE LES MILIEUX CULTURELS!



Elzingre